



Predsednika Danilo Türk in Stipe Mesić sta na Otočcu pozvala k sodelovanju in dialogu med državama

5

Dežela zagotavlja, da bolnišnici v Gorici in Trzinu ne bosta deklasirani



14

V Nabrežini so se otroci uvajali v gledališče



9



Primorski dnevnik

SOBOTA, 2. FEBRUARJA 2008

Št. 28 (19.118) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POSTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



9 771124 660071

Ustavni sodniki po poti politike?

IVAN LUKAN

Odločitev avstrijskega ustavnega sodišča, da sproži postopek o (manjkajočih) dvojezičnih tablah za Dobro vas in Žitare vas, ni nikogar presenetila. Ustavni sodniki so sledili dosednji praksi in tudi rezultat je več ali manj vnaprej znan: v naslednjih tednih bo sodišče prišlo do spoznanja, da morata oba kraja dobiti dvojezično tablo.

Torej še en dokaz več, da so bili avstrijski politiki v zadnjih letih s svojimi ponudbami glede rešitve vprašanja dvojezične topografije vse prej kot velikodušni in naklonjeni manjšini. In tudi niso sledili črkam in duhu Avstrijske državne pogodbe! Najboljši dokaz zato je predlog kanclerja Alfreda Gusenbauerja s 158 krajevnimi tablam, v katerem seveda ni bilo ne Dobrle vasi, ne Žitare vasi.

Toda zadnja odločitev ustavnega sodišča ima še drugo plat. Vrhovni sodniki so hkrati zavrnili tudi pritožbe glede tabel v Škocjanu, Galiciji in - zaradi formalne pomankljivosti - tudi v Pliberku. Primera Škocjan in Galicija namreč dokazujeta, da je pri ustavnih sodnikih očitno prišlo do zaskrbljujočega preobrata, ki kaže v smer podpori restriktivni avstrijski manjšinski politiki. Kako drugače razumeti, da so - s pomočjo statistike, ne pa dejanskega stanja! - izločali iz nadaljnje obravnave dva kraja, ki imata dokazano zahtevanih najmanj deset odstotkov slovensko govorečih krajanov?

Leta 2001 je Škocjan s pomočjo ustavnega sodišča dobil dvojezično tablo - in tudi Galicija bi jo takrat dobila. Leta 2008 jo je Škocjan dokončno izgubil in Galicija je ni dobila! In to ne zaradi politikov!

ITALIJA - Poziv mandatarja za sestavo prehodne vlade

Marini: Forza Italia naj prisluhne družbi

Danes bo sprejel predstavnike družbenih sil, ki želijo takojšnjo volilno reformo

NOVA GORICA - Pavšič in Štoka pri županu Brulcu

Goriški kulturni forum vez med Slovenci po padcu meje



NOVA GORICA - Včerajšnje prvo srečanje deželnih predsednikov obeh krovnih organizacij Slovencev v Italiji Rudija Pavšiča in Draga Štoka v novogoriškem županom Mirkom Brulcem je že obrodilo nekaj konkretnih pobud. Najbolj

odmevna bo pobuda o ustanovitvi Goriškega kulturnega foruma, ki bi bil podlaga za dolgoročno sodelovanje na področju kulture med Slovenci na obeh straneh meje in obenem tudi nadgradnja pobude o brezcarinski kulturni coni med Goricama.

V ospredju so bile predvsem nove priložnosti, ki jih prinaša odprava mejne kontrole. Strinjali so se, da je treba tako veliko priložnost za Slovence na obeh straneh meje kar najbolje izkoristiti, in to čim prej. Na 15. strani

RIM - Potem ko mu je včeraj delegacija UDC potrdila, da ni pripravljena stopiti v nobeno vladno večino brez drugih desnosredinskih strank, se je mandatar za sestavo prehodne vlade Marini javno obrnil na Berlusconijevo stranko Forza Italia in jo pozval, naj prisluhne civilni družbi, iz katere se oglašuje vse jasnejša zahteva po takojšnji ureditvi volilne zakonodaje. Marini bo med drugim danes sprejel predstavnike sindikatov in delodajalskih združenj, ki so se izrekla za volilno reformo pred volitvami. Poleg tega je Marini mimo uradnih posvetovanj baje vzpostavil stik z Berlusconijevim tesnim sodelavcem Giannijem Letto. Na 6. strani

Mavrična levica bo v Palmanovi priredila deželno skupščino

Na 3. strani

Na Koroškem novi zapleti z dvojezično topografijo

Na 5. strani

Illiyevo nezaželeno snidenje z jezimi Škedenjci

Na 7. strani

Januarski protest kovinarjev na avtocesti pri Trzinu in Redipulji pristal na sodišču

Na 15. strani

41. KRAŠKI PUST - Prireditelji sinoči sprejeli težko odločitev

Danes ne bo spreveda

Zaradi slabih vremenskih napovedi so ga preložili za teden dni - Včeraj otroški defile



OPČINE - Sinoči je moral odbor Kraškega pusta »s težkim srcem« sprejeti odločitev, da se 41. openski sprevod preloži za teden dni. Meteorološke napovedi so namreč že več dni ponavljale isto pesem: dež, burja, morda celo sneg. In da bi večmesečno delo številnih pustarjev, ki so po vaseh gradili vozove in pripravljali maske, ne šlo po vodi, je bilo potrebno sprevod prenesti na soboto, 9. februar. V upanju, da bodo vremenske razmere čez teden dni bolj prijazne. Medtem so sinoči v Prosvetnem domu prišli na svoj račun otroci, ki so se preizkusili v pustnem defileju. Na 9. strani

RAČUNALNIŠTVO - Ponudba

Microsoft želi prevzeti Yahoo

WASHINGTON - Ameriški računalniški koncern Microsoft, ki mu predseduje Bill Gates (na sliki), je včeraj razkril namero za 44,6 milijarde dolarjev vreden prevzem ameriškega spletnega giganta Yahoo. Del prevzema bi poravnal v gotovini, del pa z zamenjavo delnic.

Za to nepričakovano potezo so se v največjem svetovnem proizvajalcu programske opreme sicer odločili, da bi povečali svojo konkurenčnost na trgu spletnih storitev in se s tem okrepili v boju z iskalnim in spletnim oglaševalskim gigantom Google. Na 24. strani





SLOVENIJA TA TEDEN

Veliko vprašanj brez prepričljivega odgovora

BOŠTJAN LAJOVIC



Za slovenskim in evropskim zunanjim ministrom Dimitrijem Ruplom je naporen teden. Objava internega zapisnika o pogovorih slovenskih in ameriških diplomatov je v javnosti, ne le slovenski, zelo neprijetno odjeknila. Prebrali smo lahko kar nekaj jedkih komentarjev o kredibilnosti Slovenije in uspešnosti njenega predsedovanja Evropski uniji. Veliko prahu je dvignila tudi ministrova ugotovitev, da so diplomatski odnosi med Slovenijo in Hrvaško praktično pretrgani. Hrvaški mediji so se silovito odzvali in Rupla imenovali nič manj kot – lažnivca. Nič kaj dosti ni zaostajala tudi politika: premier Ivo Sanader je sicer uporabil evfemizem, a je slovenskega ministra kljub temu jasno obtožil laganja, živce je izgubil celo vedno prisrebni in navadno duhoviti predsednik Stipe Mesić.

Časnik Dnevnik je z objavo tajne diplomatske pošte odprl veliko vprašanj, na katera ta trenutek ni prepričljivega odgovora. Najpomembnejše vsekakor zadeva avtonomnost in suverenost slovenske politike. V zapisniku pogovora ameriških in slovenskih diplomatov je namreč natančno zapisan spisec želja in pričakovanj, ki jih imajo ZDA glede vsebine in poteka predsedovanja Slovenije Evropski uniji. Še zlasti natančno dokument določa potek priznavanja neodvisnosti Kosova. Kot je videti, je Slovenija zgolj marioneta v ameriških rokah. Saj ne, da bi si delali prevelike utvare o tem, kako pomemben dejavnik je lahko dvomilijonska država v svetovni politiki, kljub temu pa je občutek, da ti ameriški diplomat narekuje kaj, kdaj in kako boš govoril, tesnoben, če že ne fru-

strirajoč. Predsednik vlade in zunanji minister sta hitela pojasnjevati, da je objavljeni dokument zgolj del procesa diplomatskega usklajevanja in da je potrebno gledati celoto, ne pa posamične, iztrgane dele.

Drugo pomembno vprašanje je pravica javnosti do obveščnosti, na katero so se sklicevali uredniki Dnevnika, ko so utemeljevali objavo. Verjamem, da odločitev za objavo ni bila lahka, razlogi za ali proti objavi so približno enakovredni. Ob vsem tem je Dnevnik naredil še napako, ko je omogočil, da je dokument hkrati objavila tudi beograjska Politika. V Srbiji je Kosovo seveda mitološka tema, na robu nacionalne patologije, zato je bil takšen tudi odziv. Pred leti, ko se je Slovenija odcepila od Jugoslavije, je Borla Đorđević napisal pesem o bečkih konjušarjih - dunajskih konjarjih, kar naj bi bili Slovenci v očeh neomajnih Srbov. Prepričan sem, da je omenjena pesem v teh dneh marsikomu v Srbiji znova prišla na misel.

Če so bila o ravnanju Dnevnika mnenja različna, tudi sam imam precej dvomov, pa je k razjasnjevanju precej pripomogla slovenska vlada. Premier Janša je namesto racionalne razlage, kako je mogoče, da tako pomembni dokumenti uhajajo v javnost, opozoril, da je Dnevnik pred 17 leti, v času desetdnevne vojne v Sloveniji, pozdravljaj srbske tanke. Znova torej zarota, nadaljevanje sistematičnega nasprotovanja slovenski državi in še zlasti aktualni vladi, njenemu predsedniku in zunanjemu ministru. Neprestano iskanje zarot v Sloveniji ni več le dolgočasno, pač pa tudi naporno!

Ihtava in premalo premišljena je

bila tudi reakcija na zunanjem ministrstvu, ki je namesto diskretne preiskave uprizorilo pravi lov na čarovnice, češ, našli bomo izdajalca, pa naj stane, kar hoče. Padale so še druge težke besede iz besednjaka nacionalnega interesa, patriotizma in lojalnosti. Kritiki so hitro opozorili, da uhajanje in objavljane pomembnih dokumentov ni nova praksa in da imata z njo nekaj neposrednih izkušenj tudi premier in zunanji minister. Kakorkoli, v Ljubljano so na pogovore poklicali veleposlanika iz Washingtona, diplomat, ki je sodeloval v pogovorih z Američani, pa je odstopil. Zadeva se bo s tem najverjetneje končala, Slovenija pa je zabeležila velik minus tako doma kot v tujini.

In medtem, ko se še ni polegel prah zaradi objave dokumenta, je strasti razplamtela še ena prelahko izrečena opazka ministra Rupla. Novinarjem v Bruslju je dejal, da so diplomatski odnosi med Slovenijo in Hrvaško praktično pretrgani, saj se zunanja ministra nista srečala že skoraj leto dni. Na ravni dejstev to seveda drži, a kaj, ki je treba v diplomaciji vedno pomisliti tudi na učinek in kontekst. Hrvatje so Ruplovo izjavo spretno uporabili za dokazovanje teze, da Slovenija zlorablja svoje predsedovanje za pritisk na Zagreb in urejanje dvostranskih vprašanj. Lonček so takoj pristavili tudi mediji: avstrijska agencija APA in ugledni italijanski dnevnik Corriere della Sera sta zelo kritično pisala o slovenskem predsedovanju, čeprav je minil komaj mesec dni. Morda bi za prihodnjih pet mesecev kazalo premisliti o nasvetu nekdanjega francoskega predsednika Chiraca, da v politiki včasih ne smeš zamuditi priložnosti, da bi molčal.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Norčavost časa

Pustna sobota, ko bo (glede na vreme) spreved Kraškega pusta napolnil (ali ne) openske ulice, nas sili, da se ob današnjem kramljanju dotaknemo primerno uglasene strune. Kaj pravzaprav maska pomeni človeku. (Mimogrede: razstavo o značilnih slovenskih maskah Zamrznjeni norčavi čas fotografa Primoža Hienga si lahko ogledate v Bambičevi galeriji še v ponedeljek in na pustni torek.)

Pojav šemljenja ali maskiranja ni nov in je prisoten povsod po svetu. Odkrijemo ga v tudi zgodovini, kakor tudi v preteklem in sodobnem zahodnem svetu. Ritualni, karnevalni, gledališki so le nekatera okolja, v katerih se nastopa za krinko. Človek, kakor da bi ne mogel brez maske, brez nečesa, kar obraz prekriva. Ko je maska iz trdega materiala, so poteze na »novem« obrazu toge in vedno enake, zarisane kot značilnost za dobrega, slabega, debelega, suhega, lepega, grdega, veselega ali žalostnega človeka.

Vsekakor pa maska, tudi če je le narisana na obraz, značilno poudarja poteze neke splošne vrste značaja. Obrazna maska daje človeku skupaj s splošno preobleko neko posebno moč pretvarjanja in spremenjenega obnašanja. V izposojeni osebnosti preobleki lahko da sedaj duška tudi tistemu, česar bi kot nemaskirana oseba ne počel.

Masko si seveda človek lahko nadene tudi v vsakdanjem življenju, kadar noče pokazati, kaj čuti, kaj misli, kam silijo njegove želje. Včasih, zato da bi izrazil privrženost drugi osebi, le pokaže svoj resnični obraz, svojo identiteto. Zanimivo je tudi spoznanje etologov, da npr. konji komunicirajo z »resničnimi« ljudmi, z njihovim bistvom, nikakor ne z masko (krinko), ki si jo je človek morebiti nadel v času svojega življenja, da bi se na nek način branil ali uveljavil. Maska deluje kot nekakšna preobrazba resnice.

Otroci se radi ukvarjajo z izdelovanjem mask in se maskirano igrajo. Nič čudnega, saj gre za ustvarjalni proces tako pri otrocih, kot pri mladostnikih in celo pri odraslih. Vse se takrat igraje izoblikuje v odnosu do sebe in do okolja, saj se nasproti vsakdanji resničnosti postavlja neka (začasna, trenutna) druga in drugačna resničnost.

Ta druga resničnost človeku omogoča, da spremeni razsežnost dogajanja, spremeni njegovo logiko, razpre krila domišljiji, razmišljanju in sanjam (o tem je veliko primerov v književnosti in v filmu).

Takrat se lahko izogne vsem vezem s tisto »resnično resničnostjo«, kateri je zavezan v vsakdanjiku. Maskirana resničnost ne išče pojasnjevanj, vzrokov in razlogov, je le sila, ki človeka zgrabi in ga drži skozi celotni niz praznovanj, predstavitev, sprevedov ali maskiranih plesov. Tudi takrat, kadar je v osnovi maskiranja vsakdanja resničnost, so njene navezave in povezave tako drugačne, da pusti nerazmišljujoči zabavi vso prostost.

Maska pusti za seboj razmišljanje o minljivosti življenja, o odhajanjih in prihajanjih, o boleznih in trpljenju, o betežnosti, o redu in neredu, lepoti, življenjski potrebi po potrpežljivosti in o ponavljajočem se človekovem občutku samote. Vsem tem mislim iz vsakdanjika se postavlja kot potreba zabavna preobrazba, ki je zraven še polna življenja.

Vse je brez meja, zato pa zahteva od človeka večjo moralno zavest o tem, kaj sme in česa ne sme, v času in prostoru, kjer dejansko ni nadzora.

Šemljenje porodi veliko smeha, vzbuja pa ga tudi pri gledalcih.



Včasih kljub vsemu navede navzoče na grenko misel, koliko je pravzaprav resničnost dejansko resnična, posebej v sodobnem času, ko je preoblikovanje življenjske resničnosti tako v modi v medijih in še kje. Danes že fotografija (digitalna) omogoča večkratno spreminjanje resničnosti. Podobe lahko manipuliramo (če imamo dovolj računalniškega znanja) po mili volji.

Maska kot preobrazba resničnosti je torej včasih intuitiven proces, kateremu se človek preda brez ovir, še posebej če v njem tli ljubezen in želja po drugačnem izražanju (tudi na odru, zakaj pa ne), katerega v življenju ne more uresničiti, ker ga imajo za resnega, celo presretnega. Maska in šemljenje mu omogočata, da se brez posrednikov preda svojim skritim željam po izraznosti, kjer kot nepoznanemu in nerazpoznavnemu maska omogoči to, česar mu vsakdanjik ne dovoljuje. Za masko si lahko predstavljamo tudi veliko drugega - resničnega ali ne.

Maska zastavlja tudi pogled na identiteto. Psihologi običajno menijo, da je utrjeni jaz, jaz s trdnim in skladnim občutkom identitete, trdna poteza osebnosti. Med njimi pa so tudi tisti, ki o tem dvomijo, češ da je težko za človeka razviti koherenten občutek osebne identitete, saj ga silijo odnosa z drugimi v kompromisne rešitve in prilagoditve. Skratka, če človek razvije trden občutek osebne identitete, lahko pri odnosu z drugimi zaide v čustveno stisko. Tako bi lahko rekli, da pravzaprav poišče in izbere tudi v vsakdanjem življenju nekakšno masko - krinko za katero živi. Njegov zunanji videz je v tem primeru drugačen od notranjega občutka o lastni samopodobi. Na ta videz vpliva lahko povezanost z drugo osebo, življenjski položaj, trenutna situacija, njegova lastna samoocena, stopnja iskrenosti, ki je je zmožen, izkušnje in še marsikaj drugega.

Maska (krinka), posebej pustna, pa človeku omogoči zmanjšati razdaljo me ljudmi, ki je sicer lahko vsakdanji dejavnik odtujitve, izniči hierarhijo, odpravi posameznikovo ozko miselno usmeritev, saj se sam naenkrat znajde v skupnem doživljanju, v novih in nevezanih medčloveških odnosih, kjer se dogajanje nenehno pretaplja in spreminja. Sam ne more ustvariti zabave, ozračja naravnosti v veseljačenju in družbene radosti, to lahko stori le v skupini sebi enakih. Zopet gre torej za neko identiteto (trenutno); s tem terminom se srečujemo od vsega začetka svojega življenja, ko nas identitetno označijo z ženskim ali moškim predznakom, glede na zunanje značilnosti pač.

Identiteta nam torej lahko daje občutek pripadnosti. Kaže nam, kje smo doma. Posebej takrat, ko lahko to identiteto delimo z drugimi oziroma se razpoznavamo v neki širši identiteti, značilno za skupnost s podobnimi izkušnjami, dediščino in podobnimi znaki enovitosti.

Lepo bi seveda bilo, ko bi nekaj tistega čustvenega in energetskega naboja, ki ga bomo prav gotovo videvali na maskiranih pustnih obrazih v tem norčavem in razbremenjujočem letnem času, ljudje prihranili tudi za vsakdanje življenje. Takrat - v vsakdanjiku - jim bo bržkone, zunaj sedanjega trenutno spremenjenega in privzetega duševnega stanja, povečan elan marsikdaj še bolj potreben. (jec)

LJUDSKA TRADICIJA - Etnolog Janez Bogataj o pustnih šegah

Maske od nekdanj odsev družbe, pust pa čas za družbeno kritiko

Pustna dediščina se je skozi stoletja stalno spreminjala, s tem odnos ljudi do nje in iskanje novih možnosti za spremembo lastnega jaza. Maske so bile vedno odsev družbenega dogajanja, pust pa čas za družbeno kritiko, meni etnolog Janez Bogataj (na posnetku Kroma). Pustno razpoloženje še bolj popestrijo praznične jedi, med katerimi najbolj poznamo krofe in flancate.

Bogataj je za STA poudaril, da se je na področju pusta sicer v preteklosti vse spreminjalo, vendar včasih te spremembe niso bile tako intenzivne kot so danes. "Pustne maske so odsev današnjega družbenega dogajanja. Zato se še danes za pusta ljudje oblečejo v znane osebnosti, politike in z masko opozorijo na nekaj, kar je v družbi pozitivno ali izrazito negativno. Na drugi strani pa se je iz preteklosti ohranil zgodovinski spomin na odmaknjena pradavna maskiranja, ki so našim prednikom omogočala, da skozi masko odrazijo spreminjanje v naravi," je povedal etnolog.

Pojasnil je, da je ena takšnih mask v Sloveniji kurent, ki je pred sto in več leti odganjal zimo, v sedanosti pa je njegovo poslanstvo drugačno. Kurent se tako v smislu obleke kot nastopa uniformira, pojavlja pa v različnih letnih časih, tudi zunaj pustnega. Večina pustne dediščine je danes le še del zgodovinskega spomina ali oblika predstavitev po načelu "živega muzeja", še poudarja Bogataj.

Med pustnimi šegami je sicer nekaj takih, ki so nadaljevanje od nekkih prejšnjih razvojnih oblik od današnje pojavnosti. To pomeni, da vsako leto odganjajo neke zgodovinske like, kot npr. z maskami v Cerknem, ki se imenujejo Laufarji. Ti so tudi zaščiteni. Med tovrstne maske lahko uvrstimo še skoromate v Brkinih, pustarje na Banjščicah, pustove v Dreznici, mačkare v Dobrem polju in nekatere karnevalske sprevede, piše Bogataj v knjigi Sto srečanj z dediščino na Slovenskem.

Tako vsako leto v času pustovanja na slovenskem zazivijo mnogi karnevali, pustni plesi in maškarede. Eden znanih in množično obiskanih karnevalov na Slovenskem je tako kurentovanje na Ptuj, med izrazito "pustne kraje" pa sodi tudi Cerknica. Tam v pustnem sprevedu vozijo pošastno čarovnico Uršulo iz Slivnice, izvirna pa je tudi skupina polhov, ki jih po starem običaju "preganja hudič".

Na podeželju je bilo sicer včasih šemljenja veliko, danes pa so ta običaj v mnogih krajih že opustili. Marsikje ni kakšnih krajev posebnosti in se otroci na vasi ob pustu zadovoljijo že z narobe oblečeno obleko, kupljenim dolgim nosom in podobnim. Ponokod pa še danes verjamejo, da obisk šem prinaša srečo in dobro letino. Prav zato naj bi jih morali obdarovati. V pustnem izročilu korenini splošno vedenje našemljencev, da šeme vedno nastopajo v skupini, nič ne govorijo, ampak delajo norčije. Ne napisano pravilo je, da šemam ne smeš nič zameriti, piše Niko Kuret v Knjigi Praznično leto Slovencev.



Bogataj pa meni, da pust s svojimi norčijami, iskanjem priložnosti "za drugi jaz" in pustnimi dobrotami, velja za enega najbolj živahnih časov v letu. To razpoloženje pa se dosega tudi skozi hrano in pijačo, še dodaja. Med pustnimi jedmi izstopajo tiste, ki se kuhajo iz svežega in prekajenega mesa ter ocvrta hrana. Tudi beseda pust izvira iz "meso pust" ter pojasnjuje, da so ljudje po tem prazniku opustili meso, se začeli postiti. Pust so zato izkoristili kot priložnost prekomernega uživanja hrane in hkrati priložnost, da vstopijo v nekakšen "drugi jaz". Tedaj lahko ljudje družbenemu okolju pokažejo vse, česar čez leto niso mogli, še pojasnjuje Bogataj.

"Pustne jedi so na eni strani naša dediščina, na drugi pa dediščina širšega srednjeevropskega prostora, čemur rečemo 'podonavna kuhinja' s krofi, flancati in miškami. Na slovenskem imamo za vse te izrazne zelo zgodovinska narečna poimenovanja. Na Primorskem imajo denimo 'kroštole' in 'fritole', Slovenci na tržaškem bregu ob Jadranu pa še sedaj pripravljajo posebne krofe, ki jih nadevajo s sardelo," pravi etnolog.

Pustno obdobje se je v Sloveniji skozi desetletja krajšalo. "Včasih smo ga razumeli kot čas karnevala, ki se je začel takoj po novem letu in je trajal do pepelnice srede oz. do pustnega torca. Danes so pustna rajanja v razmeroma ozkem obdobju, pustno soboto, nedeljo in pustni torek. V sosednjih državah in drugod po Evropi, je za razliko od Slovenije karnevalsko obdobje še vedno postavljeno v širši karnevalski okvir," poudarja Bogataj. Spreminjanje pustne pojavnosti je tako za etnologo izredno zanimivo, saj so priča pojavu, ki se vsekoli razvija. "Pust sega daleč nazaj pred krščansko davnino, vendar je med nami še vedno živ in vitalen," je prepričan Bogataj. (STA)



MAVRIČNA LEVICA - Predstavili deželno skupščino levice in ekologistov, ki bo 9.2. v Palmanovi

»Graditi enotnost v duhu različnosti in pluralnosti«

Srečanje namenjeno vsem - Na skupščini tudi o prihodnjih deželnih volitvah

TRST - Gradnja enotnosti v duhu različnosti in pluralnosti je izziv, ki so ga lani sprejeli Stranka italijanskih komunistov, Stranka komunistične prenoje, Zeleni in Demokratična levica, ki imajo kot cilj boj proti razdrobljenosti na leviči prek ustanavljanja novega političnega subjekta. Projekt so zapečatili decembra v Rimu, ko je nastala Mavrična levica, katere namen je med drugim združevati ljudi, ki jim je bil dosednji strankarski sistem tuj. V ta namen prirejajo številna javna srečanja in skupščine, ki so seveda namenjeni vsem.

Da bi nadgradili postavljene temelje, bo Mavrična levica v deželi Furlaniji-julijski krajini priredila deželno skupščino levice in ekologistov. Skupščina bo v kongresnem centru San Marco v Palmanovi v soboto, 9. februarja, od 10.30 do 17.30. Na njej naj bi sodelovali združenja, odbori in deželna gibanja ter sploh vsi, ki jih je dosednji strankarski sistem razočaral, pravijo pobudniki. Na srečanju bodo dopoldne oblikovali razne delovne skupine, medtem ko bo popoldne skupščina, na kateri bodo predložili opravljeno delo in predstavljene predloge. Med točkami na programu je seveda tudi diskusija o programih za prihodnje deželne volitve. V tem smislu naj bi na skupščini izdelali vsebino programskega dokumenta, ki ga bodo nato predstavili Demokratični zavezni.

Na obzorju so perspektivne možnosti, a tudi težave. Toda poglobljeno je dokazati, da smo sposobni graditi nov subjekt v italijanski leviči, je poudaril deželni tajnik Zelenih Gianni Pizzati, ki je včeraj predstavil deželno skupščino ob udeležbi deželnih tajnikov SIK Stojana Spetiča in SKP Giulia Laurija ter deželnega koordinatorja Demokratične levice Riccarda Devescovija. V okviru

Včeraj so predstavili deželno skupščino Mavrične levice

KROMA



politične negotovosti se v ta namen na osnovi sodelovanja štirih strank na državni in deželni ravni rojeva nov subjekt, ki ponuja možnost gradnje velike levičarske sile, je menil Pizzati. Težavo pa predstavlja kredibilnost. Zato moramo dokazati, da smo sposobni graditi enotnost v različnosti, je povedal Spetič.

Na skupščini bodo dopoldne štiri tematski forumi, ki bodo nudili možnost razprave o različnih vprašanjih, je razložil Lauri. Na mizi bodo številna področja, od dela, gospodarstva, energije in okolja do socialne države, zdravja, kulture, šolanja, mladih, miru in priseljništva. V zvezi z različnimi vprašanji, je dodal, pa naj ponudi svoj prispevek čimveč ljudi.

A.G.

TV KOPER - Danes v oddaji Brez meje Slikarka Claudia Raza o umetnosti in svojih delih

KOPER - Današnja oddaja Brez meje po koprski televiziji bo danes posvečena slikarki Claudiji Razi. V portretu beneški slikarki, ki sicer živi in dela v Nabrežini, bodo prikazana dela, ki jih je pripravila v zadnjem obdobju in nekatere slike, ki bodo na ogled na razstavi v Galeriji Rettori Tribbio v Trstu, ki jo bodo odprli danes ob

18. uri, njena dela pa si bo mogoče ogledati do 15. februarja. V pogovoru z Martino Kafol bo Claudia Raza pripovedovala o svojem slikanju, o svojem doživljanju okolja, pa o tehnikah, barvah in jezikih, ki jih uporablja v svojem ustvarjanju. Oddaja Brez meje bo na sporedu na Televiziji Koper danes ob 18. uri.

Evropska komisija in financiranje odseka Trst - Divača

TRST - Deželni tajnik SKP Giulio Lauri meni, da Evropska komisija projekt za čezmejni železniški odsek petega koridorja Trst - Divača ocenjuje za nepopolnega in ne v celoti pripravljenega, kar je imelo za posledico tudi nižji prispevek iz evropskih sredstev. Lauri se pri tem nanaša na odgovor evropskega komisarja za prevoze Jacquesa Barrota na vprašanje evropskega poslanca SKP Roberta Musacchia. Barrot namreč navaja, da Evropska komisija ne more oceniti, če so bili pri izdelavi projekta upoštevane zahteve o vplivu gradnje tega odseka na okolje. EU je za zdaj za ta odsek namenila 50,7 milijona evrov, po Laurijevem mnenju pa bi bil prispevek višji, če bi bila ocena EU pozitivna.

Tehnični razlogi vzrok za novembrsko nesrečo helikopterja iz Aviana

TREVISO - Ameriški vojaški helikopter, ki je 8. novembra lani poletel iz Aviana, je zaradi tehničnih razlogov strmoglavil na prod ob reki Piave. V nesreči so umrli 4 od 11 ameriških vojakov na krovu. Kot so sporočili iz sodnih krogov v Trevisu, je javni tožilec Giovanni Cicero, ki je bil zadolžen za preiskavo, od odgovornih ameriških vojaških oblasti v Avianu zvedel, da je med trenajzanim letom nad reko Piave prišlo do okvare nekaterih kontrolnih naprav, kar je povzročilo nenadno strmoglavljenje helikopterja. Do te ugotovitve naj bi strokovnjaki v ameriškem vojaškem oporišču prišli po pregledu nepoškodovanih video posnetkov enega od članov posadke in odlomkov iz pogovora med posadko in pilotom.

ODPRTO

V NEDELJO, 3. in NEDELJO, 10.



Pričakujemo vas!

PUSTOVANJE

DANES PUSTNA DELAVNICA za otroke, od 15.00 ure

JUTRI MIŠKE* po želji od 15.00 ure

V TOREK, 5. FLANCATI* za vse od 15.00 ure

Od 26.1. do 6.2.

SLIKARSKA RAZSTAVA

NARIŠI RAZGLEDNICO TRŽIŠKEGA PUSTA

DOBIMO SE V

MISFERO
IPERMERCATO CON 40 NEGOZI

NEPREKINJEN URNIK: Ponedeljek 14.30 - 20.30 - od točka do sobote 9.00 - 20.30 - Nedelja 9.30 - 20.00

MONFALCONE/TRŽIČ kraj San Polo, ul. Pocar



NEPREMIČNINE - V Trstu predstavili Observatorij nepremičninskega trga v FJK

Schengen z ugodnimi učinki na nepremičninski trg ob meji

V Trstu presežena nekajletna kriza - V FJK ni čutiti posledic mednarodne krize

TRST - Tudi nepremičninski trg ima koristi od vstopa Slovenije v schengenski prostor, ki je sledil vstopu v Evropsko unijo in prevzemu evra, je na včerajšnjem posvetu ob predstavitvi Observatorija nepremičninskega trga 2008 poudaril predsednik Dežele FJK Riccardo Illy. »Razširitev gospodarskega prostora, ki je homogen tako z normativnega kot z monetarnega vidika, povzroča gibanje podjetij in delavcev med Italijo in Slovenijo v obeh smere, to pa znatno poživlja dinamiko kupoprodaje nepremičnin,« je izpostavil Illy.

Na predstavitvi nepremičninskega observatorija, ki vsebuje podrobno analizo cen nepremičnin za vsako občino v FJK, so na Pomorski postaji med drugimi govorili predsednik deželnega združenja Confcommercio Alberto Marchiori, državni in deželni predsednik združenja nepremičninskih posrednikov Fimma Alberto Pizzirani in Bruno Paludet, Stefano Sanzani z univerze v Bologni, ki pri tem združenju skrbi za nacionalni cenik, podpredsednik Pokrajine Trst Walter Godina, predsednik tržaškega Confcommercia Antonio Paoletti v vlogi gostitelja, tržaški občinski odbornik za gospodarski razvoj Paolo Rovis, Fabrizio Savorani, ki je pri Fimma pristojen za turizem, Tullio Cianciolo iz banke Friuladria in pooblaščenec upraviteja nepremičninske družbe Generali Property Giovanni Maria Paviera.

Nepremičninski trg v FJK sicer čuti učinke nacionalnega in mednarodnega upočasnevanja dinamik, vendar je na splošno pri dobrem zdravju, izhaja iz raziskave observatorija, ki na več kot sto straneh analizira gibanje cen, kupoprodaj in najemov stanovanj in poslovnih prostorov v štirih pokrajinah. Čeprav se je rast cen nepremičnin nekoliko upočasnila, tudi zaradi krize na trgu ZDA, te v FJK vseeno rastejo. Veliko upanja pri tem zbujata turistični sektor, saj so nekatera letovišča v deželi zabeležila ugoden trend rasti vrednosti nepremičnin. V Gradežu so se npr. v dveh letih 2006-2007 povečale za 2,1 odstotka, v Lignano pa celo za 9,1 odstotka. Ta sektor je v FJK še vedno privlačen tako za investitorje kot za zasebne kupce stanovanj, katerih cena na kv. meter le redko preseže 3000 evrov.

Za Trst analiza navaja, da je bila kriza presežena, izgledi pa so stabilni. Lani je bilo danih na trg za 6,7 odstotka manj kv. metrov kot predlani, posebno močan dvig cen pa so zabeležile novogradnje (+69,5%). Celovit obračun kupoprodaj ostaja negativen (-7,5%), predvsem na račun poslovnih prostorov (-16,7%), medtem ko se je skupni promet povečal za 1,1 odstotka.

Predstavitve
analize
Observatorij
nepremičninskega
trga 2008
na tržaški
Pomorski postaji

KROMA



LADJEDELNIŠTVO - Delovni dosežek v ladjedelnici Fincantieri

V Tržiču včeraj splavili novo »princeso«, ladjo Ruby Princess

TRŽIČ - Včeraj je prvič izplula na morje Ruby Princess, razkošna ladja za križarjenje, ki so jo izdelali v tržaški ladjedelnici Fincantieri (na posnetku Bumbaca). Ladjo, ki je enaka kot pred njo izdelani Crown Princess in Emerald, je naročila ladjarska družba Princess Cruises lines, plovno službo pa bo začela letos jeseni.

Slovesnemu splavljenju Ruby Princess sta za naročnika prisostvovala predsednik krovne družbe Princess Cruises lines Alan Buckelew in podpredsednik hčerinskih Cunard line in Princess Cruises Stuart Hawkins, koncern Fincantieri pa sta zastopala generalni direktor področja trgovskih ladij Enrico Buschi in direktor gradbišča splavljene ladje Carlo De Marco.

Ladja z nosilnostjo 116 tisoč ton bruto je dolga 289,6 metra in široka 36 metrov, na krovu bo 1549 kabin, ki bodo lahko sprejele 4800 potnikov, vključno s posadko.

Ruby Princess je 24. ladja za križarjenje, ki so jo izdelali v Tržiču od leta 1990 do danes in 13. ladja, zgrajena za naročnika Princess Cruises lines. V potrditvi naročil tržiške ladjedelnice je poleg ladje Ruby še ladja Ventura s 113 tisoč tonami nosilnosti za ladjarsko družbo P and O Cruises, dve novi ladji za Carnival Cruise lines: Carnival Dream, ki bo nastavljena v bazenu prihodnji teden, bi morala biti dokončana jeseni 2009, in Carnival Magic, ki bo začela pluti predvidoma spomladi 2010. Ti dve ladji s 130 tisoč tonami bruto nosilnosti bosta največji potniški ladji, ki so jih doslej zgradili v ladjedelnici Fincantieri.



ENERGENTI - Po pojasnilih tržaških črpalkarjev

Obrtnikom se ne plača nakup dizelskega goriva v Sloveniji

TRST - V zadnjem času je lokalni tisk veliko poročal o navalu tržaških (in goriških) avtomobilistov na slovenske bencinske črpalke, potem ko so bili pri nas ukinjeni brezcarinski bencinski kontingenti in tudi zato, ker so pogonska goriva v Sloveniji nekoliko cenejša kot v Furlaniji-Juljski krajini. Ob tem je bilo slišati tudi o popustih, ki naj bi jih tržaški obrtniki prejeli na slovenskih črpalkah, kjer naj ne bi plačevali davka na dodano vrednost (DDV).

Iz krogov slovenskih črpalkarjev v FJK smo izvedeli, da so stvari nekoliko drugačne. Poglejmo.

Edine dejavnosti, pri katerih je mogoče uveljavljati pravico do povračila DDV, so avtoprevozniki za stranke z mednarodnim dovoljenjem, ki lahko zaprosijo za šestmesečno povračilo, na katerega morajo čakati tri mesece. Za primer naj navedemo, da bo DDV na gorivo, kupljeno v obdobju od 1. januarja do 30. junija 2008,

vrnjen šele do 30. oktobra 2008, torej s sedemmesečnim zamikom.

Preden povrne davke na dodano vrednost, slovenska davčna agencija zahteva od prosilcev dokumentacijo, s katero dokažejo, da so pooblaščenec za izvajanje mednarodnega transporta po naročilu strank; v nasprotnem primeru DDV ne bo povrnjen.

V primeru, da Slovenija zavrne povračilo DDV na nakup goriva, se cena za njegov nakup v Sloveniji in FJK praktično izenači. Primer: liter dizelskega goriva stane v FJK 1,265 evra vključno z 20-odstotnim davkom IVA, medtem ko brez tega davka stane 1,054 evra, od česar je treba odšteti še komercialni popust; v Sloveniji stane liter dizelskega goriva 1,022 evra vključno z davkom DDV.

Podjetja, ki se ne ukvarjajo z mednarodnim avtoprevozništvom za stranke, kot so taksisti, obrtna in gradbena podjetja ipd., ne morejo za-

prostiti za vrnitev davka na dodano vrednost. V primeru, ko bi to naredila z neresničnim avtocertificiranjem, bi podjetja prišla navzkriž tako z italijansko kot slovensko davkarjo.

Zmešnjava, do katere je prišlo, je rezultat spremembe davčnega režima v Italiji, ki jo je morala Prodijeva vlada izvesti na zahtevo EU. Pravico do povrnitve davka na dodano vrednost je namreč morala Italija priznati vsem, velikim in majhnim podjetjem, medtem ko je bila ta možnost do pred dvema letoma dostopna le za redke podjetniške dejavnosti.

Na splošno lahko rečemo, da lahko vsa podjetja s fiskalnega vidika kupujejo goriva s posebno kartico tako v Italiji kot v Sloveniji, razlika pa je v tem, da imajo v Italiji pravico odbiti plačani davke IVA, medtem ko jim bo pri nakupu v Sloveniji v davčni prijavi ves znesek, vključno z DDV, všteti v davčno osnovo.

Predsednik Confindustrie FJK Adalberto Valduga na obisku v sinhrotronu

TRST - Pomen sodelovanja med raziskovalnimi institucijami in industrijo je bila ena od ključnih tem pogovorov ob včerajšnjem obisku predsednika deželne Confindustrie Adalberto Valduga, ki ga je spremljal direktor organizacije Claudio Hauser, v tržaškem sinhrotronu. Med pogovori z vodstvom družbe Sincrotrone Trieste SCpA, je njen predsednik Carlo Rizzuto gostoma orisal program vlaganj v vrednosti 120 milijonov evrov za realizacijo novega svetlobnega pospeševalnika Fermi. Poudaril je tudi, da so v sinhrotronu nedavno sprejeli odločitev, da se bodo v večji meri usmerili na tehnološki prenos za potrebe proizvodnje. Valduga je ob tem opozoril na potrebo po razvoju tesnejše sinergije med raziskovalnimi centri v FJK, kar ne bo koristilo samo njim, ampak še bolj podjetniškemu sistemu za kljubovanje mednarodni konkurenci. Valduga in Rizzuto sta se ob tem dogovorila za pripravo vrste ciljnih sestankov po pokrajinah, na katerih bi začrtali konkretno sodelovanje.

Evropska centralna banka

1. februarja 2008

valute	evro	
	povprečni tečaj	01.02
ameriški dolar	1,4889	1,4870
japonski jen	158,51	157,93
kitajski juan	10,7037	10,6793
ruski rubel	36,3320	36,3140
danska krona	7,4534	7,4528
britanski funt	0,74955	0,74770
švedska krona	9,4510	9,4725
norveška krona	8,0265	8,0760
češka krona	25,858	26,070
švicarski frank	1,6065	1,6051
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	257,38	259,46
poljski zlot	3,5945	3,6244
kanadski dolar	1,4847	1,4846
avstralski dolar	1,6510	1,6682
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	3,6705	3,7170
slovaška krona	33,408	33,775
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6975	0,6978
islandska krona	95,73	96,78
turška lira	1,7364	1,7483
hrvaška kuna	7,2294	7,2284

Zadružna Kraška banka

1. februarja 2008

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,5093	1,4783
britanski funt	0,7570	0,7396
švicarski frank	1,6325	1,5927
japonski jen	162,4625	154,5375
švedska krona	9,7045	9,2404
avstralski dolar	1,6998	1,6281
kanadski dolar	1,5186	1,4607
danska krona	7,5958	7,3097
norveška krona	8,2512	7,8487
madžarski florint	265,9465	252,9735
češka krona	26,7217	25,4182
slovaška krona	34,6193	32,9306
hrvaška kuna	7,4091	7,0476

CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Banca di Cividale

1. februarja 2008

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,5169	1,4575
britanski funt	0,7625	0,7326
danska krona	7,6019	7,3038
kanadski dolar	1,5149	1,4555
japonski jen	161,02	154,70
švicarski frank	1,6364	1,5722
norveška krona	8,2385	7,9154
švedska krona	9,6614	9,2825
avstralski dolar	1,7010	1,6342
hrvaška kuna	7,37	7,08

Banca di Cividale
BANCAGRICOLA KMEČKA BANKA

Milanski borzni trg

1. februarja 2008

delnica	Indeks MIB 30: +1,11	
	cena €	var. %
A2A	2,75	+2,42
ALLEANZA	8,54	+0,19
ATLANTIA	22,65	+1,80
BANCA ITALEASE	7,38	+0,61
BANCO POPOLARE	13,27	-1,26
BPMS	3,1825	+2,33
BPM	8,5	+0,77
EDISON	1,754	+1,04
ENEL	7,47	+0,40
ENI	21,76	+0,79
FIAT	15,78	+1,46
FINMECCANICA	20,11	+0,75
FONDIARIA-SAI	27,92	+1,75
GENERALI	28,4	-0,07
IFIL	5,43	+1,02
INTESA	4,765	+0,25
LOTTOMATICA	25,01	+1,79
LUXOTTICA	19,21	+1,25
MEDIASET	6,00	+1,80
MEDIBANCA	12,82	+2,23
PARMALAT	2,4475	+1,35
PIRELLI	0,704	+0,79
SAIPEM	24,11	+4,19
SNAM	4,47	+0,79
STMICROELEC	8,43	+1,29
TELECOM ITA	2,0225	-0,61
TENARIS	13,67	+3,17
TERNA	2,825	+0,78
UBI BANCA	16,96	+1,25
UNICREDITO	5,095	+3,62

Podružnica Trst ljubljanska banka
Nova ljubljanska banka d.d. Ljubljana

SLOVENIJA-HRVAŠKA - Neformalno srečanje predsednikov obeh držav na Otočcu

Türk in Mesić pozvala k sodelovanju in dialogu

Vladi morata po njunem mnenju nadgraditi, kar je bilo že doseženega pri reševanju dvostranskih vprašanj

OTOČEC - Slovenski in hrvaški predsednik, Danilo Türk in Stipe Mesić, sta včeraj na neformalnem srečanju na Gradu Otočec pozvala k sodelovanju in dialogu med državama, vladi pa k nadaljevanju lani doseženega pri reševanju dvostranskih vprašanj, predvsem meje.

Odnosom med državama "moramo pristopiti z odgovornostjo in z občutkom medsebojnega spoštovanja. To velja za obe strani," je dejal Türk v izjavi po prvih pogovorih z Mesićem. "Žal smo v zadnjih dneh slišali nekatere izraze, ki niso dobri, kot so prekinitev odnosov, nevarnost katastrofe in take izraze, ki ne sodijo v naš dialog," je dodal in izpostavil, da je treba v dialogu obravnavati vsa odprta vprašanja in pri tem upoštevati njihovo specifično naravo.

Tako npr. vprašanja hrvaške zaščitne ekološko-ribolovne cone (ERC) "niso primarno dvostranska vprašanja, ampak zadevajo Evropsko unijo, treba jih je reševati v Bruslju," je poudaril Türk in dodal, da z Mesićem pozdravljata pobude evropskega komisarja za širitev Ollija Rehna, ki "vodijo k sestankom med vsemi zainteresiranimi državami in Evropsko komisijo" in ki lahko pomagajo k rešitvam.

Vzporedno je treba obravnavati tudi dvostranska vprašanja, kot so vprašanje meje, Nuklearne elektrarne Krško in varčevalcev nekdanje Ljubljanske banke, je dejal Türk. Kot je dodal, sta z Mesićem ocenila, da sta vladi lani glede teh vprašanj storili pomemben napred in da bi bilo prav, da s tem nadaljujeta in mogoče naredita načrt, "kako ga nadaljevati. Pri vprašanju meje je bil po njegovi oceni dosežen napredek, doseženo pomembno načelno stališče, da se išče pomoč pri "precizni določitvi meje tako na kopnem kot na morju s pomočjo tretjega", ki ga je treba sedaj precizirati z dogovorom o načinu reševanja.

Mesić, ki je menil, da pomeni njuno srečanje priložnost, da "svojima javnostima pošljemo sporočilo, da gremo k rešitvam za odprta vprašanja", je izrazil prepričanje v možnost rešitve vseh odprtih vprašanj. Poudaril pa je, da "se ne smemo ultimativno postavljati eden proti drugemu, temveč z argumenti obravnavati vsako odprto vprašanje in iskati najboljše rešitve", na ravni pogovorov ministrov, vlad ali mednarodnih instanc.

Glede ERC je tako po njegovem mnenju treba ugotoviti, "kaj ni bilo rešeno, še preden je bila sprejeta odločitev za ERC". Hrvaška ima suverenost pravico, da razglasi ERC, "vendar pa je vedno, ko se sprejema regulativa, ki zadeva tudi tvojega sosedo, dobro, da se o tem prej pogovarja. Te-

Predsednika Danilo Türk (desno) in Stipe Mesić (levo) sta včeraj na neformalnem srečanju na Gradu Otočec pozvala k sodelovanju in dialogu med državama

BOBO



ga pa svoj čas ni bilo," je dejal. Kot je izpostavil, je zato treba sedaj najti izhod, ki bo "časten za obe strani in s katerim bo zadovoljna tudi Evropska komisija". Izpostavil je še, da bodo po vstopu Hrvaške v EU na tem področju veljala pravila EU in se vprašal, ali ima smisel sedaj zaostrovati odnose med državama na vprašanju, ki "bo samo po sebi regulirano in rešeno na nek drugi način".

Türk je izpostavil interes Slovenije po vstopu Hrvaške v EU in izrazil tudi njeno pripravljenost, da Zagrebu pomaga na tej poti ter izpostavil, da si bo Slovenija za to prizadevala tudi kot predsedujoča EU. Poudaril je, da mora Slovenija predsedovanje unije voditi na odgovoren način in ob upoštevanju interesov vseh članic unije in vseh kandidat. Mesić pa je izrazil upanje, da bo njuno srečanje prispevalo k sprostitvi odnosov med državama in pomagalo k "vnovični vzpostavitvi dobrih odnosov".

Predsednika sta sicer na novinarsko vprašanje izrazila prepričanje, da bosta vladi in ministri sledili njunim pomirljivim tonom. "Dala sva smer, upam, da bosta naši vladi in ministri šli v isti smeri," je dejal Mesić. Türk je ob tem dodal, da se je v četrtek pogovarjal s premierom Janezom Janšo in da lahko tudi na podlagi tega pogovora pove, "da je taka volja, taka pripravljenost in da bodo kontakti stekli".

V Črnomlju sta se predsednika udeležila še slovesnosti ob 15-letnici Društva slovensko-hrvaškega prijateljstva. (STA)

LJUBLJANA - V DZ premajhna podpora V Sloveniji za zdaj pokrajin ne bo

LJUBLJANA - Poslanske in poslanci slovenskega državnega zbora so na včerajšnjem glasovanju zavrnili najpomembnejši pokrajinski zakon, zakon o ustanovitvi pokrajin. Za zakon je glasovalo 50 poslancev, proti pa jih je bilo 27. Za zakon o ustanovitvi pokrajin so glasovali vsi poslanci vladne koalicije razen Janeza Drobniča (NSi) in Antona Kokalja (NSi). Kokalj se je glasovanja vzdržal, Drobnič pa ni prijavil svoje prisotnosti. Med poslanci opozicije je zakon edini podprl Bojan Klotič (SD). Za potrditev zakona o ustanovitvi pokrajin bi bila sicer potrebna dvotretjinska večina vseh navzočih poslancev.

Še pred glasovanjem je Miran Potrč (SD) v obrazložitvi glasov povedal, da zakon ni primeren za nadaljnjo obravnavo, zato je predlagal, da se stranke dogovorijo o odložitvi glasovanja o pokrajinskih zakonih. V tem času pa bi poskušali oblikovati večinski pogled tako na predlagani

referendum kot same zakone. Kristijan Janc (SLS) je predlagal, da zakone potrdijo, nato pa naj bi do druge obravnave pripravili dopolnila, s katerimi bi zakone oblikovali tako, da bili sprejemljivi za vse. "Glas za, je glas razuma," je dejal.

Franc Pukšič (SDS) je menil, da bodo vsi tisti, ki bodo glasovali proti zakonom, glasovali proti volivkam in volivcem, občinskim svetom, izvoljenim županom in tudi sicer proti demokraciji. "To bodo politični škodljivci, ki si očitno želijo centralizacijo," je dejal. "Da jih zavozijo".

Preostala dva zakona - zakon o volilnih enotah v prve pokrajinske svete in zakon o prenosu nalog v pristojnost pokrajin - sta bila potrjena kot primerna za nadaljnjo obravnavo. (-STA)

Slovenska policija bo v času pustovanja poostrila nadzor

LJUBLJANA - Število voznikov, ki vozijo pod vplivom alkohola, se v času pustovanja poveča, pri čemer policisti beležijo tudi prekrške, povezane s preveliko hitrostjo in objestno vožnjo, je na novinarski konferenci dejal vodja Oddelka za cestni promet PU Ljubljana Ivan Kapun. Poudaril je, da bodo policisti danes in torek izvedli poseben nadzor z alkotesti.

Mariborčana osumljena prodaje več ukradenih avtomobilov

MARIBOR - Mariborski kriminalisti so kazensko ovadili dva Mariborčana, stara 31 in 38 let. Po doslej zbranih obvestilih sta osumljena v letih 2006 in 2007 s pomočjo italijanskih državljanov pridobila šest osebnih avtomobilov s ponarejeno dokumentacijo. Kot so sporočili iz Policijske uprave Maribor (PUM), gre za avtomobile znamk BMW, Mercedes, Volkswagen Touareg in KIA Sorento. Osumljena sta avtomobile v Sloveniji registrirala in jih nato z izjemo enega, ki ga je obdržal zase eden od njiju, prodala naprej. Ukradene avtomobile sta prodajala preko leasing hiše, avtotrgovine in z oglaševanjem. S tem sta zaslužila 154.000 evrov. Kazenska ovadba Mariborčanoma očita 20 kaznivih dejanj ponarejanja listin in prikrievanja.

Kriminalisti so avtomobile zasegli decembra lani in januarja letos. "Nekaj teh vozil so policisti kontrolirali v prometu in pri preverjanju ugotovili, da so bila v računalniških evidencah zavedena kot ukradena, nekaj pa so jih zasegli, ko so lastniki poskušali narediti prepis lastništva vozila," pojasnjuje tiskovni predstavnik PUM Franc Vrtič. Po njegovih besedah bo o nadaljnji usodi ukradenih avtomobilov odločilo sodišče.

V Policijski upravi Maribor kupce še opozarjajo, naj bodo previdni pri nakupu uvoženih rabljenih vozil, zlasti tistih, ki prihajajo iz Italije.

V Pečjakovih pizzah sum na salmonelo

LJUBLJANA - Pekarna Pečjak obveščata kupce, da v 400-gramskih pizzah obstaja sum na salmonelo. Pozivajo kupce tovrstne pizze z oznako LOT: L113965 in rokom uporabnosti 9. julij 2008, naj izdelek vrnejo na mesto nakupa. Tam bodo zanj dobili nadomestilo, so sporočili iz Pekarne Pečjak. Za dodatna pojasnila lahko zainteresirani pokličejo na telefon 01/530 45 15. Pekarna Pečjak se za neprijetnosti v zvezi z dogodkom iskreno opravičuje, so še sporočili iz pekarne.

KOROŠKA - Po zadnji odločitvi ustavnega sodišča v zvezi z dvojezičnimi krajevnimi napisi

Malo upanja na skorajšnjo rešitev

Kancler Gusenbauer poudarja, da je predlog za rešitev v parlamentu, da pa je potreben pristanek ljudske stranke - Za Haiderjev BZÖ so izpolnjene vse obveznosti

CELOVEC - Sporočilo ustavnih sodnikov, da bodo sprožili postopek v zvezi z manjkajočimi dvojezičnimi napisi v Dobrli vasi in v Žitari in, obenem pa zavrnili pritožbe glede dvojezičnih tabel v Škocjanu, Galiciji in - zaradi formalne pomankljivosti - tudi v Pliberku, je izzvalo številne reakcije tako s strani predstavnikov slovenske manjšine kot tudi najvišjih politikov v republiki.

Kancler Alfred Gusenbauer je v okviru razprave v avstrijskem parlamentu poudaril, da je predlog za rešitev »v parlamentu« in da je vse odvisno od pristanka koalicijskega partnerja ljudske stranke (ÖVP), predstavniki koroških Slovencev pa so izpostavili, da je na potezi zvezna vlada, da pa nimajo velikih pričakovanj na skorajšnjo rešitev. Haiderjeva stranka BZÖ, ki je doslej onemogočila vsakršen napredek v tem vprašanju, pa je izjavila, da je »Dežela že izpolnila vse obveznosti«. Za postavitev dodatnih dvojezičnih tabel bi bilo potrebno preštevanje manjšine.

Socialdemokratski kancler Alfred



MARJAN STURM

Gusenbauer je v četrtek zvečer v parlamentu še enkrat ponovil, da od 4. junija lani leži v parlamentu predlog SPÖ, na podlagi katerega bi lahko rešili vprašanje dvojezičnih krajevnih napisov na Koroškem. Ta ne obsega le rešitve vprašanja dvojezičnih tabel, temveč tudi druga vprašanja narodne skupnosti (mdr. finančni paket), toda ljudska stranka ga žal do danes ni hotela podpreti - z argumentom, da se mora z rešitvijo tega problema strinjati tudi koroški deželni glavar. Zvezni kancler je ob tem še opozoril, da so se vsi pogovorni partnerji, predstavniki manjšine,



BERNARD SADOVNIK

konsenzne skupine s Heimatdienstom in tudi župani na južnem Koroškem, s predloženim papirjem strinjali, le deželni glavar Jörg Haider ga ni podprl v nobeni fazi. »Za ureditev vprašanja pa je potrebna dvotretjinska večina v parlamentu in te brez koalicijskega partnerja ÖVP ni,« je še pristavil avstrijski zvezni kancler.

Predstavniki slovenske manjšine niso veliko upanja, da bi zadevo lahko rešili v kratkem. Tako je predsednik Zveze slovenskih organizacij Marjan Sturm včeraj menil, da na politični ravni ni volje za uresničitev razsodb ustavnega sodišča, do-

dal pa je, da je pri razreševanju vprašanja dvojezičnih tabel zelo potreben dialog med večino in manjšino v deželi. Samo tako da je mogoče ustvariti pozitivno javno mnenje in naklonjenost za uresničitev manjšinskih pravic.

Predsednik Skupnosti koroških Slovencev in Slovenk Bernard Sadovnik pa je vnovič poudaril, da je v vprašanju dvojezične topografije na potezi avstrijska zvezna vlada. Ob tem je opozoril, da je nedopustno, da ostajajo zaradi odklonilnega stališča koroškega deželnega glavarja oz. uradne Koroške razsodbe ustavnega sodišča neuresničene.

Tudi vodja poslanskega kluba socialdemokratov v avstrijskem parlamentu Josef Cap je ostro kritiziral koroškega deželnega glavarja in mu očital, da s svojim preprečevanjem vsakršne rešitve močno škoduje deželi Koroški. Koroška da si tega ni zaslužila, je še pristavil Cap in pozval ljudsko stranko, naj pristane na uresničitev Gusenbauerjevega predloga iz lanskega leta, ki predvideva 162 krajev z dvojezičnimi krajevnimi tablam ter paket-

no rešitev še drugih odprtih vprašanj.

Skepso predstavnikov manjšine, da rešitve tako hitro ne bo, je še včeraj potrdil poslanec Haiderjeve stranke BZÖ Gernot Darmann. Zavrnili je vse očitke socialdemokratov v zvezi s topografijo in v izjavi za medije trdil, da je uradna Koroška postavila vse dvojezične krajevne napise in da so s tem »izpolnjene vse tozadevne dolžnosti.« Za postavitev dodatnih dvojezičnih tabel pa je potrebno štetje, torej preštevanje manjšine. Le tako da bi bilo mogoče zajeti resnično številčno moč slovenske narodne skupnosti, je dejal poslanec Haiderjeve stranke in dodal, da s tem izraža tudi mnenje večine koroškega prebivalstva in deželnih strank.

Ljudska stranka (ÖVP) pa je očitek zveznega kanclerja, da je ona kriva za zastoj pri reševanju problema dvojezične topografije na Koroško, prav tako zavrnila. V izjavi za javnost opozarja na predlog nekdanjega kanclerja Wolfganga Schüssla, ki da je bil izdelan »zelo skrbno, socialdemokrati pa da ga niso hoteli podpreti...«

Ivan Lukan



VLADNA KRIZA - Možnosti uspeha mandatarja so vse skromnejše

Sredinci UDC za volitve Marini: Še je kanec upanja

Danes se bo mandatar srečal z družbenimi silami, v ponedeljek z večjimi strankami

RIM - »UDC je za nemški volilni sistem, toda v nobenem primeru ni pripravljena podpirati vlado z levosredinsko večino.« Tako je voditelj demokratskih sredincev Pierferdinando Casini strnil stališče, ki ga je včeraj predstavil predsedniku senata Francu Mariniju v okviru posvetovanj o možnosti oblikovanja prehodne vlade za izpeljavo volilne reforme. S tem so se močno zmanjšale možnosti uspeha Marinijevega poskusa, saj je UDC sklenila, da se ne bo oddaljila od Berlusconi-ve stranke Forza Italia, ki je že večkrat trdila, da se zavzema za takojšnje volitve. »Marinijeva naloga je skorajda nemogoča,« je povedal sam Casini.

V Palači Giustiniani, kjer mandatar vodi posvetovanja, so se včeraj vrstile delegacije še drugih majhnih in srednje velikih političnih strank. Zeleni so se zavzeli za takojšnje volilno reformo, saj bi po njihovem ustavno sodišče sedanji volilni zakon lahko proglasilo za neustavnega in razveljavilo volitve, ki bi jih izvedli na njegovi osnovi. Podobno stališče zagovarja Boselli jevi socialisti, SIK pa poudarja, da je pripravljena vstopiti le v levosredinsko vladno večino. Italija vrednost ministra Di Pietra podpira Marinijev poskus, kakor tudi SKP, medtem ko so radikalci mnenja, da bi Marini moral imeti mandat za oblikovanje polnopravne vlade, saj po njihovem volilna reforma ni prava prioriteta.

Mandatar Marini bo danes zaslial predstavnike sindikatov in delodajalskih združenj, ki so se javno zavzela za takojšnje volilno reformo, v ponedeljek pa bodo na vrsti voditelji največjih strank, se pravi SL, NZ, FI in DS. Njihovi predstavniki so včeraj potrdili v glavnem že izražena stališča. DS podpira oblikovanje prehodne vlade za volilno in druge reforme, kot podrejeno alternativo pa predlaga zapis volitev po volilnem referendumu. NZ in FI vztrajata, da je treba iti takoj na volišča in da bo mogoče izpeljati volilno reformo oz. izvesti volilni referendum po volitvah. Tega mnenja je tudi SL, ki je sicer svoj čas zagrozila, da se ne bo niti predstavila na mandatarjevih posvetovanjih.

Marini ima pred seboj res težko nalogo. Kljub temu pa še ni vrzel puške v kurozo. Včeraj je celo zatrdil, da obstaja kanček upanja za uspeh. Po dobro informiranih virih se je nanašal na stike, ki jih je vzpostavil z Berlusconi-jevo desno roko Giannijem Letto. Sicer pa je Berlusconi včeraj tudi odprto pozval, naj se premisli. »Velika stranka, kot je FI, ne more biti ravnodušna do številnih pozivov k volilni reformi, ki prihajajo iz vrst civilne družbe,« je dejal.

Delegacija UDC v Palači Giustiniani s Pierferdinandom Casinijem na čelu

ANSA



MEDIJI - Poseg Urada za varstvo javnega obveščanja »Santoro ni spoštoval načela pluralizma in preprečil soočanje«

Calabrò tudi poudaril, da je po evropski razsodbi nujno takoj spremeniti zakon Gasparri

RIM - Sedež za procese so sodišča in ne televizijske oddaje. To je smisel posega Urada za varstvo javnega obveščanja, ki je včeraj obožil Micheleja Santoro nespoštovanja pluralizma in tudi odposlal svarilo RAI. Predsednik urada Corrado Calabrò je Santoro obožil, da v treh oddajah programa Annozero ni spoštoval načel pluralizma, nepristranske informacije, pravičnosti in lojalnosti. Pravil naj ne bi Santoro spoštoval v oddajah 4. oktobra lani (o primeru Mastella-De Magistris), 6. decembra (o reformi televizijskega sistema, ko je bil v studiu pristojni minister Gentiloni) in 20. decembra (Forleo-D'Alema in telefonski pogovor med Berlusconi-jem in generalnim direktorjem RAI Saccàjem). Santoro naj ne bi še zlasti spoštoval smernic omenjenega urada po jamstvu soočanja. Televizija ni prostor za procese ali psevdoprocese, je dejal Calabrò, informiranje pa mora biti uravnoteženo in objektivno. To seveda ne pomeni omejevanje pravico do informiranja, je naglasil, toda informiranje ne sme postati sredstvo za obsojanje ljudi.

Sicer se je Calabrò dotaknil tudi četrtkove razsodbe Sodišča evropskih skupnosti glede televizijske družbe Centro Europa 7. Razsodbi mora slediti takojšnja sprememba vsaj nekaterih točk zakona Gasparri, tudi ker bo drugače Italija prijavljena na sodišče, je poudaril Calabrò. Zakonodajalec mora zato v fazi prehoda na digitalni sistem zagotoviti sprostitev frekvenc, ki jih protizakonito zaseda Berlusconi-jeva mreža Retequattro.



Michele Santoro vodi oddajo Annozero

Alitalia zapuša Malpenso, Sea zahteva 1,25 milijarde

MILAN - V skladu s pred meseci odobrenim sanacijskim načrtom je upravni svet Alitalie v četrtek sklenil, da italijanska letalska družba s poletno sezono črta od 100 do 150 dnevni letov v Malpensi. Družba Sea, ki upravlja milansko letališče, pa je včeraj sklenilo, da bo od Alitalie zaradi tega zahtevala 1,25 milijarde evrov odškodnine, saj bi Malpenza na tak način izgubila status mednarodnega letalskega vozlišča. Izredno ostro sta nastopila tudi milanska županja Letizia Moratti in predsednik deželne vlade Lombardije Roberto Formigoni, ki sta zahtevala, naj vlada doseže preklic sklepa. Vlada je odgovorila z napovedjo posebnega sestanka na začetku prihodnjega tedna.

Nov umor v Kalabriji

GIOIA TAURO - V Kalabriji se nadaljujejo obračunavanja med klani tamkajšnje 'ndranghete. Včeraj je pod streli padel Rocco Molè, dvainštiridesetletni domnevni boss istoimenske družine, ki je povezana s klanom Pirovallijev. Več oseb je v kraju Taboni streljalo proti vozilu, ki ga je sam upravljal.

Rocco Molè je bil tako na prvostopenjskem kot drugostopenjskem procesu obsojen na do smrtno ječo in dvanajstletno zaporno kazen, pričakoval pa je dokončno razsodbo Kasacijskega sodišča. Njegova družina je s klanom Pirovallijev med drugim nadzorovala pristanišče mesta Gioia in se posvečala predvsem ilegalnemu preprodajanju orožja z Bosno in Hrvaško.

Zdravstveno stanje Rose Berlusconi se slabša

MILAN - Zdravstveno stanje »mamme Rose«, sedemindesetletne roditeljice bivšega premiera Silvia Berlusconi-ja, se je v zadnjih urah hudo poslabšalo. Potem ko je že več časa bolehal, je namreč gospa Rosa izgubila zavest in »mirno spi«, kot je včeraj dopoldne povedal njen sin Paolo. »Čakamo, da gre v nebesa, saj je to zanjo edina možna destinacija,« je dejal. V njenem milanskem stanovanju so jo včeraj ob sinu Paulu obiskali tudi hčerka Maria Antonietta, sin Silvio in njegova žena Veronica. Nihče med njimi pa ni želel spregovoriti s številnimi novinarji in medijskimi operaterji, ki čakajo pred stanovanjem v mestnem predelu Lorenteggio.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

Italija ni samo dežela vladnih kriz, ampak tudi domovina vse manjšega števila čebel, patra Pija, umetnikov in - Carle Bruni

Italijo pretresa res huda kriza, piše španski *El País*: čebele namreč »atacan la economía italiana«, ogrožajo italijansko gospodarstvo, ugotavlja (navidežno) brez ironije madridski dnevnik, ki navede, da je samo lani izgubilo od 30 do 50 odstotkov italijanskih čebel. To je povzročilo neposredno izgubo, ki jo ocenjujejo v 250 milijonov evrov, škoda pa se odraža tudi pri kmečki proizvodnji na splošno, saj prav čebele zagotavljajo opravevanje različnih rastlinskih vrst. Izvedenci pripisujejo tako umrljivost visokemu onesnaženju okolja, predvsem zaradi strupenih fitosanitarnih proizvodov, kot tudi zaradi elektrovodov in drugih virov elektromagnetnega valovanja. Nenačuden, ugotavlja *El País*, tudi klimatske spremembe in vedno višje povprečne temperature prispevajo k upadanju čebelarstva.

Pa ostanimo hispanskih medijih, vendar na drugi strani oceana. Poročevalka argentinskega dnevnika *La Nación* iz Italije piše o aferi okrog prekopavanja posmrtnih ostankov svetega

Pija iz Pietralcine. Kapucin s stigmami počiva v svetišču v kraju San Giovanni Rotondo, vendar kaže, da mu ni dano počivati v miru. Potem ko je pred nekaj meseci bila objavljena knjiga, v kateri izražajo dvome prav na račun izvora stigme, so sedaj na vrsti polemike okrog umestnosti prekopavanja in javnega razstavljanja posmrtnih ostankov ob 40. obletnici smrti »najpopularnejšega italijanskega svetnika«, kot piše *La Nación*, saj privablja okrog 7 milijonov romarjev letno. Po ocenah nekaterih sicer pobožnih častiteljev kapucina naj bi šlo za pobudo ekonomskega značaja: ostanke naj bi namestili v novo, še večje svetišče, ki bi lahko sprejelo še večje množice kot doslej.

Šlo je za posebno vrsto lova na zaklad, ki ga niso opravili z metal detektorjem za iskanje podzemskih zakladov, pač pa s pogajanjem. Tako londonski tedenik *The Economist* ocenjuje uspešno kampanjo, ki jo rimska vlada vodi zadnje dve leti z namenom, da Italiji vrnejo številne umetnine, ki so jih muzeji v ZDA

pridobili nelegalno. V zadnjih časih je pet pomembnih ameriških kulturnih ustanov moralo vrniti Italiji več desetih vrhunskih eksponatov, in 70 jih je sedaj razstavljenih v Rimu, med temi tudi slavnata Evfronijeva vaza. Sam muzej Paul Getty je vrnil 40 mojstrov in iz preteklosti apeninskega polotoka, vendar italijanskim oblastem ni uspelo, da bi spet pridobili Lizipov bronasti kip iz 3. stoletja pred našim štetjem. Gettyjevi zagovorniki trdijo, da je posadka italijanske ribiške ladje »ujela« kip z mrežami, ko je plula izven italijanskih teritorialnih voda, kar je potrdilo samo italijansko sodstvo, ki ni sprejelo vladne teze, da je šlo za nelegalni izvoz, piše *Economist*.

Med najpomembnejše italijanske kulturne spomenike nedvomno spada Benetke. Francoski *Le Figaro* poroča o predlogu skupine znanstvenikov univerze iz Padove, da bi celotno mesto dvignili za nekaj centimetrov, da bi tako preprečili najhujše posledice pojava »acqua alta«, ki občasno preplavlja Benetke in ogroža stabilnost poslopj. Dvigniti me-

sto, pa čeprav samo za nekaj centimetrov, zgleda neuresničljiv načrt, predlog padovanskih izvedencev pa ima nekaj možnosti uspeha: v globinske geološke sloje naj bi potisnili ogromne količine morske vode, kar bi zagotovilo, da se gornji sloji počasi in zaznavno dvignejo. Točneje, v desetih letih naj bi se Benetke dvignile za 10 do 30 centimetrov. Ni pa izključeno, da se bo zaradi globalnega ogrevanja dvignila tudi sama morsk gladina, piše pariški dnevnik, za katerega je reševanje Benetk pred posledicami visoke plime problem svetovnega pomena.

Nemški *Der Spiegel* posveča posebno pozornost italijanski osebnosti, ki je v tem času v središču mednarodne pozornosti. »Zmedeni zaradi Carle Bruni«, je naslov tednika iz Hamburga, ki poroča o erotičnih slikah Sarkozyjeve zaročenke na španski reviji za same moške DT, v katerih manekenka nastopa samo s črnimi škornji in diamantnim prstanom. Tudi zaradi italijanske lepoticke izhlapevajo poskusi francoskega predsednika, da

bi ga jemali resno, piše *Der Spiegel*. Med drugim se skoraj-first-lady v tem času pojavlja v televizijskih spothih, in to na ekranih v Franciji, Nemčiji in Italiji, kjer proizvajajo reklamirane avtomobile lancie. Medtem Sarkozyjeva popularnost strmo pada in dve tretjini Francozov graja njegovo javno izpostavljanje s šarmantno Italijanko.

Oh, skoraj bi pozabil na politično krizo! Tuji tisk posveča notranje političnim razpletom precejšnjo, a ne pretirano pozornost, saj so politične krize v Italiji dokaj uveljavljena navada. Vsi priznavajo pokojni Prodi-jevi vladi, da se je uspešno lotila finančne sanacije države, in to tudi nič kaj levo usmerjeni časopisi, kot sta *Economist* ali pa *Financial Times*, krizo pa pripisuje »svinskemu« volilnemu zakonu prejšnje, Berlusconi-jeve vlade. Zaenkrat bi omenil samo citat iz madridskega *El País*, ki Italijo označuje za deželo nogometa, pice »y primeros ministros«, predsednikov vlad. Pozabili so na mandoline in na odpadke.

Sergij Premru



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.it

Primorski
dnevnik

ILLYJEVA OBČANSKA LISTA - Srečanje zaznamoval protest prebivalcev Škednja

Železarna zasenčila evroregijo Illy: Demagogiji ne bomo nasedali

V središču zasedanja bi sicer morali biti izzivi za Trst kot prestolnico evroregije - Protestniki prekinjali govornike



Levo (v sredini) Riccardo Illy: spregovoril je kot zadnji in ohranil mirno kri; desno protestni transparent

KROMA



Javno srečanje Illyjeve občanske liste z naslovom »Trst glavno mesto« je bilo namenjeno evroregiji in z njo povezanimi načrti, zaradi nepredvidenih okoliščin pa je na Pomorski postaji glavno vlogo prevzela večna debata o škedenjski železarni. Dvorana Vulcania je bila polna do zadnjega kotička, poleg volivcev in somišljenikov Illyjeve stranke je bilo kakih 30 protestnikov, med katerimi so bili predstavniki Krožka Miani, združenja Škedenj diha ter prebivalci Škednja, Sv. Sobote in okolice. Jezni protestniki so od vsega začetka glasno vzklikali proti okolskemu pooblastilu za upravitelje železarne in tako prekinjali posege govornikov, ki se žgoči tem niso izognili. Kot zadnji je nastopil Illy: s hladnokrvnim in odločnim nastopom je v bistvu onemogočil protestnikom, da bi ga prekinjali.

Posvet je vodila predsednica pokrajinske uprave Maria Teresa Bassa Poropat, iz zive evroregije pa je skušal najprej obravnati deželni svetnik Maurizio Paselli (načelnik svetniške skupine Bruno Malattia je zbolel). Takoj je bilo slišati glasno kašljanje, ki je prihajalo z drugega konca dvorane, kjer so stali protestniki z zaščitnimi maskami na ustih. Paselli je v teh razmerah omenil dosežke Illyjeve uprave (med temi tudi zako-

na za Slovence in Furlane) in izrazil upanje, da se bo Trst lahko primerjal z mesti, kot sta Ljubljana in Celovec. Polemično ploskanje in vzklikanje (npr.: »Sram vas bodi«) sta se nadaljevala med vsakim posegom. Načelnik Illyjeve liste v tržaškem občinskem svetu Roberto Decarli je dejal, da mora Trst izkoristiti ugodno zemljepisno lego. »Nejasna usoda Starega pristanišča, palače Carciotti in bivšega skladišča vin ne pripomore k napredku,« je dejal, »edina pot je sinergija med vsemi oblastmi«. Ob številnih prekinitvah se ni izognil temi železarne, v kateri je bil nekoč zaposlen. Problemi so, je dejal, podatki o onesaženju morajo biti jasni in javni. Kritiziral je dolgoletne prazne obljube župana Dipiazze, da bo zaprl obrat, okoljsko pooblastilo pa je »družbi Lucchini prvič postavilo jasna pravila«.

Gianni Pecol Cominotto, deželni odbornik za osebje, je protestnike opozoril, da nasedajo lažem. »Zupanove obljube so bile škodljive, ker so podaljšale status quo železarne, pooblastilo pa je končno uvedlo stroga pravila,« je pribil odbornik. Deželni svetnik Uberto Fortuna Drossi je bil podobnega mnenja: ko bi deželna uprava ne izdala pooblastila, bi se družba pritožila, počasen sodni postopek pa bi zagotovil nemoteno

obratovanje brez restrikcij.

Zadnji je bil Riccardo Illy, ki je šel v čelni napad. »Upam, da ne motim. Danes je skupinica "ugrabila" kakih 200 občanov, ki so prišli poslušat razpravo: to je nova oblika demokracije, v kateri vlada manjšina. Lahko tudi zasedete deželni svet, a vedite, da ne bom nasedal demagogijam,« je bil njegov piker uvod. Vzklikanje se je nadaljevalo, a Illy se ni ustavil niti za sekundo, tako da so protestniki naposled obmolknil. Predsednik je optimist glede prihodnosti tržaškega pristanišča: visoke cene goriva silijo ladje, da skrajšajo svoje poti, tako da se mnoge ustavijo v Jadranu in ne plovejo do severne Evrope. »Severni Jadran bo postal po naravni poti osrčje celega območja,« predvideva Illy, ki je podčrtal ključno vlogo znanosti. Znanost proizvaja bogastvo, okrepi je treba povezavo med znanostjo in podjetji, ki bo navrgla mnogo delovnih mest za visoko izobraženo mladino. Rezultat bo visokokakovostna proizvodnja, ki se ne bo bala azijske konkurence. Illy upa, da bo Slovenija vstopila v evroregijo, ki bo tako pridobila na velikosti, prebivalcih in kreativnosti. Srečanje sta sklenila ploskanje in žvižganje, k zaključnemu prigrizku pa je pristopil tudi kdo izmed protestnikov. (af)

OBČINA TRST Okoljevarstveni čuvaji skrbijo za čistočo okolja

Tržaška občina razpolaga z novimi okoljevarstvenimi čuvaji: 11 oseb bo zadolženih za nadzor nad spoštovanjem čistoče okolja, upoštevanjem mestnih higienskih pravil, hkrati pa bodo nudili občanom informacije o pravilnem zbiranju odpadkov; kršitelje čistoče okolja in podobe mesta pa bodo lahko kaznovali. Okoljevarstveni čuvaji bodo razpoznavni po svojih temnozelenih uniformah in bodo zasledovali tudi lastnike psov, ki ne bodo poskrbeli za iztrebke svojih ljubljencev (200 evrov globe) in pa tiste, ki nepravilno parkirajo svoje avtomobile pred zaboji za smeti. Kdor bi jih želel opozoriti na nekorektno situacijo, lahko pokliče na tel. 040/6758443 ali piše na guardie.ambientali@comune.trieste.it.

SODIŠČE Štiri obsodbe zaradi smrtne nesreče na delu

Tržaško sodišče je včeraj izdalo razsodbo v zvezi z nesrečo na delu znotraj škedenjske čistilne naprave, ki je predvideval ponovno ustanovitev Kraške gorske skupnosti, predstavlja nov, hud udarec kraškemu prebivalstvu, ki je po večini slovensko.

Program predsednika Illyja, ki smo ga domala vsi Slovenci podprli, je še posebej na zahtevo Slovenske skupnosti izrecno predvideval ponovno ustanovitev tega upravnega organa, ki je v preteklosti že omogočal, da smo Slovenci dokaj samostojno upravljali naš teritorij. Deželna večina pa je sedaj svojo obvezo do volivcev, posebno slovenskih, kratkoma po zrla. Če upoštevamo dejstvo, da je ista večina grobo posegla v naš teritorij, zlasti kraški, z omejitvami glede travnatih površin in ostalih restriktivnih ukrepov, ki jih je prenesla v svojo zakonodajo iz evropskih normativ, se sedaj Slovenci upravičeno sprašujemo, ali je bila brezpogojna podpora Illyju sploh upravičena.

Slovenska skupnost pa se tudi sprašuje, kakšna je vloga slovenskih izvoljenih predstavnikov na deželi in kaj nam

KGS - Stališče deželnega tajnika Slovenske skupnosti Damijana Terpina »Le predstavnik slovenske stranke lahko jamči interese Slovencev v FJK«

Prejeli smo tiskovno sporočilo:

Odločitev deželne večine, da se iz predloga zakona o goratih območjih črta člen, ki je predvideval ponovno ustanovitev Kraške gorske skupnosti, predstavlja nov, hud udarec kraškemu prebivalstvu, ki je po večini slovensko.

Program predsednika Illyja, ki smo ga domala vsi Slovenci podprli, je še posebej na zahtevo Slovenske skupnosti izrecno predvideval ponovno ustanovitev tega upravnega organa, ki je v preteklosti že omogočal, da smo Slovenci dokaj samostojno upravljali naš teritorij. Deželna večina pa je sedaj svojo obvezo do volivcev, posebno slovenskih, kratkoma po zrla. Če upoštevamo dejstvo, da je ista večina grobo posegla v naš teritorij, zlasti kraški, z omejitvami glede travnatih površin in ostalih restriktivnih ukrepov, ki jih je prenesla v svojo zakonodajo iz evropskih normativ, se sedaj Slovenci upravičeno sprašujemo, ali je bila brezpogojna podpora Illyju sploh upravičena.

Slovenska skupnost pa se tudi sprašuje, kakšna je vloga slovenskih izvoljenih predstavnikov na deželi in kaj nam



DAMIJAN TERPIN

sploh pomaga, da imamo tam celo vrsto deželnih svetnikov, če se lahko sprejemajo takšni ukrepi, ki neposredno škodijo naši manjšini, oziroma, kar je še huje, če je mogoče izrecno programsko obvezo koalicije kar tako obiti. Beležili smo upravičeno zgražanje svetnice SIK Brune Zorzini Spetič, presunilo pa nas je zavajajoče stališče svetnika Kocijančiča, ko trdi, da se bo problem reševal v drugačnem okviru, ko dobro ve, da ni več nikakršne možnosti, da bi KGS lahko še oživel v takšni ali drugačni obliki. Gre za nesprejemljivo sprevedanje, ki bi si ga do slovenskih županov, kra-

jevnih upraviteljev, kmečkih organizacij in celotne manjšine nihče ne smel dovoliti. Prav tako Ssk ocenjuje, da je nedopusten popolni molk ostalih dveh slovenskih svetnikov, bivših Levih Demokratov, sedaj Demokratske stranke, Dolenca in Blažinove, ki sta ponižno klonila pred diktatom strankarskih tovarišev.

V vsej svoji trpkosti se je torej pokazalo dejstvo, da je v deželnem svetu zmanjkal pokojni Mirko Špacapan in da je samostojni predstavnik slovenske stranke edino jamstvo, da Slovenci učinkovito zagovarjamo interese naše narodne skupnosti, za katere se moramo očitno vedno boriti, bodisi proti našim političnim nasprotnikom na desnici, večkrat pa žal tudi proti našim političnim partnerjem v levi sredini.

Slovenska skupnost je torej še bolj odločena, da si na naslednjih deželnih volitvah ponovno izbori svoje mesto v deželnem svetu, kar je pravzaprav edino jamstvo, da slovenska manjšina ne bo več igrala vloge Pepelke, kot se sedaj dogaja.

Damijan Terpin
Deželni tajnik SSK

KGS - Gabrovce Ustanoviti odbor slovenskih upraviteljev

Prejeli smo in objavljamo:

V minulih dneh je postalo jasno in dokončno, da vsaj do konca sedanje mandatne dobe deželne uprave ne bo prišlo do ponovne ustanovitve Kraške gorske skupnosti. Ukinitev KGS leta 2002 je bila izključno politična izbira takratne desničarske uprave, da bi s tem dejanjem odvzela kraškim občinam in njihovim upraviteljem pomemben instrument za upravljanje teritorija. Izgubi KGS je sledila določitev zaščitnih območij SIC-ZPS, ki je še najprej lastnikom zemljišč, nato pa kmetijskim in ostalim podjetnikom ter posredno javnim upraviteljem dala nov udarec: prišlo je do dejanske omejitve vsakršnih gospodarskih razvojnih možnosti na večjem delu kraškega območja, ki ga spričo razvrednotenja tržne vrednosti prizadetih parcel analitiki enačijo z dejansko razlastitvijo brez protivrednosti. Oba primera sta močno prizadela slovensko narodno skupnost, ki je tako lastnik večjega dela nepremičninskega fonda kot tudi nositeljica glavnine gospodarskih pobud na teritoriju. Glede tega je omembe vreden 21. člen zaščitnega zakona, ki govori o zaščiti družbenih, gospodarskih in okoljevarstvenih interesov naše skupnosti.

Zaščitni zakon 38/01 je na celotnem območju evidentiranih 32 občin v FJK odprl nove možnosti za uveljavitev in razvoj slovenskega jezika in kulture. Na Tržaškem je zaobjetih vseh šest občin. Nove priložnosti za promocijo naše vidne prisotnosti pomenijo pomemben izziv tudi za vse izvoljene Slovence v vseh javno-upravnih telesih, od rajonskih svetov pa vse do občinskih skupščin, uprav, Pokrajine in same Dežele. V pripravi je s pospešenim postopkom, nov deželni zakon, ki bo urejal oz. reformiral delovanje krajevnih uprav v FJK. Tudi Slovcem in upravam, v katerih smo prisotni marsikje s pomembnimi odgovornostmi, ni vseeno, kaj bo ta zakon predvideval.

Naštel sem le nekaj področij, ki predstavljajo kar nekaj tehtnih razlogov, da se slovenski izvoljeni predstavniki - ne glede na strankarsko pripadnost - na vseh ravneh javnih uprav med sabo bolj povežemo in, kjer je mogoče, koordinirano nastopamo. Podobno željo in potrebo sem močno občutil v številnih pogovorih z izvoljenimi v raznih javnih ustanovah. Večkrat je občutili potrebo tudi po osnovni izmenjavi informacij, mnenj, izkušenj, napotkov, zato da je naša vloga v javnih upravah čimbolj dosledna, učinkovita in uspešna - da smo koristni družbi in zadovoljni s svojim delom. Nemalokrat čutimo potrebo tudi po dodatnem samozobraževanju, ki bi ga s skupnimi moči lahko uresničili v obliki posvetov, seminarjev ali že samih predavanj. Dragoceno vlogo lahko pri tem odigravajo številni izkušeni uradniki in funkcionarji v vseh naših upravah, ki jih verjetno premalo sodelujemo v naše delo. Ne pozabimo tudi na dragoceno izkušnjo nekdanjih javnih upraviteljev.

Spričo povedanega in s podporo številnih kolegov dajem pobudo za ustanovitev Koordinacijskega odbora slovenskih javnih upraviteljev, ki naj se predstavi kot strankarsko transverzalen forum združevanja, diskusije in izobraževanja izvoljenih predstavnikov, ki se prepoznajo v širokem loku politične leve-sredine. V drugi polovici februarja bo prišlo do prvega javnega srečanja, na katerem bomo lahko skupaj definirali smeri delovanja in oblike organiziranja.

Igor Gabrovce
Devinsko-nabrežinski občinski svetnik



ŠOLSTVO - Glavne točke nedavno podpisanega protokola med Občino Trst in šolami

Sodelovanje za izboljšanje kakovosti izobraževalnega sistema

Podpisniki so prepričani, da je to temeljni dejavnik razvoja in izboljšanja življenjskih razmer

Kot smo že poročali, so v torek predstavniki Občine Trst skupaj z ravnatelji osnovnih in nižjih srednjih šol v Trstu podpisali pismo o nameri oz. protokol, s katerim načrtujejo pospeševanje integracije med šolo in teritorijem, v prepričanju da je to temeljni dejavnik za polno dosego avtonomije šol ter za kulturno, družbeno, civilno in gospodarsko rast krajeve skupnosti. Podpisniki protokola, piše v prvem od šestih členov dokumenta, soglašajo, da je to priložnost za povezavo občinskih vzgojnih in mladinskih politik ter politik za družbeno vključevanje z vzgojno-izobraževalno ponudbo šol in drugih izobraževalnih ustanov na teritoriju: cilj je izboljšati kakovost vzgojno-izobraževalnega sistema kot temeljnega dejavnika razvoja in izboljšanja življenjskih razmer občanov. Za dosego tega cilja bodo podpisniki šli po poti dogovarjanja in sodelovanja.

Za izvajanje protokola, ki velja do 31. avgusta 2009 in ki ga je možno obnoviti na podlagi tihega pristanka, bodo ključnega pomena štirje organi, o katerih je govor v petem členu. Najprej gre tu za mestno konferenco, ki bo imela nalogo dajati smernice, obenem pa bo skrbela za strateško programiranje in ocenjevanje, sestavljali pa jo bodo predstavniki občinskega odborništva za šolstvo in šol podpisnic. Konferenca se bo sestajala vsaj enkrat letno, njena naloga pa je sprejeti letni program izvajanja posegov v naslednjem šolskem letu ter določitev smernic, ciljev in sredstev po preverjanju rezultatov v preteklem letu.

Soočanje in dogovarjanje za konkretno izvajanje programa pa bo potekalo v okviru treh tehničnih omizij, ki bodo morala tudi oblikovati predloge za letni program. Vsako omizje bodo sestavljali po trije predstavniki šol (od katerih bo eden zastopal šole s slovenskim učnim jezikom) ter predstavniki drugih pristojnih občinskih služb, teritorialnih operativnih enot in zdravstvenih okrožij. Prvo tehnično omizje se bo ukvarjalo s političnimi vzgojo, izobraževanja, mladinske problematike in podpore šolski avtonomiji, določalo pa bo kriterije in način uporabe sredstev npr. na področju pravice do šolanja, stroškov delovanja šolskih stavb, učno-vzgojne kontinuitete in koordiniranja pobud. Omizje se bo sestajalo vsaj trikrat letno.

Drugo tehnično omizje bo posvečeno politikam integracije in preprečevanja stiske z določanjem kriterijev in načina uporabe sredstev npr. pri integraciji učencev s posebnimi potrebami, tujih učencev, otrok v socialni stiski, dalje pri preprečevanju šolskega osipa, nasilja nad otroki itd. Sestajalo se bo vsaj dvakrat letno.

Tretje omizje se bo ukvarjalo s šolskimi stavbami in načrtovanjem njihove uporabe npr. na področju rednega in izrednega vzdrževanja, zagotavljanja varnosti, popravilnih del ter vzdrževanja in preurejanja zunanjih površin in šolskih vrtov. Tudi to omizje se bo sestajalo vsaj dvakrat letno. O delovanju treh omizij bolj poglobljeno piše v nekaterih prilogah, drugače se protokol zaključuje s šestim členom, kjer je govor o instrumentih, s katerimi se bo dokument izvajal.

Protokol je poleg tržaške občine podpisalo dvaindvajset šol. Gre za petnajst večstopenjskih šol in eno didaktično ravnateljstvo z italijanskim učnim jezikom ter za tri didaktična ravnateljstva s slovenskim učnim jezikom (Sveti Jakob, Sveti Ivan in Opčine) in tri slovenske nižje srednje šole (NSS Ivana Cankarja pri Svetem Jakobu, NSS Sv. Cirila in Metoda pri Svetem Ivanu in NSS Srečka Kosovele na Opčinah).

Čeprav se bo protokol izvajal prvenstveno na območju Občine Trst, obsega delokrog nekaterih šol tudi druge občine, kar pomeni, da se območje izvajanja lahko razširi tudi nanje, obenem pa se k sodelovanju lahko pritegnejo druge ustanove, kot so Pokrajina Trst, deželni in pokrajinski šolski urad, zdravstveno podjetje, univerza, raziskovalne ustanove, višje srednje šole, zasebne šole, Jadranski zavod združenega sveta, konservatorij Giuseppe Tartini ter športna združenja in organizacije tretjega sektorja.

Ivan Žerjal

PREDAVANJE - Prof. Federico Romero o zunanji politiki ZDA

Multilateralni in unilateralni model izvažanja demokracije



Zamisel o izvažanju demokracije se ni porodila v glavah Georgea W. Busha in njegovih svetovalcev. V resnici je to ena izmed temeljnih idej, ki prevevajo ameriško demokracijo od njenega nastanka. Res pa je, da jo je najnovejša interpretacija t. i. neokonservativcev v marsičem spremenila in jo celo izkrivila.

Tako bi lahko strnili nosilno tezo predavanja »ZDA in izvažanje demokracije od Woodrowa Wilsona do Georgea W. Busha«, ki ga je ta četrtek imel v Državni knjižnici v Trstu profesor zgodovine Severne Amerike na fi-renški univerzi Federico Romero. »Ne smemo pozabiti, da so se ZDA rodile z revolucijo in da vse revolucionarje žene želja, da bi spremenili svet,« je poudaril predavatelj. »V primeru Američanov je bila ta želja povezana s prepričanjem, da so ljudje po svoji naravi

miroljubni oz. da vojne povzročajo samodržni vladarji. Mir v svetu naj bi se zatorej uveljavljal vzporedno s širjenjem demokracije,« je pristavil.

To naziranje je prišlo jasno do izraza v politiki, ki jo je vodil ameriški predsednik Woodrow Wilson, ko je po koncu prve svetovne vojne dal pobudo za ustanovitev Društva narodov, pa tudi v politiki, ki so jo vodile ZDA po drugi svetovni vojni, ko so se zavzele za ustanovitev Organizacije Združenih narodov in Atlantskega zavezništva, demokracijo pa so posebno pospeševale v Nemčiji, Italiji in Japonski, ki so zanetile drugi svetovni spopad.

Ta model multilateralne uveljavljanja demokracije so ZDA po Romerovih besedah ohranile vse do padca Berlinskega zidu. Po vsej verjetnosti je ta model tudi bistveno prispeval k zlomu Sovjetske zveze. V novih razme-

rah, v katerih so ZDA postale edina svetovna velesila, pa so se v ameriški družbi začeli širiti novi pogledi, ki so izhajali iz prepričanja, da so ZDA premagale sovjetski totalitarizem predvsem s svojo močjo. Tako se je rodil ameriški unilateralizem, ki je najjasnejše prišel do izraza v vojni v Iraku, kjer je resnici na ljubo tudi doživel oz. doživljal hud poraz.

Prof. Romera je v Državni knjižnici predstavila prof. Elisabetta Vezzosi z Univerze v Trstu, njegovo predavanje pa je kot naročeni razpravljalec komentiral prof. Georg Meyr z istega vseučilišča. Predavanje je bilo četrto iz niza »Izvažati demokracijo? ZDA, Evropa, Trst in meje Zahoda«, ki ga prireja Inštitut Gramsci za Furlanijo-Juljsko krajino. Niz bo 21. t. m. sklenil Luciano Canfora, avtor knjige »Espotare la libertà. Il mito che ha fallito«.

PETERLINOVA DVORANA - Občni zbor Slovenske prosvete

Pregled dejavnosti in smernic

Ob predsedniku Mariju Maverju je poročila o svojem delovanju predstavilo več včlanjenih društev - Odobritev obračuna in predračuna



Utrinek s torkovega občnega zbora

IGOR GREGORI

Gledališka predstava v narečju za dijake

V gledališču Silvio Pellico v Ulici Ananjan se bodo danes dopoldne zbrali dijaki nižjih in višjih srednjih šol, ki si bodo ogledali predstavo v narečju »El giro del mondo in do ani e pasa« Claudia H. Martellija. Predstavo so izbrali ob 150-letnici potovanja okoli sveta fregate Novara nadvojvode Maksimilijana Habsburškega. Danes si jo bo ogledalo 160 dijakov liceja Galvani in nižje srednje šole A. Bergamas. Prireditev je omogočilo pokrajinsko odborništvo za šolstvo v okviru pobud z naslovom Oltre la scuola, organizacijo pa je podpisalo združenje tržaških gledaliških skupin L'Armonia.

Geopolitična vloga konzulov v Trstu

V Novinarskem krožku (Korzo Italija 13) bodo v ponedeljek, 4. februarja, ob 17.45 predstavili publikacijo »Il ruolo geopolitico dei consoli a Trieste« (Geopolitična vloga konzulov v Trstu), ki jo je uredil Aldo Colleoni. Ob avtorju bodo posegli tudi predsednik novinarskega krožka Fabio Amodeo, zgodovinarica Marina Rossi in Aljoša Fonda, ki je poskrbel za poglavje o konzulatu Kraljevine Jugoslavije.

Srečanje s Strehlerjem

Zaključujejo se ponedeljkova srečanja v gledališkem muzeju Schmidl (v Palači Gopčević) posvečena režiserju Giorgiu Strehlerju. V ponedeljek, 4. februarja, bodo ob 17. uri o njem in njegovi bogati zapuščini spregovorili direktor mestnih muzejev zgodovine in umetnosti Adriano Dugulin, arhivistka Franca Tissi in knjižničarka Marzia Mazzoli.

Zgodbe dreves in ljudi v teatru Miela

Zadruga Bonawentura - teater Miela in deželna gledališka ustanova ERT prirejata pod pokroviteljstvom Dežele FJK niz večerov z pripovedmi Maura Corone. Režijo pravega spektakla je podpisal Riccardo Maranzana, ki si je ob branju odlomkov (Franko Korošec, Claudia Grimaz in sam Maranzana) zamislil tudi glasbeno spremljavo v živo in predvajanje posnetkov.

Balkanski plesi z Goranom

Združenje Mediterraneo Folk Club prireja v soboto, 9. in 23. februarja (od 20. do 22. ure) seminarja balkanskih plesov. V telovadnici liceja Dante (Ulica Giustiniano 7) bo udeležence pričakal plesalec Goran Mihajlović doma iz Požarevca, ki velja za izrednega poznavalca srbske folklore. Za več informacij se lahko zglasite na tel. 339/6991301, 329/7760473 ali 347/8360648.

Slovenska prosveta v Trstu je pretekli torek, 22. januarja, sklicala redni letni občni zbor, ki je bil tudi volilnega značaja, saj so na njej izvolili vodstvo organizacije za nadaljnji dve leti.

V Peterlinovi dvorani na Donizettijevi ulici je uvodoma spregovoril predsednik Slovenske prosvete Marij Maver, ki je obnovil delovanje preteklega leta in začrtal smernice dela za tekoče leto. Opozoril je na nekatere spremembe zakonodaje in na deželne prispevke, ki ostajajo isti, prošnji pa je vse več in poudaril, da je medtem Urad za Slovence po svetu in v zamejstvu napovedal, da bodo prvi prispevki prispeli že zgodaj spomladi.

Januarski občni zbor je bil kot rečeno tudi volilnega značaja. Člani so potrdili v celoti prejšnji odbor, v katerega so bile kooptirane še nekatere osebe, se pravi, da bo za nadaljnji dve leti v izvršnem odboru sedelo 13 članov, število odbornikov v nadzornem odboru oziroma v razsodišču pa je ostalo nespremenjeno. Predsedniškemu so sledila poročila

la večine društev - članic (MOSP, SKD Barkovlje, Slovensko prosvetno društvo Mačkolje, Rojanski Marijin dom, Radijski oder, Gledališki vrtljak, Finžgarjev dom, Mladinski krožek Dolina, Mladinski dom Boljunc, DSI, Knjižnica Dušana Černeta, MePZ Jacobus Gallus, društvo Marij Kogoj in založba ter revija Mladika), ki so vsako s svojega področja spregovorili o pestrem in seveda dokaj različnem delovanju. Tako so na dan prišli na primer nekateri problemi, s katerimi se morajo soočiti posamezna društva, izpostavljeno je bilo delovanje društev v mestnem središču ter hkrati nanizane številne skupne pobude s članicami in srodnimi društvi na teritoriju. Prisotni so lahko tudi izvedeli nekaj več o prihodnji Prešernovi proslavi, o oktobrskih Koroških dnevih in Primorskem, o podelitvi literarne nagrade Vstajenje in o izredno dragocenem fondu zamejske in zdomske literature, ki ga hrani Knjižnica Dušana Černeta. Pred zaključno splošno razpravo pa so prisotni odobrili še bilanco preteklega leta in predračun za prihodnje.



41. KRAŠKI PUST - Najbolj nori dogodek v letu so morali žal prenesti

Openski pustni sprevod bo s Pikelca krenil šele čez teden dni

Prireditelji so ga zaradi slabega vremena preložili - Včeraj v Prosvetnem domu otroški defile



V openskem Prosvetnem domu so včeraj izbirali najlepšo otroško masko in najlepši »pustklobuk«, za dobro voljo pa so poskrbeli tudi plesna skupina z Bleda in člani društva Tabor

KROMA

Nič niso mogle take in drugačne molitve, prižiganje sveč, vraževerni »protidežni« plesi: 41. kraški pust je šel po vodi. In to dobesečno: po tisti, ki je včeraj neutrudno rosila iz tržaških oblakov, in tisti, ki naj bi se danes ulila iz njih. Pogojnik je bil v trenutku, ko smo pisali te vrstice, seveda obvezen, ko jih vi berete, je slika nedvomno bolj jasna. Predvsem pa je jasno, ali so meteorološki izvedenci ... res izvedenci. Ali so bile večdnevne napovedi, da bo danes v naših krajih močno deževalo, morda pa celo snežilo, pravilne ali ne.

Na Opčinah se je že v popoldanskih urah šušljalo, da bodo pustni sprevod preložili na prihodnjo soboto, nato se je razširila vest, da bo končna odločitev padla šele danes zjutraj (točno ob 7. uri), nekaj minut pred 19. uro pa je kocka vendarle padla: enainštirideseti pustni sprevod se bo po openskih ulicah spustil v soboto, 9. februarja, ob 14. uri. Odločitev odbora Kraškega pusta ni bila lahka in niti složna.

»V vsakem odboru so pač prisotne različne človeške psihologije, k čemur je treba dodati tudi negotovost, ki se ob tako pomembnih odločitvah iz minute v

minuto veča,« je pojasnil »patron« Kraškega pusta Igor Malalan. »Na koncu je prevladala zdrava pamet: kaj naj bi drugega storili, če pa je deset različnih meteoroloških postaj napovedovalo tako slabo vreme? Če bo jutri (danes, op.nov.) sijalo sonce, lahko vse zaprejo svoja vrata ...«

Pustno vzdušje bo torej na Opčinah trajalo vse do naslednje sobote, ko se bo, če nam bo nebo naklonjeno, priljubljena »povorka« končno lahko spustila s Pikelca. Včerajšnji spored enainštirideset izvedbe Kraškega pusta pa se je le lahko odvijal kot napovedano. V Prosvetnem domu je bil ob 20.30 defile otroških mask in izbor za najlepši Pustklobuk, ki se ga je udeležilo veliko otrok. Ob posameznikih so se na openskem odru predstavili trebenski vrtec Elvire Kralj in vrtec Antona Fakina ter osnovna šola Alojza Gradnika s Cola. Večer, ki ga je vodila Tatjana Turco, je s svojimi modernimi ritmi obogatil nastop blejske plesne skupine, a tudi posebno presenečenje: tudi člani domačega društva Tabor so se namreč preizkusili v modernih plesih in odboru Kraškega pusta v čast zaplesali na odru openskega Prosvetnega doma. (pd)

Pust bo ohromil mestni in miljski avtobusni promet

Prevozno podjetje Trieste Trasporti sporoča, da bo v torek, 5. februarja, zaradi pusta oziroma zaradi pisanega sprevoda mask po mestnih ulicah, prišlo do nekaterih sprememb avtobusnih prog. Od okvirno 13.30 bodo namreč v torek zaprti za promet Trg Oberdan, Ulice Carducci, Reti, Gallina, Korzo Italia in pa Borzni Trg, posledično pa bodo morali tudi avtobusi upoštevati določene omejitve. Spremenjene bodo proge avtobusov št. 1, 2/, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 14, 15-16, 17 -17/, 18, 19, 20-21, 22, 23, 25, 26, 28, 29, 35, 36, 38, 39, 40-41, 42-44 in 51.

Tudi v Miljah bo prišlo do nekaterih sprememb. Avtobus št. 20 bo na primer od danes do torka vozil bolj pogosto, predvsem v večernih urah, se pravi po 20. uri, v nedeljo pa že od 12. ure. Urejen bo poseben avtobus, ki bo redno povezoval parkirišča pri Strada delle Saline s Miljami. Tako danes kot v torek pa bodo okrepljene tudi nočne vožnje po 23.30, da bi omogočili ljudem hitrejši povratek domov. Za dodatne informacije pa je na razpolago zelena številka 800-016675 oziroma urad za stike z javnostjo v Ulici dei Lavoratori 2.

V Rossettiju spektakel »A qualcuno piace carta!«

Tržaško gledališče Rossetti bo jutri ob 16. uri gostilo neobičajno komično predstavo »A qualcuno piace carta!«, ki si jo je zamislil beneški umetnik Ennio Marchetto. Njegova genialnost in izredna domišljija je danes znana širom po svetu in Marchetto je tako rekoč mednarodna zvezda. Začel je z izdelovanjem pustnih kostimov iz odpadnega materiala in se nato preizkusil kot gledališki igralec, mim in plesalec. V predstavi nastopa sam, gledalcem pa ponuja nad 50 »kartonastih« likov od Freddyja Mercuryja, mimo kraljice Elizabete, Marilyn Monroe, Mone Lize, aktualne Britney Spears in celo Georgeja Michaela.

Tehtanje malih mask

Združenje trgovcev in upraviteljev javnih lokalov (Acepe) bo danes ob 15. uri na Velikem trgu priredilo tradicionalno tehtanje najlepše izmed malih mask. Na veliki dvometrski tehnični bodo na enem stolčku sedele maske, na drugem pa koš z bonboni, ki jih bodo prejele male pustne šeme. Tekmovanja se lahko udeležijo otroci do 12. leta starosti, vpisati pa se morajo na sedežu Acepe na Borznem trgu 7 (040/638424 ali 040/638658). V primeru slabega vremena bo prireditev potekala v galeriji Tergesteo.

Pustna zabava jutri v Nabrežini

Pustno vzdušje je zavelo tudi v Občini Devin-Nabrežina. Združenje Pro Loco Mitreo prireja v sodelovanju z nekaterimi krajevnimi društvi jutri od 15. do 20. ure v nabrežinski telovadnici velik pustni praznik za mlade in manj mlade z glasbo in sladlicami. Vstop je prost.

V Miljah je že pustno

V Miljah je že vse nared za 55. izvedbo tradicionalnega miljskega pusta. Danes popoldne bodo na svoj račun prišli naši najmlajši: ob 15.30 bo na Marconijevem trgu zaživel rajanje ob zabavnih igrah, ki ga prireja združenje pustnih miljskih skupin. Ob 18. uri pa bo ravno tam na sporedu koncert-spektakel glasbene skupine Gugge Band de Muja.

Vrhunec bo miljski pust dosegel jutri, 3. februarja, ob 13.30, ko bo miljske ulice preplaval pisani sprevod veselih maškar. V primeru slabega vremena bo pustna povorka pomaknjena na prihodnjo nedeljo, 10. februarja.

Razstavi zaprti na pustni torek

Občina Trst sporoča, da bosta razstavi »Mir z umetnostjo v svetu brez meja« (Palača Costanzi) in »Onkraj tančice« (občinska umetnostna dvorana) v torek, 5. februarja zaprti.

Razstava o Negrinu na ogled samo še jutri

V miljskem muzeju moderne umetnosti Ugo Carrà in v občinskem razstavnem prostoru, poimenovanem po domačem umetniku Negrinu, si je samo še jutri, 3. februarja, mogoče ogledati kakih sedemdeset del miljskega umetnika Giuseppeja Negrina (kipi iz lesa, bron in mavca, slike, lepjenke, risbe in mešane tehnike). Na programu sta še dva vodena obiska ob 10. in ob 11. uri.

NABREŽINA - Združenje staršev OŠ V. Šček

Zabavna in poučna gledališka delavnica

Ob zaključku so osnovnošolčki pokazali, česa so se naučili - Kot je povedal mentor Gregor Geč, ni bil glavni namen delavnice pripraviti zaključni nastop



Otroci so vadili premik v prostoru

KROMA

Oktober lani so otroci osnovne šole v Nabrežini začeli obiskovati gledališko delavnico, ki jo je vodil poklicni slovenski igralec Gregor Geč. Za zaključek so v četrtek vsi udeleženci nastopili na sedežu šole Virgil Šček. Osnovnošolci so nastopili v dveh skupinah; učenci prvih dveh razredov s prikazom osnov skupinskega premikanja v prostoru ob glasbi, tretji, četrti in peti razred pa z vrsto malih prizorov na cirkuško temo. Namesto bolj običajne, naučene otroške pravljice, so najmlajši uprizorili disciplinirano, koreografirano igro brez besed po gledaliških pravilih s tekmo, padci in premikanjem z glasbo in ob glasbi, nekoliko starejši pa so se z uporabo kostumov, drobnega teksta in kančkom ironije spremenili v cirkuške papige, strašljive leve in njihove krotilce ter v nepogrešljive klovne.

Cilj celotnega projekta ni bil zaključni prikaz za starše in prijatelje, temveč delo na vsakotedenskih srečanjih, kjer so otroci pridobili osnove gledališkega ustvarjanja, kar naj bi pred-

stavljalo le prvo stopnjo postopnega spoznavanja umetnosti, ki se ne isto- veti s standardnim ponavljanjem naučenih replik, kot je pojasnil mentor delavnice Gregor Geč: »V glavnem smo delali na osvajanju prostora, kar je prva stopnička našega dela. Poudarek je bil na skupini, da bi otroci razumeli, kako je prispevek vsakega posameznika bistvenega pomena, da bo skupinsko delo funkcioniralo. Naš cilj ni bila predstava, čeprav smo se potrudili, da bi zaključni nastop imel gledljivo obliko. Pri drugi skupini sem spodbudil kreativnost samih udeležencev, ki so s pomočjo učiteljic izdelali kostume in si zamislili točke. Gledališče ne pomeni stati in recitirati. V glavnem smo se izognili govornjenju, da ne bi bili otroci preobremenjeni s tem, medtem ko so se trudili z gibalnimi in drugimi osnovami gledališkega nastopanja, ki sem jih seveda prilagodil tej starostni stopnji. Če bomo imeli možnost nadaljevati, se bomo lahko ukvarjali s kakim preprostim tekstom. Stopnička za stopnič-

ko.«

Zaključni nastop je dal vtis, da so se otroci zabavali, njihovi starši pa so z zanimanjem sprejeli načela delavnice, ki so jo otroci obiskovali enkrat tedensko v popoldanskih urah kot izvenšolsko prostovoljno dejavnost. Delavnica je spadala v sklop pobud dejavnega in zelo motiviranega Združenja staršev OŠ V.Šček-Nabrežina, katerega predsednica je Veronika Lokar: »Skupina deluje od maja lani in je nastala iz pristnega navdušenja staršev in volje, da bi dodatno olepšali in obogatili šolsko didaktično ponudbo. Ob učiteljih, ki odlično opravljajo svoje delo, smo se odločili za zanimive dodatke. Priredili smo tečaj angleščine v obliki igre, tečaj slovenske izgovorjave, prirejam predavanja, kmalu pa se bo pričel tečaj folklornih plesov. Letos bomo sodelovali na Kraškem pustu kot skupina, ki se bo na simpatičen način navezala na zgodovino in običaje naše vasi, danes skoraj pozabljenega pomena ribištva za naše okolje.« (ROP)



DEVIN - Minulo nedeljo v župni cerkvi Poezija in glasba ob dnevu spomina



V devinski cerkvi sta ob dnevu spomina igralka Nikla Petruška Panizon in violončelist Vasja Legiša oblikovala priloz-

nostno prireditev, pobudnik katere je bilo združenje Cello&Music, podprla pa jo je Občina Devin-Nabrežina (KROMA).

Včeraj danes

**Danes, SOBOTA,
2. februarja 2008**

ZLATAN, SVEČNICA

Sonce vzide ob 7.26 in zatone ob 17.12 - Dolžina dneva 9.46 - Luna vzide ob 4.18 in zatone ob 12.13.

Jutri, NEDELJA, 3. februarja 2008

BLAŽ

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 6,7 stopinje C, zračni tlak 1016,6 mb pada, veter 7 km na uro severo-vzhodnik, nebo oblačno, vlaga 98-odstotna, morje mirno, temperatura morja 9,0 stopinje C.

Lekarne

**Od ponedeljka, 28.
do sobote, 2. februarja 2008**
Urniki lekarn: od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30.

**Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00**

Ul. Oriani 2 (040-764441), Barkovlje - Miramarski drevored 117 (040-410928).
Boljunec (040-228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30**

Ul. Oriani 2, Barkovlje - Miramarski drevored 117, Trg Cavana 1.
Boljunec (040-228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Cavana 1 (040-300940).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, praznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - 17.00, 19.00, 21.00, 23.00
»La promessa dell'assassino«.

AMBASCIATORI - 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.20 »Cloverfield«.

ARISTON - 16.00 »Hotel Meina«; 18.05, 20.10, 22.15 »Irina Palm«.

CINECITY - 18.20, 20.15, 22.10 »Io sono leggenda«; 15.20, 17.35, 20.00, 22.05 »Scusa ma ti chiamo amore«; 14.45, 18.30, 21.30 »American Gangster«; 14.45, 16.40 »Alvin superstar«; 16.45, 21.45 »Into the wild - Nelle terre selvagge«; 14.50, 19.50 »Non è mai troppo tardi«; 14.40, 16.30 »Mr. Magorium e la bottega delle meraviglie«; 17.40, 19.50, 22.00 »Sogni e delitti«; 14.55, 17.15, 19.40, 22.00 »P.S. I love you«; 14.50, 16.35, 18.20, 20.05, 22.00 »Cloverfield«.

EXCELSIOR - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Non è mai troppo tardi«.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.00, 18.35, 21.15 »Into the Wild - Nelle terre selvagge«.

FELLINI - 16.50, 18.40, 20.30, 22.20 »La famiglia Savage«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 15.45, 18.30, 20.15, 22.30 »Sogni e delitti«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 17.30, 20.00, 22.00 »American gangster«.

KOPER - KOLOSEJ - 19.10 »Estrellita - Pesem za domov«; 16.00, 18.30, 21.00, 23.30 »Zaklad pozabljenih: Knjiga skrivnosti«; 15.30, 16.50, 18.00 »Divji safari«; 15.40, 17.40, 19.40, 21.40, 23.50 »Pošastno Cloverfield«; 21.20, 23.40 »Pomlad v Bosni«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Scusa ma ti chiamo amore«; Dvorana 2: 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »P.S. I love you«; Dvorana 3: 19.00, 20.30, 22.15 »Aliens vs. predator 2«; 16.00, 17.30 »Alvin superstar«; Dvorana 4: 19.00, 20.30, 22.15 »Io sono leggenda«; 16.00, 17.30 »Mr. Magorium e la bottega delle meraviglie«.

SUPER - 17.00, 20.20 »Caramel«; 18.40, 22.00 »Bianco e nero«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.50, 20.15, 22.15 »Cloverfield«; Dvorana 2: 17.30, 20.00, 22.00 »Scusa ma ti chiamo amore«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.10 »Sogni e delitti«; Dvorana 4: 19.50, 22.10 »P.S. I love you«; 17.20 »Alvin superstar«; Dvorana 5: 16.00, 18.45, 21.45 »American gangster«.

Izleti

SK DEVIN prireja vsako nedeljo študentske izlete z avtobusom v kraj Forni di Sopra po sledečih datumih: 10., 17. in 24. februarja 2008; 2., 9., 16. marca 2008. Odhod: ob 6.45 s trga v Nabrežini; ob 7. uri iz Štivan; prihod v Štivan ob 17.45; v Nabrežino ob 18. uri. Informacije in vpis po elektronski pošti na naslovu info@skdevin.it ali na tel. št. 348-1334086 (Erika).

Obvestila

KD ZA UMETNOST - KONS obvešča, da je vsako sredo od 17.30 do 18.30 v uradu SIC, v Narodnem domu v Trstu, na razpolago članom in vsem, ki bi radi prejeli informacije o dejavnosti društva (tel. št. 040-3481248 ali 334-7550610, e-mail: info@kons.it).

KRD DOM BRIŠČIKI obvešča, da se nadaljuje tečaj vadbe pilatesa in sicer vsak četrtek z urnikom 18.00-19.00, 19.00-20.00, 20.00-21.00 ter vsak ponedeljek med 20. do 21. uro. Za vsa morebitna pojasnila tel. št. 040-327327 (Anica) ali 040-327062 (Norma).

DRUŠTVO TAO organizira tečaj Reiki prve stopnje. Tečaj se bo odvijal danes, 2. in v nedeljo, 3. februarja, na sedežu društva v ul. San Maurizio 9/F. Dodatne informacije: 340-1607908 - Breda.

SC MELANIE KLEIN obvešča, da bo danes, 2. februarja, urad v ul. Cicerone 8 zaprt.

PUST 2008
ŠKOC ZGONIK
v velikem ogrevanem šotoru!

Danes, 2. februar
ŠANK ROCK
3 PRAŠIČKI
DJ Lovro

Torek, 5. februar
ZABLUJENA GENERACIJA
3 PRAŠIČKI
DJ Lovro

ACM "Zamejski"
KD "Rdeča Zvezda"
ASK "Kras"
KD "Dom Briščiki"
Pokroviteljstvo Občine Zgonik

CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Kinemax

TERITORIALNA ENOTA LEVIH DEMOKRATOV za vzhodni Kras bo odprla danes, 2. februarja, v pritličju Doma Brdina od 14. ure dalje tradicionalno osmico ob priliki pustnega sprevoda. Poskrbljeno bo s pijačami in toplim prigrizkom.

TPK SIRENA sporoča, da bo danes, 2. februarja, ob 20.30 v društvenem baru pustna večerja z glasbo v živo. Informacije na sedežu društva ali na tel. št. 040-422731.

SC MELANIE KLEIN obvešča, da se bo tečaj slovenščine za odrasle začel v drugi polovici februarja. Informacije na tel. št. 328-4559414 ali po elektronski pošti: info@melanieklein.org.

RAJONSKI SVET za Zahodni Kras se bo sestel v ponedeljek, 4. februarja, ob 20. uri na lastnem sedežu (Prosek 159).

V MARJANIŠČU bo potekal tečaj za zaročence za pripravo na poroko. Prvo srečanje bo v sredo, 6. februarja, ob 20.30. Tečaj bo trajal do 12. marca. Srečanja bodo enkrat tedensko, večinoma ob sredah. Točen raspored bo vsakdo dobil na prvem srečanju. Vpisovanje na tel. št. 040-211113 (tel. tajnica) ali 335-8186940.

UČENCI COŠ P. TOMAŽIČA iz Trebč bodo koledovali po vasi v torek, 5. februarja, od 10. do 12.30.

UČENCI OŠ F. MILČINSKI bodo koledovali po Lonjerju v torek, 5. februarja, od 10. do 13. ure.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. Kosir vabi člane in prijatelje na redno mesečno sejo, ki bo v sredo, 6. februarja, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani, Ul. Sv. Frančiška 20.

SPI CGIL - Sindikat upokojujencev sporoča, da od 6. februarja dalje, vsako sredo od 14. do 16.30 na sedežu za Vzhodni Kras na Opčinah, v Domu Brdina, Proseška 109, bo deloval urad INCA za vse patro-

nantne posle. Urad Sindikata pa bo imel sledeči urnik: v ponedeljek, torek in petek: od 9. do 12. ure, v sredah od 15. do 17.30.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo redna pevska vaja na sedežu na Padričah v petek, 8. februarja, ob 20.45.

DRUŠTVO TAO organizira predstavitev tečaja ŽENSKÉ SAMOOBRAMBE, ki bo na sedežu društva v Ul. San Maurizio 9/F v nedeljo 10. februarja 2008, od 10. do 12. ure. Dodatne informacije: tel. 339-6482342, www.associazionetao.it.

SC MELANIE KLEIN IN DEŽELNA ZBORNICA KLINIČNIH PEDAGOGOV obveščata, da se bo tečaj »Prvi koraki« začel v ponedeljek, 11. februarja. Tečaj predvideva šest srečanj, štiri posvečena masaži dojenčkov in dve dejavnosti v bazenu. Za prijave in informacije je na razpolago tel. št. 328-4559414 ali elektr. pošta: info@melanieklein.org.

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD za poklicno izobraževanje, MC Podlaga in Klub študentov Sežana razpisujejo, v okviru projekta Mejni dogodki Interreg IIIa Italija-Slovenija, fotografski natečaj na temo Mladi brez mej. Poslana dela naj se nanašajo na nove možnosti povezovanja mladine s slovensko-italijanskega obmejnega pasu, ki se odpirajo po padcu Sengenske meje. Na foto natečaj se lahko prijavijo avtorji-ice od 15. do 30. leta starosti. Za nagrade foto natečaja je zagotovljen sklad v vrednosti 700 evrov. Fotografije lahko pošljete do vključno 21. februarja na elektronski naslov foto@adinformandum.eu. Pred prijavo si preberite pogoje natečaja, ki so dostopni na spletnih straneh www.adinformandum.eu, www.mcpodlaga.com ali www.kssezana.net.

www.regione.fvg.it

tehnološki partner:



insiel

nova spletna stran

Aktivno poslušanje

Nova spletna stran dežele Furlanije Julijske krajine nudi možnost državljanom, da posredujejo svoja stališča na različne načine, kot so na primer hitre raziskave javnega mnenja, web-konference (Predsednik odgovarja državljanom neposredno skozi ekran), mnenjski vprašalniki.

Nove storitve

Nuditi storitve državljanom pomeni tudi omejiti birokracijo in povečati možnosti medsebojnih stikov z javno upravo. Nova spletna stran nudi možnost opozarjanja, posredovanja predlogov in pritožb, kar vse lahko poteka preko računalniške tipkovnice. Obstajajo tudi Podcast, feedRSS in delovne skupnosti. Med novostmi je služba Avisami, ki posreduje uporabniku podatke preko sms sistema in elektronske pošte.

Inteligentne poti

Vodene poti za naglo in olajšano vstopanje na različna tematska področja. Pozornost je usmerjena na naslednje vsebine: focus in banner naju po enostavnih poteh vodita do cilja našega iskanja.

Jasne informacije

Vsebine strateškega pomena se stalno dopolnjujejo tudi z novicami iz smeri v različnih jezikih.

Pripravljeni na spoznavanje



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

www.regione.fvg.it
www.fvg.tv

abonmajska sezona 07/08
www.teaterssg.it

Edward Albee
KDO SE BOJI VIRGINIE WOOLF?

Režija: **Nenni Delmestre**
asistentka režije: Lina Vengoechea
prevod: Zdravko Duša
Igrajo: Maja Blagovič, Nikla P. Panizon
Janko Petrovec, Vladimir Jurc

danes
sobota, 2. februarja, ob 20.30

red T
z italijanskimi nadnapisi

PARKIRIŠČE:
v Ulici Conti 9/1 bo odprta garažna hiša CONTI (do 24. ure)
brezplačna tel. številka 800 214302 ali +39 040 362542
z obrazom svojega časa

AŠD SOKOL in SKD IGO GRUDEN
vabita na

OTROŠKO PUSTNO RAJANJE

JUTRI, 3. FEBRUARJA
OD 16.30 DO 19.30
V DVORANI IGO GRUDEN V NABREŽINI

ZA VESELO ZABAVO POSKRBLJENO.
ZAŽELENE SO MASKE IN PUSTNO RAZPOLOŽENJE.
VSI OTROCI TOPLO VABLJENI!

Inštituta za slovensko izseljenstvo ZRC SAZU in avtorica dr. Rozina Švent. Pred predstavitvijo bo msgr. Janez Rihar v dvorani odprl razstavo arhivskih fotografij o življenju Slovencev v poveljnih begunskih taboriščih na Koroškem.

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA v sodelovanju z numizmatičnim društvom J.V. Valvasor in filatelničnim klubom L. Košir vabi v razstavno dvorano na Opčine na ogled numizmatične in filatelčne razstave ob 100-letnici ustanovitve banke. Na razstavi, ki bo odprta do 8. februarja, ob urnikih delovanja banke, je na ogled tudi zbirka starih razglednic (z začetka 20. stoletja), ki prikazuje vse vasi tržaškega okoliša.

PUSTOVANJE KD FRAN VENTURINI 2008 v Domu Anton Ukmar - Miro pri Domju: danes, 2. februarja, ob 20.00 Ples za srednješolce z DJ-jem; nedelja, 3. februarja, in torek, 5. februarja, ob 15.00 otroško pustno rajanje z ansambлом Remix. Toplo vabljeni!

PUST 2008 v športno-kulturnem centru v Zgoniku, v velikem ogrevanem šotoru: danes, 2. februarja, vas bodo zabavali Šank rock, 3 Prašički in DJ Lovro; v torek, 5. februarja, pa bodo nastopili Zabljena generacija, 3 Prašički in DJ Lovro. Vabljeni!

NABREŽINSKI GODBENIKI bodo za Pust obiskali naslednje vasi: v nedeljo, 3. februarja, Slivno, Mavhinje, Cerovlje, Prečnik, Šempolaj in Praprot; v ponedeljek, 4. februarja, Medja vas, Vižovlje, Sesljan, Trnovca, Šempolaj in Nabrežina Postaja; v torek, 5. februarja, Nabrežina Kamnolomi in Center.

SKD VESNA IN PUSTNI ODBOR vabita v nedeljo, 3. februarja, ob 16. ure dalje v dom Alberta Sirka v Križu na pustno rajanje. V ponedeljek, 4. februarja, ob 14. ure dalje bo po vaških ulicah sprevod z nabiranjem prispevkov za pustni voz.

ŠPORTNA ŠOLA TRST, ŠZ BOR IN SKD ŠKAMPERLE vabijo na otroško pustno rajanje, ki bo v nedeljo, 3. februarja in v torek, 5. februarja, v Borovem športnem centru v Trstu (Vrdelska cesta 7 pri Sv. Ivanu) od 15.30 do 19.00. Prisotne bo zabaval ansambel Popusti. Vstop prost za otroke v spremstvu staršev.

LJUDSKI DOM G. CINCIANI iz Podlonjerja vabi v ponedeljek, 4. februarja, ob 16.30 dalje na otroško pustno rajanje.

SKD VIGRED vabi v ponedeljek, 4. februarja, ob 16.30 dalje v spodje prostore hiše Albina Škrka v Šem-

polaju na veselo otroško pustno rajanje.

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR v sodelovanju s Pro Loco iz Nabrežine organizirajo v prostorih igralnega koticika Palček otroško pustno rajanje v torek, 5. februarja, ob 15.30 do 18.30. Rezervacije in informacije na tel. št. 040-299145 (Dr. Antonella Celea).

SKD PRIMOREC vabi vse otroke na otroško pustno rajanje v torek, 5. februarja, ob 15.30 dalje v Ljudski dom v Trebče. Na programu bogata loterija, animacija in ples.

SKD TABOR - OTROŠKO PUSTNO RAJANJE bo v torek, 5. februarja, ob 16. do 19. ure v Prosvetnem domu na Opčinah. Lepe maske, velike in male, pridite, pridite!

V BAMBICEVI GALERII na Opčinah, Proseška ul. 131, je do torka, 5. februarja, na ogled fotografska razstava Primoža Heinga z naslovom »Zamrznjeni norčavi čas - Maske od Drežnice do Ptujkega polja«. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10. do 12. in od 17. do 19. ure.

ZDRUŽENJE STARŠEV OŠ IN OV na Proseku vabi na otroško pustno zabavo v torek, 5. februarja, ob 16. ure dalje v telovadnico na Kontovel. Pridite, ne bo vam žal!

ŠKD CEROVLJE-MAVHINJE prireja v torek, 5. februarja, ob 16.30 v dvorani športnega središča v Vižovljah otroško pustno rajanje. Za zabavo in animacijo bo poskrbel Sten Vilar. Prisrčno vabljeni male pustne šeme!

PUSTNA SKUPINA ŠEMPOLAJ vabi vse veseljake, ki bi se radi ob veselji pesmi in kozarčku domačega poslovlili od pusta 2008 Veselka Meduzeviča, da pridejo na Pepelnico, v sredo, 6. februarja, ob 18. do 20. ure v Štalco v Šempolaju.

SKD VESNA vabi ob dnevu slovenske kulture na »Concert akademskega pevskega zbora univerze na Primorskem«, zborovodja Ambrož Čopi, ki bo v petek, 8. februarja, ob 20.30 v domu Alberta Sirka v Križu. Toplo vabljeni!

PD SLOVENEK vabi v soboto, 9. februarja 2008, ob 20.30 v srenjsko hišo v Boršt na proslavo dneva slovenske kulture. Sodelujejo: domači recitatorji, pevka Martina Feri ob spremljavi kitarista Marka Čepaka, MoPZ Vasilij Mirk iz Proseka - Kontovela, dirigent Miran Žitko.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA prireja Otroške urice v NŠK. Naslednja pravljica bo na sporedu v torek, 12. februarja, ob 16.30 v otroškem koticiku v knjižnici. Pravljičico Mali medo bo pripovedovala Urška Sinigoi.

ZSK IN JSKD vabita na 14. Revijo kraških pihalnih godb in sicer: v soboto, 16. februarja, ob 20. uri, Sovodnje - Kulturni dom, nastopajo Godbeno društvo Prosek (dir. Eva Jelenc), Pihalni orkester Ilirska Bi-

strica (dir. Josip Grgasovič), Godbeno društvo »Viktor Parma« Trebče (dir. Luka Carli); v nedeljo, 24. februarja, ob 17. uri, Milje - Gledališče Verdi, nastopajo Pihalni orkester Ricmanje (dir. Marino Marsič), Pihalni orkester Divača (dir. Teo Kovačević), Godbeno društvo Nabrežina (dir. Sergio Gratton).

Osmice

BORIS PERNARČIČ ima odprto osmico v Medji vasi št. 7. Tel. 040-208375.

IVAN PERNARČIČ je v Vižovljah odprl osmico.

OSMICO je odprl Igor Grgič na Padričah 193. Tel. 338-8804089.

OSMICO v Škednju je odprla kmetija Debelis. Tel. 040-810285. Vabljeni!

OSMICO je odprl Renzo Tavčar, Repen 42.

ZORKO je odprl osmico v Dolini 37.

Poslovni oglasi

AGRITURIZEM NA KRASU IŠČE NATAKARJA/RICO za delo ob koncu tedna. Tel. 338-4719984

AGRITURIZEM UŠAJ v Nabrežini št. 8 je odprt ob petkih, sobotah, nedeljah in ponedeljkih. Odprt tudi na pustni torek. Tel. 3394193779

IZKUŠENA GOSPA NUDI pomoč v popoldanskih urah pri likanju - čiščenju (Gorica). Tel. 0038631202993.

P&E PROJECT Z OPČIN IŠČE vajuca/ko za delo v trgovini od torka do sobote. Pisati na delo@pe-project.it

PISARNA IŠČE STALNEGA SODELAVCA diplomiranega v ekonomskih vedah. Ponudbe in curriculum vitae poslati na naslov elektronske pošte pisarna@email.it

Mali oglasi

DIPLOMIAN V MATEMATIKI nudi lekcije iz matematike za višješolce, srednješolce in univerzitetne študente. Tel. št. 347-9534644

IŠČEM DELO kot hišna pomočnica, nego ostarelih ali varstvo otrok. Tel. 333-6194326.

IŠČEM gospo za nego dveh starejših oseb, nekadilko, ob sobotah in nedeljah jutraj. Klicati od 18. do 19. ure na tel. št. 040-229274.

IŠČEM prikolico za prevoz živali (trailer). Tel. 328-3635483.

KMEČKI TURIZEM v Gabrovcu pri Bogdanu in Marlenki je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah v februarju in marcu. Tel. 040-2296068.

KMEČKI TURIZEM ŠVARA je odprt ob četrtkih, petkih, sobotah in nedeljah. Tel. 040-200898.

NA OPČINAH dajemo v najem večnamenski prostor (40 kv. m.), Ul. Degli Alpini 85. Tel. 333-1129574.

NUDIM POMOČ starejšim osebam in opravljam hišna opravila. Telefoni-rati na št. 040-229211.

NUDIM v najem obdelavo vinograda v Ricmanjih. Tel. 335-6655215.

PRODAM avtodom Ducato 2500, turbo dizel, 4x4, letnik 1990, 4 ležišča, z vsemi dodatki, v odličnem stanju. Tel. ŠT. 040-228630 ali 348-7462762.

PRODAM komaj prenovljeno stanovanje v okolici Pončane, 67 kv. metrov s samostojnim ogrevanjem. Tel. št. 040-229243 ali 328-7565844.

PRODAM ročne vrtiljake (tornio) različnih mer za obdelavo keramike. Tel. 349-8430222.

PRODAMO hišo v sončnem kraju v Rupi z vrtem in malim vinogradom. Resno zainteresirani naj pokličejo na tel. 328-4650354 ali 00386-41890193.

TROSOBNO STANOVANJE v centru Opčin dajemo v najem za urad. Tel. 040-420604 v večernih urah.

Prispevki

Ob obletnici smrti Joška in Patrizie Modic daruje družina 500,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na drago Marijo Škabar Guštin darujejo: Romana in Egon Škrk 30,00 evrov, Marija, Milena in Zvonka 80,00 evrov, Sonja 20,00 evrov, Mirka 50,00 evrov, Milena Ravbar 15,00 evrov, Marta Guštin 15,00 evrov in hčerke pok. Marije 100,00 evrov za Pokrajinsko združenje sorodnikov duševno prizadetih oseb.



Darujte za Sklad Albina Bubniča

Namesto cvetja na grob Francka Ravbarja darujejo: Marija Guštin (Repen 93) 15,00 evrov in Marta Guštin 15,00 evrov za Pokrajinsko združenje sorodnikov duševno prizadetih oseb.

V spomin na drago Aldo ob 1. obletnici smrti darujeta Pavla Sancin in Divna Čuk z družino 50,00 evrov za žensko pevsko skupino Stu ledi.

Ob 1. obletnici smrti drage Zorke Legiša - Mervic darujejo hčerka Adrijana in sinova Vladimir in Igor 50,00 evrov za VZPI-ANPI Devin Nabrežina in 50,00 evrov za VZBD - ANED.

2.2.2007

2.2.2008

Alda Carli Sancin



Eno leto je minilo, odkar te nimamo več. Kako zelo te pogrešamo. Ti si naš najlepši in najdražji spomin.

Sergij, Irina in Peter

Boljunec, 2. februarja 2008

2.2.2007

2.2.2008

Miroslav Branko Pahor



Minilo je že leto, v nas je spomin še živo boleč.

Tvoji najdražji

Čestitke

Bog te živi, ORLANDA! Ob osebnem prazniku ti voščimo veliko zdravja, notranje sreče in miru. Ugani pa ti, kdo smo mi!

Danes draga A.B. okrogla leta slavi in v naš klub hiti. Vse najboljše, srečo in zdravje ter lep nasmeji M.M. & Co. iz srca želi!

V Repnu naš MARKO se veseli, ker 7. rojstni dan slavi. Da bi zrasel v pridnega in poštenega fanta mu želijo brat Kristjan, starši, nonota, stric Damjan z družino in Klara, mali Ivan pa mu pošilja koš poljubčkov.

Šolske vesti

UPRAVA OBČINE DOLINA-URAD ZA ŠOLSTVO, sporoča, da bodo v mesecu februarju potekala vpisovanja v občinske otroške jasli za šolsko leto 2008/2009. Rok za vpis zapade v petek, 29. februarja. Za informacije in vpise, se lahko obrnete na občinski urad za šolstvo od ponedeljka do petka od 8.30 do 12.30 (tel.: 040-8329280/282).

Prireditve

DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV in Knjižnica Dušana Černeta vabita v ponedeljek, 4. februarja, ob 20.30 v Peterlinovo dvorano v Ul. Donizetti 3 v Trstu, kjer bo predstavitev nove študije zgodovinarke in bibliotekarke dr. Rozine Švent iz Ljubljane: Slovenski begunci v Avstriji 1945-1950. O knjigi bosta spregovorili literarna zgodovinarica dr. Janja Žitnik z

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Miramarski drevored 49, Katinara - Ul. Forlanini
SHELL: Žavlje (Milje), Nabrežina 129
ESSO: Drevored Campi Elisi, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3
FLY: Passeggio S. Andrea

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VETS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3
AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14
ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738
OMV: Proseška postaja 35
SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči
TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27
V sodelovanju s FIGISC.

Sant'Anna
Impresa Trasporti Funebri

Pogrebno podjetje
...v Trstu od leta 1908

Devin Nabrežina
Nabrežina, 166
Tel. 040/200342

Trst
Ul. Torrebianca, 34
Tel. 040/630696
Ul. dell'Istria, 129
Tel. 040/830120

Pogrebne storitve od 1450,00€

Pogrebno podjetje

ALABARDA

Prisotni smo na
Opčinah, v Nabrežini,
Miljah in Trstu.

V kratkem otvoritev novih
prostorov tudi v Boljuncu.

Tel. 040 21 58 318



TOMIZZOV DUH

Jugocekajska mentaliteta

MILAN RAKOVAC



»V številnih slovenskih političnih krogih se vedejo tako, kod da Jugoslavija ni razpadla. Slovenska politična elita še vedno misli, da obstaja neki centralni komite Zveze komunistov Jugoslavije, kjer lahko ena republika daje drugi neke koncesije... Tudi Hrvaška se v časih podobno vede do Bosne, če sem kritičen še do nas«, veli dr. Vladimir Đuro Degen, stročnjak medunarodnog prava, nedavno za Mladinu.

Strinjam se, brez nadaljnegaa, plus dodatek: Vse ex-jugo republike se obnašajo med seboj po cekajsko, po politbirojsko, po - jugoslovansko!

Cio mio, la Jugo la xe altrocche una memoria; la Jugo la xe piutosto una maniera, un modo, una genre d'vie. La Jugo la xe una mentalita, anssi una psicologia colettiva, che no se pol cancelar con una gomma.

San van jur povida kako samo osandesietih lit grupa jugo-artišti kantali u doprten jeep-u po sidneyskoj Bonday beach? Ko san ko ne, eko kua de novo:

»Nema ulja, nema šečera,
Nema kave, ni detergenta!
Živi sretna u slobodu,
Sergej Kraiger nek te vodi,
Jugoslavijo, Jugoslavijo!«

I sad ove naše državne i državotvorne nomenklature naprosto nose titovski maršalski štap i dalje, ali ne u ruksaku, a la Napoleon, nego u ruci kao nekogrotesknu novu štafetu:

Jugoslavije više nema, naravno, ali ima jugoslavenskog modela! Ex-jugo hijerarhije ponašaju se kao petešiči, petelinčki, polastri jedna prema drugoj: Jer neka je tu sad šest kokošinjaca (plus još dva - La Srpska e Kosovo!), tu je historijska inercija, tu je perspektiva EU i NATO, i treba se čuti koji se petešič najbolje čuje!

Minus slovenska politična elita, seveda, koja je jedina titovski superiorna jer je historijski posve realizirana: Slovenski petelinček absolutno legitimno lahko poje v imenu tiste titovske jugo-plenumske metafore!

Paranoja „jugoslavenstvo-bezjugoslavenstva“ i dalje se održava u sedlu jeze i stereotipa iz potonjih balkanskih ratova, ali se ujedno ono i budi kao neki novi latentni program. Osobno, volio bih da se ti novi kontakti održavaju bolje i srdačnije, a ne samo poslovno i kulturalno. Ali kao već moćni kapitalisti tipo Hrvat Todorčić i Srbin Mišković surađuju bolje nego nekada, recimo Vladimir Bakarić i Draža Marković; nije li već krajnje vrijeme za posve otvorenu, INTERESNU suradnju njihovih država i naroda?

Tekle su rijeke krvi Balkanom, i težak teret je na plećima cijelih generacija, i nije lako postići normalitet. Uz to, ostaje Bosna i Hercegovina, ako se već Kosovo otcijepilo. Tu je sad na kušnji ne samo srpstvo, nego i hrvatstvo; ta se dva povijesna, mentalna, psihička stanja kolektiviteta naprosto MORAJU odreći iluzija o cijepanju Bosne i hercegovine, a to još nije učinjeno.

Dok ovo čitate, Srbija strepi, Balkan se tresne, EU ima noćne more; jer danas je subota a sutra u nedjelju Srbićanci će odlučiti vlastitu sudbinu. Svi držimo palce Tadiću, ali što je sa svima onima koji žele Nikolića, to jest, što sa svima njima, Srbijancima i Srbima, i što s nama, Balkanom, Euro-

pom - kao Tomislav Nikolić zvani »Grobar« - jer je bio direktor pogrebnog poduzeća) pobijedi????!!!!

Miroslav Krleža u sličnim je prilikama komentirao u dnevniku zapis engleskog novinara dok je trajala bitka za Staljingrad; »u idućih osamdeset dana odlučit će se sudbina svijeta«. Neporecivi »Fric« odrezao je: »drugi moj, nikada se dubina svijeta nije odlučila u osamdeset dana!«

No, za kraj ovih mojih lamentacija, opet uzimam u pomoć krasan, metaforičan i paradigmatičan kraj razgovora što su ga u »Mladini« vodili Borut Mekina i Đuro Degen.

Degan... Spet bomo imeli neko Jugoslavijo, le da bo prestolnica v Bruslju, in tukaj bo spet neke vrste Avstro-Ogrska. Če hočete, sem lahko za zaključek še bolj poetičen?

Mekina: Prosim, dajte.

Degan: Že sedaj v Unijo prihajajo na plan skupni interesi latinskih, germanskih ali skandinavskih držav. Tako se bo vse bolj razvijala tudi nekakšna panslovenska politika, ki ne bo naslonjena na Rusijo. Potem bodo odnosi med Hrvaško in Slovenijo spet odlični...

Sperajmo, alora, i budimo pacientani, ter vero smo se načekali historije i njeje pravice, i kapili da uona, historija, razumi samo silu i nevolju, i zato se mora š nuon lipo i pomalo... Eli pak da poslušamo Engelsa, ča je priporuča nan „austrijskim Slavenima“ da se libero asimiliramo u tuđeški svit.

Postoji južnoslavenski svijet, postoji naša zajednička muka i patnja kao i zebra tradicije; a to je ona zlatna rezerva koja nas čeka, strpljivo i predano...

TRST - Komični niz

Na oder Miele je najprej stopil Alessandro Fullin

V gledališču Miele na tržaškem nabrežju prireja združenje Bonaventura tudi letos kratko sezono italijanskih alternativnih komičnih predstav s pikrim naslovom Non c'è niente da ridere - Percorsi di teatro comico alternat...o (Ni nič smešnega - Niz... izmeničnega gledališča). S podnaslovom so priveditelji želeli poudariti raznolikost izbranih predstav in njihovih protagonistov, ki so vsi trdno zasidrani na odrskih deskah, čeprav nekateri nastopajo tudi na televiziji.

S televizijsko slavo je ovenčan komik, ki je nastopil v prvi predstavi v petek, 25. januarja, Alessandro Fullin, ki je - mimogrede povedano - doma iz Trsta, kjer je študiral na zavodu za umetnost in študij je zaključil z diplomom na bolonjskem DAMS. Poleg nastopanja na odru, radiu in televiziji tudi piše v precejšnje veselje svojih bralcev. Zaslovel je v letih 2004 in 2005 z nastopom v priljubljeni kulturni oddaji Zelig Circus, zlasti z likom profesorice Fullin, arheologinje, ki se je posvetila študiju civilizacije »tuscolana« in poučevanju njenega jezika: lik je vzbudil zanimanje tudi med ugankarjih in med vsemi, ki jih veseli igranje z besedami, saj je Alessandro Fullin ustvaril poseben jezik, ki sloni izključno na črkah v besedi »tuscolana«. Poleg duhovitih besednih iger se je lik jezilje profesorice prikupil tudi zato, ker so gotovo vsi imeli v šolskih letih opraviti s podobno učiteljico.

Kakorkoli že, v dvorani so profesorico Fullin vsi že dobro poznali in so ubogljivo odgovarjali na njena vprašanja ter s smehom spremljali njeno strogo grajo. Poleg Alessandra Fullina je v predstavi z naslovom Gengis Kahn overvo il problema del tartaro (ki hote ni imel nobene zveze s predstavljenimi točkami) nastopila Clelia Sedda, bodisi sama bodisi skupaj s Fullinom. Med posameznimi točkami je še najbolj vžgala parodija na antično tragedijo z likoma Medeje in tebanske kraljice, nato snemanje pustolovskega filma, v katerem zvezdnica, Clelia Sedda, doživlja same prijetne trenutke, njena dvojnica, Alessandro Fullin, pa vse težke preizkušnje, in še posebej Fullinov lik gejevskega vojaka. Čeprav so bile točke še kar nepovezane, gledalcev to ni sploh motilo in smeja ter ploskanja ni manjkalo.

Naslednja predstava bo na sporedu v petek, 8. februarja, nastopil bo Antonio Rezza, za katerega je značilna svojska uporaba likovne umetnosti na odru. 20. februarja bosta nastopila nizki Massimo Olcese in visoki Adolfo Margotta s predstavo Alti e bassi. 8. marca se bo predstavil Roberto Citran s predstavo, ki sloni na njegovi zbirki poveseti Memorie di un ex chierichetto. 20. marca bo v Trstu Andrea Rivera, ki ga marsikdo pozna iz oddaje Parla con me na tretji mreži RAI. Niz bo konec aprila sklenil Paolo Rossi s predstavo Ubu re d'Italia. (bov)

REVIJE ZA MLADE IN OTROKE - Za mlade in otroke

Razvedrilno-poučna vsebina januarske številke Pastirčka

Razvedrilni teksti, zabavne igrice in prirska pisma mladih bralcev so tudi tokrat glavna sestavina otroške revije Pastirček. Januarska številka revije, ki izhaja pri Zadrugi Goriška Mohorjeva, med ostalim prinaša nadaljevanja že objavljenih zgodbic, pesmice ter igrice, v katerih bralci lahko preizkušajo poznavanje različnih spretnosti. Pestro izdajo sta uredila odgovorni urednik Dušan Jakomin in urednik Marijan Markežič s sodelavci, naslovnica pa je tudi tokrat last male Elie Deuri.

Januarska izdaja se začne s pesmico Klic, kateri sledita pesmici, posvečeni dvema planinski-ma slevicama, encijan in planiki. Ti dve pesmici sta nastali izpod peresa Berte Golob, za ilustracije pa je poskrbela Danila Kamjanc. Tem verzom sledi nekoliko drugačno, sodobno sporočilo prijatelju Jezusu, in sicer sms sporočilo z mobilnim

telefonom. Zelo poučna je zgodba, ki v središču postavlja sv. Janeza, učenca, ki ga je Jezus ljubil. Mladi bralci lahko izvejo, od kod je prihajal Janez evangelist, iz zgodbe pa izstopa tudi bistvo pravega prijateljstva. V nadaljevanju Mariza Perat tudi tokrat odstira dogodivščine škrata Pikca in Pokca ter mačka Mrnjava, ki so se v tej številki napotili v cirkus. Tudi to zgodbo je ilustrirala Danila Kamjanc. Med zbranimi pesmicami je zelo prirska pesmica z naslovom Kolobocija pa takal, ki jo je napisal Vojan Tihomir Arhar. V rubriki Pastirčkova pošta so uredniki zbrali pisma mladih bralcev, v katerih so opisana njihova doživljanja na izletih, ob različnih praznikih in srečanjih z raznimi osebnostmi, vse skupaj pa so obogatili risbe učencev različnih stopenj. V nadaljevanju je mogoče spoznati tudi magični pomen besede prosim, v utrinkih spominov naših babic pa lahko tokrat mladi berejo zgodbo O modrem potepuhu.

Kot že veleva tradicija, lahko mladi spoznajo tudi različne slovenske kraje. V januarski številki revije Pastirček je mogoče spoznati številne zanimivosti o kraju Ilirska Bistrica, kjer se je rodil slovenski pesnik Dragotin Kette. Poleg omenjenih zgodb, med katerimi velja omeniti še zgodbo Nuše Turk Papirnata punčka ter zgodbo Vrnili se je kralj zmagovalc, tokratni Pastirček prinaša tudi obilico zabave, saj se lahko otroci v družbi staršev zabavajo ob družabnih igrach, kot so križanke, povezovanje je točk, iskanje predmetov ter napak, izpopolnjevanje slovnicega znanja ...

Če potegnemo črto pod povedano, lahko ocenimo, da bo tudi januarski Pastirček marsikomu popestril popoldansko ali večerno dogajanje v domačem okolju, saj revija tudi tokrat poleg splošnega izobraževanja spodbuja ustvarjalnost, ki je za mlade bralce še kako pomembna. (sč)



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Nastop v Zagrebu

V ponedeljek, 4. t.m., bo SSG nastopilo s Pasolinijevim Svinjakom



Svinjak P. P. Pasolinija je predstava o različnih, ki se ne morejo ne izraziti ne živeti v skrupiranih družbah. S predstavo, ki jo je slovenska gledališka kritika proglasila kot eno izmed desetih najboljših slovenskih gledaliških produkcij v lanski sezoni, bo Slovensko stalno gledališče gostovalo v ponedeljek, 4. februarja v Hrvaškem kazalištu mladih v Zagrebu. Hrvaško gledališče bo pa v četrtek, 21. februarja gostovalo v Trstu s predstavo Veliki Gatsby F. Scotta Fitzgeralda.

Svinjak v prevodu Miklavža Komelja in v režiji nagrajenca Borštnikovega srečanja, hrvaškega režiserja Ivica Buljan je neizprosna ožbožba licemerstva družbe in njene fasade iluzornih vrednot, ki jo je temeljni italijanski mislec, pesnik, režiser in dramatik P. P. Pasolini napisal ob koncu šestdesetih let, v ključnem trenutku družbenega in političnega boja za spremembo družbenega ustroja. Tekst, po katerem je leta 1969 nastal

tudi film, je groteskna prispodoba revolucionar-nega konformizma, razrednih konfliktov v obdobju študentskih protestov, krut in neizprosen prevez malomeščanske neokapitalistične družbe.

V vizualno izredno učinkoviti predstavi, ki je z velikim uspehom gostovala tudi na odru ljubljanske Drame, igrajo Primož Forte, Lara Komar, Maja Blagovič, Vladimir Jurc, Janko Petrovec, Nikola Petruška Panizon in Stojan Colja, gosta Robert Walt in Jose, člani igralske akademije gledališča La Contrada, gledališke šole Studio Art, člani mladinskega zbora Trst in razni gostujoči pevci, ki bodo izvajali v živo izvorno glasbo Mitje Vrhovnika Smrekarja po pesniških besedilih P. P. Pasolinija. Uprizoritev Pasolinijevega teksta Svinjak je bila v teh dneh uvrščena tudi v program plenarnega srečanja združenja IETM (Informal european theatre meeting), ki bo maja v Ljubljani.



AFRIKA - S posredovanjem nekdanjega generalnega sekretarja ZN Kofija Annana

Kenijski voditelji dosegli dogovor o reševanju krize

V nasilju je doslej umrlo že več kot 1000 ljudi, 300.000 Kenijcev je zapustilo svoje domove

NAIROBI - Kenijski politični voditelji so se včeraj dogovorili za časovni načrt, s pomočjo katerega naj bi končali nasilje, ki se je po tej afriški državi razvnelo po objavi rezultatov spornih predsedniških volitev decembra lani, je povedal nekdanji generalni sekretar Združenih narodov Kofi Annan. "Dogovorili smo se za časovni načrt, ki pokriva tako kratkoročna kot tudi dolgoročna vprašanja," je po pogovorih s predstavniki predsednika Mwaija Kibakija in opozicijskega voditelja Raila Odinge novinarjem v Nairobiju povedal Annan.

Po besedah Annana, ki se v Keniji mudi že več kot teden dni, je prva prednostna naloga načrta, ki obsega štiri točke, takojšnje ukrepanje za končanje nasilja in okrepitev temeljnih pravic in svoboščin. "Druga so takojšnji ukrepi za reševanje humanitarne krize, tretja pa reševanje trenutne politične krize," je še povedal Annan.

Četrta točka predvideva dolgoročne rešitve. Za uresničitev prvih treh točk načrta naj bi potrebovali sedem do 15 dni od začetka dialoga v ponedeljek, je še povedal Annan.

Generalni sekretar Združenih narodov Ban Ki Moon je med tem včeraj v Nairobiju kenijske voditelje pozval, naj ustavijo krvavo nasilje v državi, ob tem pa je poudaril tudi, da je nastalo krizo potrebno rešiti z mirnim dialogom. V nasilju, ki še vedno pretresa Kenijo, je doslej umrlo že več kot 1000 ljudi, 300.000 Kenijcev je bilo prisiljenih zapustiti svoje domove. (STA)

Nekdanji generalni sekretar ZN Kofi Annan v Nairobiju

ANSA



NAFTA Proizvodnja Opeca ostaja nespremenjena

DUNAJ - Predstavniki članic Organizacije za proizvodnjo nafte (Opec) so na včerajšnjem srečanju na Dunaju odločili, da pustijo uradno določeno količino dnevnega načrpane nafte nespremenjeno pri 29,67 milijona sodov. Odločitev kartela je bila kljub visokim cenam črnega zlata, ki že nekaj časa presegajo mejo 90 dolarjev za sod, pričakovana.

Po besedah nigerijskega naftnega ministra Odein Ajumogobia so se vsi predstavniki 13-članskega kartela strinjali, da trenutne proizvodnje ne spreminjajo. Alžirski naftni minister Chakib Khelil, ki trenutno predseduje organizaciji, je povedal, da bo Opec pozorno spremljal dogajanja na trgu, predvsem v luči pričakovanih gospodarskega razvoja v ZDA, kjer pričakujejo, da se bo povpraševanje zaradi šibke gospodarske rasti znižalo. (STA)

IRAK - Mrtvih je najmanj 73, ranjenih pa skoraj 200

Številni mrtvi v eksplozijah na dveh tržnicah v Bagdadu

BAGDAD - Na dveh tržnicah v iraški prestolnici Bagdad sta včeraj odjeknili eksploziji, ki sta po dosedanjih podatkih zahtevali najmanj 73 smrtnih žrtev, ranjenih pa je bilo 167 ljudi. To sta najhujša napada v iraški prestolnici letos, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Ena izmed bomb je bila skrita v kartonski škatli, razneslo pa jo je okoli poldneva po lokalnem času na priljubljeni tržnici Al Gazl, druga pa je bila postavljena ob cesti v bližini tržnice v mestnem predelu Al Džadida na jugovzhodu iraške prestolnice.

Kot je povedal predstavnik vodje vojaških sil v Bagdadu, general Kvazim Al Musavi, sta napad najverjetneje izvedli ženski z Downovim sindromom, kar kaže na to, da najverjetneje nista bili prostovoljni napadalki, eksplozije pa so bile sprožene na daljavo. Ameriški veleposlanik v Iraku Ryan Crocker je ob tem dejal, da so si pripadniki Al Kaide "očito izbrali drugačen, še bolj krvav način za destabilizacijo Iraka".

Iraško obrambno ministrstvo, ministrstvo za zdravje in notranje ministrstvo so sicer nedavno objavili, da se je število smrtnih žrtev med Iranci januarja letos zmanjšalo. Po podatkih omenjenih ministrstev je bilo januarja ubitih 541 Irčanov, kar je najmanj v zadnjih 23. mesecih. Decembra lani je bilo smrtnih žrtev 568, novembra 606, oktobra 887 in septembra 840. (STA)



Prizorišče enega izmed atentatov

ANSA

Ostro pismo Gatesa nemškemu kolegu

BERLIN - Ameriški obrambni minister Robert Gates je svojemu nemškemu kolegu v Berlinu poslal "neobičajno strogo" pismo, v katerem Washington od Nemčije zahteva, da na jug Afganistana pošlje več nemških vojakov, je objavil nemški časnik Suddeutsche Zeitung. Pismo naj bi Gates nemškemu obrambnemu ministru Franzu Josefu Jungu poslal pred tednom in pol, v njem pa naj bi zahteval več vojakov, helikopterjev in padalcev, skupno 3200 vojakov. Po pisanju omenjenega časnika naj bi Jung v podobnem "neposrednem in ostrem" pismu že odgovoril, vendar podrobnosti njegova odgovora niso znane.

Namestitvev sil zveze Nato v Afganistanu sicer že postaja kamen spotike v odnosih med ZDA in Nemčijo. Obrambni ministri zveze Nato se bodo še ta mesec sestali na srečanju v litovskem glavnem mestu Vilnius, na vrhu pa aprila v Bukarešti, kjer bodo govorili o operaciji v Afganistanu.

Še letos gospodarski pogovori med ZDA in Rusijo

WASHINGTON - ZDA in Rusija sta v četrtek sporočili, da bosta letos začeli formalne pogovore o naraščajoči gospodarski izmenjavi in vlaganjih, med drugim tudi o ameriških načrtih za uvoz ruskega jedrskega goriva. Washington bo gostitelj prvega srečanja, ki bo spomladi. Kot so sporočili iz State Departmenta, naj bi na pogovorih sodelovali tako predstavniki javnega kot zasebnega sektorja. Dialog pa po mnenju Washingtona odraža nove gospodarske trende. "V luči povečanih vlaganj in trgovine med obema državama ter naraščajočim pomenom Rusije v svetovnem gospodarstvu, bosta ZDA in Rusija vzpostavili formalni gospodarski dialog," je še zapisano v sporočilu State Departmenta.

Kasjanov vložil tožbo proti ruski volilni komisiji

MOSKVA - Znani kritik Kremlja Mihail Kasjanov je včeraj na ruskem vrhovnem sodišču vložil tožbo proti volilni komisiji, ker so ga izključili iz sodelovanja na ruskih predsedniških volitvah 2. marca. "Podprlo me je dva milijona državljanov. Do najvišje instance se bom boril za njihove pravice," je na svoji spletni strani zapisal Kasjanov. Nekdanjega ruskega premiera je ruska volilna komisija minulo nedeljo zaradi domnevno ponarejenih podpisov izključila iz sodelovanja na predsedniških volitvah. V skladu z rusko zakonodajo je lahko od dva milijona podpisov neveljavnih največ pet odstotkov, v primeru Kasjanova pa naj bi bilo takšnih podpisov 13,36 odstotka. (STA)

EU - Negativne reakcije v Srbiji, kjer bodo jutri volitve Pomemben korak naprej v pripravah na misijo na Kosovu

BRUSELJ - Priprave na vzpostavitev misije EU na Kosovu se nadaljujejo in države članice so včeraj storile pomemben korak naprej v nizu odločitev, ki jih je treba sprejeti. Na veleposlaniški ravni so se v Bruslju dogovorile o enem od treh ključnih dokumentov, ki jih je treba sprejeti za napotitev misije EU na Kosovo. Dokument, ki vključuje ključne vidike vzpostavljanja misije - med drugim opredeljuje ime misije EULEX -, naj bi bil v prihodnjih dneh potrjen še na višji ravni.

Poleg omenjenega je treba sprejeti še dve pomembni besedili, eno od njiju je dokument o samem zagonu misije, ki pa naj bi bil po navedbah virov potrjen šele na zasedanju zunanjih ministrov EU 18. februarja v Bruslju. Dokončna odločitev o napotitvi največje misije EU te vrste doslej naj bi bila tako sprejeta šele takrat.

Namen 1800-članske policijsko-pravne misije v okviru evropske varnostne in obrambne politike (EVOP) je pomagati policiji in sodstvu na Kosovu, njena naloga pa bo tudi obravnava nekaterih vprašanj, povezanih z organiziranim kriminalom. Z napotitvijo misije - politični dogovor o tem je lani decembra sprejel Evropski svet

- želi EU pokazati enotnost pri reševanju kosovskega vprašanja, medtem ko glede priznanja neodvisnosti Kosova ni pričakovati stališča na ravni EU, temveč bo o tem odločila vsaka država članica posebej.

Srbski premier Vojislav Koštunica misiji EU nasprotuje, saj je zanj sinonim za neodvisnost Kosova, medtem ko želi EU ti vprašanji ločiti. V EU zato obstaja težnja, da bi bila odločitev o misiji sprejeta pred razglasitvijo neodvisnosti. Za najverjetnejša datuma neodvisnosti za zdaj veljata 17. februar in 9. marec. Razvoj dogodkov na Kosovu pa je v veliki meri odvisen od drugega kroga srbskih predsedniških volitev, ki bodo v nedeljo. Izid volitev, na katerih se bosta soočila proevropski kandidat demokratske stranke Boris Tadić in protievropski kandidat radikalne stranke Tomislav Nikolić, je popolnoma odprt.

Srbski minister za Kosovo Slobodan Samardić pa je medtem pozval Evropsko unijo k sodelovanju Ustanovne listine Združenih narodov in ozemeljske celovitosti Srbije kot mednarodno priznane države. Samardić je obenem pozval unijo, naj upošteva srbsko nasprotovanje napovedani napotitvi misije EU na Kosovo. (STA)

OKOLJE - Srečanje največjih svetovnih onesnaževalcev Podnebna konferenca na Havajih brez rezultatov

HONOLULU - Večina evropskih udeležencev ameriške konference o podnebnih spremembah v Honoluluju je tako imenovano srečanje "največjih svetovnih onesnaževalcev" izkoristila za pozive ZDA, naj sprejmejo obvezne cilje za zmanjšanje izpustov toplogrednih plinov, kar pa se seveda ni zgodilo.

Administracija predsednika Georgea Busha je šele pred kratkim priznala znanstvene ugotovitve, da je segrevanje ozračja resen problem, ki ga pospešujejo človeške dejavnosti in nekoliko spremenila ton, čeprav pa ne tudi vedenja. Na zadnji konferenci o podnebnih spremembah ZN decembra lani na Baliu so ZDA tako razočarale ostale udeležence.

Predstavniki ZDA so si prislužili jezno razočaranje, ker so vztrajali, da sklepni dokument ne vsebuje poziva k določitvi obveznih ciljev zmanjšanja izpustov. Kot je pokazala druga tovrstna konferenca na Havajih, po prvi lani v Washingtonu, sprememb v pristopu ZDA ne bo vsaj do izteka Bushovega mandata.

Udeleženci konference na Havajih so sicer hvallili spremembo pristopa ZDA oziroma dejstva, da so se sploh pripravili pogovarjati o problemu in iskati rešitev. Konference so se udeležili predstavniki držav, ki v ozračje spustijo skupaj 80 odstotkov vseh toplogrednih plinov, kot so med drugim ZDA, Kitajska, Indija, Nemčija, Francija in Brazilija, udeležili pa

so se tudi predstavniki EU in ZN. Govorili so o možnih pristopih k problemu podnebnih sprememb z uporabo novih tehnologij, ZDA pa so predlagale poseben sklad za pomoč nerazvitim državam. Konferenca je potekala v sredo in četrtek, zaradi časovne razlike pa se je končala v petek po srednjeevropskem času.

Na Baliu so se predstavniki 190 držav lahko dogovorili le o tem, da bodo do leta 2009 pripravili dokument, ki bo nadomestil Kjotski protokol proti segrevanju ozračja, ki mu veljavnost poteče leta 2012, ZDA pa so vztrajno metala polena pod noge prizadevanjem za doseg konkretnega dogovora.

Vodja ameriške delegacije, predsednik Sveta Bele hiše za kakovost okolja Jim Connaughton, je na Havajih zatrjeval, da je Bush že dolgo časa poudarjal pomen zmanjševanja izpustov toplogrednih plinov in predlagal večjo uporabo alternativnih energijskih virov.

Vendar ZDA vztrajajo pri tem, da se ne bi dogovorili o obveznih ciljih, ampak naj vsaka država zmanjša izpuste prostovoljno. Udeleženci konference so se načeloma dogovorili, da bi lahko še letos pripravili sestanek na vrhunski ravni, Francija pa je izrazila pripravljenost, da gosti njihovo naslednje srečanje. (STA)



ŠLOVRENC - Župani iz Goriške z odbornikom Beltramejem o deželni reformi zdravstva

»Bolnišnici v Gorici in Tržiču nikakor ne bosta deklasirani«

Politični dogovor o goriškem sedežu zdravstvenega podjetja - Župani bodo sodelovali pri preverjanju poskusnega izvajanja reforme

ŠLOVRENC - Illy Občinam opuščene kasarne

»Dežela je že sprejela odločitev, da bo predala občinam opuščene kasarne. Po eni strani gre za reševanje problema varnosti in lepšega videza okolja, ki ga razpadanje stavb lahko izmalči, po drugi strani pa za priložnosti, ki jih obnova teh poslopjij odpira občinam. Z njimi lahko pridejo tudi do zaslužka.« To je včeraj izjavil predsednik deželne vlade Furlanije-Juljske krajine Riccardo Illy, ki je s svojim odborom zasedal v dvorani občinskega sveta v Šlovincu. Deželni upravitelji so sprejeli vrsto sklepov, seznanili pa so se tudi s krajevnimi potrebami. Po svojem zasedanju je deželna vlada namreč prislunila županu Šlovincenca Ezio Clocchiattiju, ki se je zavzel za uporabo opuščenih kasarn na občinskem teritoriju. Illy je povedal, da bodo kasarne najprej predane deželi, kar je obvezna in formalna poteza, nakar jih bo dežela zaupala občinam.

»Občina Šlovinc šteje 1.547 občanov. To so delavni ljudje, ki verjamejo v potencial in tradicije svojega teritorija,« je deželni upravitelj povedal župan Clocchiatti in navedel še vrsto pričakovanih lokalne skupnosti. Ob prekvalifikaciji nekdanjih kasarn je izrazil potrebo po obnovi in izgradnji novih športnih objektov, po prilagoditvi šolskih poslopjij varnostnim predpisom in nazadnje še potrebo po izboljšanju javnih prevozov. Izpostavil je sodelovanje občine v medobčinski zvezi ASTER Brda, ki je med prednostne naloge vključila namestitve fotovoltaičnih panelov in sprejemnikov sončne energije na javna poslopja. Gre za hvalevredno in koristno izbiro, je komentiral Illy, saj morajo biti javne uprave zgled občanom in podjetjem na področju uporabe obnovljivih virov.



Z leve Clocchiatti, Beltrame, Gherghetta in Romoli na včerajšnjem srečanju v Šlovincu

BUMBACA

»Deželna reforma zdravstvenega sistema, ki predvideva spojitvev tržaškega in goriškega zdravstvenega podjetja, ne bo deklasirala goriške in tržaške bolnišnice v drugorazredni zdravstveni strukturi.« Tako je včeraj zagotovil deželni odbornik za zdravstvo Ezio Beltrame, ki se je v občinski dvorani v Šlovincu sestal z župani iz goriške pokrajine in s predsednikom pokrajine Enricom Gherghetto. Krajevni upravitelji so od odbornika zahtevali jamstva glede prihodnosti goriškega zdravstva (pred nedavnim so jih izrazili v skupnem dokumentu), brez katerih - so napovedali - se bodo zoperstavili racionalizaciji zdravstvenih podjetij. Včerajšnje soočanje z Illyjevim odbornikom je dosedanja trenja ublažilo.

Beltrame je poudaril, da v deželni reformi zdravstva nikakor ni predvideno »deklasiranje« goriške in tržaške bolnišnice. Bojazen o spremembi bolnišnic v drugorazredni zdravstveni središči je v javnosti odjeknila pred dvema tednoma, ko je goriški odbornik za urbanistiko Dario Baresi opozoril na vsebino novega deželnega teritorialnega načrta. V njem je bila goriška bolnišnica zaznamovana s simbolom H kot zdravstveno središče krajevnega pomena, medtem ko so tržaška, videmska in pordeonska bolnišnica ohranile naziv deželnega zdravstvenega središča. »Goriška in tržaška bolnišnica ostajata tudi z reformo zdravstveni središči deželnega pomena. V teritorialnem planu je prišlo do tehnične napake, ki jo bodo popravili. Tehniki so me-

nil, da bodo s poenostavljenjem nazivov olajšali delo urbanistov. Odbornik Lodovico Songe bo poskrbel, da bo napaka odpravljena. Vse bolnišnice bodo v novem načrtu označene z nazivom "zdravniška infrastruktura",« je pojasnil Beltrame, predsednik pokrajine Gherghetta pa je povedal, da je od Songe že prejel pisno zagotovi-

lo, da bo sprememba naziva vnešena v deželni prostorski načrt PTR.

Beltrame je županom tudi zagotovil, da bodo soudeleženi pri imenovanju direktorja tržaško-goriškega zdravstvenega podjetja. »Reforma predvideva, da se mora konferenca županov izreči pred dodelitvijo mesta direktorja,« je poudaril Beltrame.

Podrtil je tudi, da bo sedež poenotene zdravstvenega podjetja v Gorici; to sicer ne bo navedeno v deželnem zakonu, bo pa rezultat političnega dogovora. Zavrniti pa je predlog spojitve goriškega in tržaškega bolnišniškega podjetja. »Župani bodo tudi sodelovali pri preverjanju poteka eksperimentalne faze v izvajanju reforme, ki bo trajala do konca tega leta. V poskusnem obdobju bosta zdravstveni podjetji še ločeni, kot tudi njuno računovodstvo, prihodnje leto, po ustanovitvi nadpokrajinskega podjetja, pa bomo sklicali mešano tržaško-goriško konferenco županov. V le-tej bo Goriška imela predstavnika več. Ustanovili bomo tudi permanentno omejitve na temo zdravstva,« je sogovornikom zagotovil Beltrame.

Zadovoljstvo nad izidom včerajšnjega srečanja z Illyjevim odbornikom je izrazil predsednik pokrajine Gherghetta. »Deželna vlada nam je izkazala pozornost, Beltrame pa je sprejel vrsto pomembnih obvez,« je ocenil Gherghetta. Manjše navdušenje je bilo zaznati pri goriškem županu Ettoreju Romoliju. »Beltrame je v bistvu ponovil svoja dosedanja stališča. Novost je le v tem, da nam je deželna vlada končno le prislunila in nam izkazala nekaj pozornosti,« je dejal Romoli in pristavil: »Edina nova obveza, ki jo je sprejel odbornik Beltrame, je soudeležba goriških županov pri razpravi o poteku poskusnega izvajanja deželne reforme.«

Aleksija Ambrosi

POSVET - Forum za Gorico

Težave in perspektive goriškega zdravstva

»Gorica v deželnem zdravstvu: problemi in perspektive« je naslov posveta, ki bo potekal v petek, 8. februarja, z začetkom ob 18. uri v mali dvorani goriškega Kulturnega doma. Prireja ga Forum za Gorico, ki želi prispevati k javni razpravi o zdravstvu, saj deželna zagotovila niso razblinila vseh dvomov. Na pogovoru so povabili deželnega svetnika SKP Pia De Angelisa, deželno svetnico SIK Bruno Zorzini Spetič, deželnega svetnika stranke Zelenih Alessandra Metzta, za področje zdravstva poverjeno sindikalistko CGIL Mafaldo Ferletti in Nicolaja Fornasirja, vidnega člana goriškega odbora za zdravstvo.

»Na dlani je neuspeh deželnega zakona 13/95, ki je ohromil zdravstveni sistem, ker je cilj na krčenje števila ležišč za bolnike. Očitno pa je tudi pomanjkanje dolgoročne vizije na področju zdravstva. Takšne politične izbire, ki se sklicujejo na racionalizacijo, ne rešujejo finančnih temveč, temveč kršijo pravico občanov do zdravja,« menijo pri političnem gibanju Forum za Gorico in dodajajo: »Na potrebo po javnem srečanju je opozorilo tudi dogajanje zadnjih dni. Zato bodo predmet javnega srečanja reforma deželnega zdravstva, ki predvideva spojitvev med goriškim in tržaškim zdravstvenim podjetjem, in posledice za ljudi.«

GORICA - Na občini svečanost ob udeležbi predstavnikov oblasti

Regiment odslej častni občan

Župan Romoli: »Počastili so ime našega mesta« - Polkovnik De Masi: »Tega priznanja so si naši vojaki močno želeli«

Častno občanstvo 13. regimentu karabinjerjev Furlanije-Juljske krajine je izraz hvaležnosti in predvsem navezanosti. S tem sporočilom je na goriški občini potekala včeraj svečanost ob izročitvi listine o občanstvu, ki se je udeležila velika množica ljudi, v glavnem predstavnikov vojaških in civilnih oblasti.

Regiment je prejel občanstvo na podlagi resolucije, ki jo je novembra soglasno sprejel občinski svet (nekateri svetniki opozicije so zapustili sejo in niso glasovali). »Z globoko ganjenostjo izročam pomembno goriško priznanje 13. regimentu karabinjerjev, ki je ime našega mesta počastil s sodelovanjem v številnih mirovnih misijah v tujini in z vodenjem pomembnih operacij v Italiji. Primer je pomoč ljudem, ki jih je prizadel potres leta 1976. Gorica je ponosna, da je sedež regimenta. Njegovi glavni značilnosti sta občutek dolžnosti in navezanost na poklic, zaradi katerih je regiment 12. novembra 2003 v Nasiriji plačal tudi visok krvni davek,« je včeraj izjavil župan Ettore Romoli, ob katerem so občinsko upravo predstavljali predsednik občinskega sveta Rinaldo Roldo, podžupan Fabio Gentile in še nekateri od-

borniki. Pokrajinsko upravo je predstavljala odbornik Maurizio Di Matteo, prisotna pa sta bila tudi prefekt Roberto De Lorenzo in kvestor Claudio Gatti. Po županu je spregovoril poveljnik regimenta, polkovnik Guido De Masi, ki ni prikrival zadovoljstva nad dolgo pričakovanim priznanjem. »Tega priznanja so si naši vojaki močno želeli,« je povedal in poudaril, da je regiment močno navezan na mesto in vanj vraščen, od podpore Gorice pa črpa pogum. Zadovoljstvo je izrazil tudi prefekt De Lorenzo: »Ob lepih čustvih, ki jih hranimo v srcu, je pomembno tudi današnje formalno znamenje bližine in navezanosti na regiment.«

Uro kasneje so se udeleženci včerajšnje slovesnosti, med katerimi so bili tudi poveljnik kenjiške brigade Pozzuolo Flaviano Godio, generali Silvio Ghiselli, Luigi Federici, Roberto Santini in Antonio Ricci ter polkovnik Guido Ugenti, zbrali na sedežu 13. karabinjerskega regimenta v Tržaški ulici. Na ploščadi tamkajšnje kasarne Cascino sta župan Romoli in polkovnik De Masi položila venec k spomeniku padlim pripadnikom regimenta.



Župan izroča poveljniku listino o častnem občanstvu

BUMBACA

GORICA-VILEŠ Poenotili omejitve hitrosti

Z včerajšnjim dnevom je na odseku hitre ceste Gorica-Vileš omejitve hitrosti poenotena: voznja je povsod dovoljena do največ 80 kilometrov na uro. Odlok je izdala goriška prefektura, potrdil ga je Riccardo Riccardi, direktor družbe Autovie Venete, ki upravlja odsek. Takšna poteza je bila obvezna, saj je razlikovanje omejitve hitrosti povzročalo vznemirjenost, je izjavil Riccardi in dodal, da pa tehnične značilnosti odseka ne dopuščajo, da bi omejitve dodatno zvišali, kar je marsikateri voznik pričakoval. »Omejitve hitrosti na 80 km/h je določena na podlagi predpisov o varnosti, ki ne dopuščajo drugačnega tolmačenja. Pri tem smo morali upoštevati, da je vozišče nekoliko ožje in da odsek ni opremljen z emergencnim voznim pasom,« je pojasnil direktor družbe. Do včeraj pa so tudi že nadomestili cestna znamenja, ki so ponekod na odseku omejevala hitrost na 70 km/h.



NOVA GORICA - Srečanje Pavšiča in Štokes z Brulcem obrodilo konkretne predloge

Goriški kulturni forum za prihodnost brez meje

Skupni medijski, športni in gospodarski prostor - »Nezadovoljni z Romolijevim odnosom«



Drago Štoka in Rudi Pavšič pri županu Mirku Brulcu

FOTO K.M.

SSO - Povše Brez KGS prizadeto prebivalstvo

Janez Povše v imenu Sveta slovenskih organizacij za Goriško izraža »začudenje ob predlogu deželne sveta FJK, da se iz zakona za gorata območja izloči predlog za ponovno ustanovitev Kraške gorske skupnosti. Ne samo, da gre za odmik od predvolilne obveze - opozarja Povše -, še bolj zaskrbljujoče je dejstvo, da je prizadeto organizirano upravljanje prebivalstva na teritoriji. Pri tem se je mogoče spomniti problematike rajonskih svetov, ki so ravno tako nepogrešljivi in nujen dejavnik v vzpostavljanju boljših pogojev v t.i. manjših krajevnih enotah oz. območjih. Prizadevati si je treba, da bi rajonske svete v kar najbolj neokrnjeni obliki ohranili, toliko bolj pa, da bi vendar prišlo do ponovne ustanovitve Kraške gorske skupnosti. V kolikor obstaja možnost vključitve tega vprašanja v reformo lokalnih uprav, je treba storiti vse, da se bo to zares zgodilo,« zaključuje Janez Povše.

Včerajšnje srečanje deželnih predsednikov obeh krovnih organizacij Slovencev v Italiji z novogoriškim županom je že obrodilo nekaj konkretnih pobud. Najbolj odmevna bo ustanovitev Goriškega kulturnega foruma, ki naj bi bil podlaga za dolgoročno sodelovanje na področju kulture med Slovenci na obeh straneh meje in obenem tudi nadgradnja pobude o brezcarinski kulturni coni med Goricama. Iz te ideje izhaja še pobuda o povezovanju časopisnih, hiš kot sta Primorski dnevnik in Primorske novice.

Predsednika Slovenske kulturno gospodarske zveze Rudija Pavšiča in Sveta slovenskih organizacij Draga Štoka so na sedežu novogoriške občine poleg župana Mirka Brulca sprejeli tudi Stojan Ščuka, predsednik občinske komisije za mednarodne odnose, Štefan Cigoj, član občinske komisije za mednarodne odnose, in Bogdan Žižmond Kofol, vodja županovega kabineta. Obisk se vključuje v niz srečanj, ki jih manjšinska predstavnika snujeta z namenom konkretnega razmisleka, kako bi lahko v sodelovanju z obmejnimi občinami načrtovali prihodnost brez meje.

Brulc je dosedanje sodelovanje z manjšinskimi organizacijami uvodoma označil kot zelo uspešno in izrazil željo, da bi ga z goriškega območja razširili do Trsta in Benečije oz. Režije. V nadaljevanju so se pogovarjali predvsem o novih priložnostih, ki jih prinaša odprava mejne kontrole. Strinjali so se, da bi bilo treba tako veliko priložnost za Slovence na obeh straneh meje kar najbolje izkoristiti, in to čim prej. Prvi korak se tako obeta že prihodnji teden ob slovenskem kulturnem prazniku. »Dan slovenske kulture lahko zabeležimo s konkretno pobudo: nastankom Goriškega kulturnega foruma oz. omizja med Slovenci na obeh straneh administrativne meje,« je povedal Pavšič. Vloga kulturnega omizja bi bila v evidentiranju vseh možnosti skupnega sodelovanja na področju kulture. »Ko bi to opravili, bi v nekaj letih uspeli vidno spremeniti raven teh dejavnosti, s tem da bi začeli razmišljati širše, vsegoriško,« je prepričan Pavšič, ki vidi veliko možnosti prepletanja med Slovenci, a obenem brez izolacije pred drugimi. Zamisel o uresničevanju brezcarinske kulturne cone obe organizaciji označujeta kot zelo koristno in jo podpirata, sta povedala predsednika. Sogovor-

niki so obudili tudi že več let staro idejo o povezovanju časopisnih hiš, kot sta Primorski dnevnik in Primorske novice, ter drugih lokalnih medijev na obeh straneh meje. »Če bo pot Goriškega kulturnega foruma posuta z dobrimi pobudami, sem prepričan, da bi lahko resno začeli razmišljati o skupnem medijskem, športnem in gospodarskem prostoru,« je še dejal Pavšič, ki ravno v takšnem skupnem snovanju vidi priložnost, ki ga ponuja »postschengensko obdobje«. V povezovanju medijev vidita Pavšič in Štoka tudi priložnost za boljše informiranje o kulturnih in drugih prireditvah, ki potekajo na obeh straneh meje. Posebno vlogo pri tem vidi Pavšič v svetovnem spletu; Štoka pa je povedal, da je v preteklosti obstajala publikacija s tovrstnimi napovedmi, a je zadeva zamrla, zato jo načrtujejo ponovno obuditi. Župan Brulc je še povedal, da se o rednem izdajanju tovrstne dvojezične publikacije že dogovarjajo s slovenskimi in italijanskimi kulturnimi institucijami.

V nadaljevanju sta Pavšič in Štoka izpostavila pomemben prispevek, ki ga je novogoriška občina naredila v preteklih letih v sodelovanju z goriško občino. »Župana Mirko Brulc in Vittorio Brancati si zaslužita veliko zahvalo. Upam pa, da bo ta zahvala opozorila zdajšnjega župana Ettoreja Romolija, da mora zaradi Gorice in zgodovine nadaljevati po tej poti. Slovenci v Italiji zagotovo nismo zadovoljni z Romolijevim odnosom do nas, niti do sodelovanja z novogoriško občino,« je bil kritičen Pavšič, ki je dodal prepričanje, da se bodo slej ko prej zadeve razvile v pravo smer. Štoka pa je opozoril na njuna nedavna obiska pri predsednikih obeh držav, Slovenije in Italije. »Na obeh srečanjih sva zaznala, da sta oba predsednika zagovornika sodelovanja vseh držav in manjšin v tem prostoru,« je poudaril Štoka.

Dotaknili so se tudi razprave o nastajanju pokrajin v Sloveniji. Gosta sta povedala, da je slovenska manjšinska koordinacija na pristojne v slovenskem parlamentu vložila prošnjo, naj se v zakonskem predlogu o nastajanju pokrajin upošteva specifičnost tistih pokrajin, ki mejijo z manjšinami, po zgledu Furlanije-Juljske krajine. Ta namreč ravno na račun tam živeče slovenske manjšine ima večje pristojnosti in finančne dotacije. (km)

GORICA-TRŽIČ Protest kovinarjev pristal na sodišču

Goriško državno tožilstvo je uvedlo preiskavo proti neznanecem zaradi protestnih shodov, ki so jih tržiški kovinarji priredili na avtocesti A4 pri Moščenicah in Redipulji, zato da bi opozorili na naporno dogovarjanje za podpis kolektivne delovne pogodbe. Preiskava, ki jo vodi državna tožilka Carlotta Franceschetti, je posledica obvestila, ki ga je na tožilstvo naslovil oddelek Digos goriške kvesture. Sodstvo se mora sedaj izreči o tem, ali imajo dogodki, ki so jih policisti dokumentirali, kazensko relevantno.

Vest o postopku proti kovinarjem je včeraj močno odjeknila v tovarnah, jeza pa je usmerjena predvsem proti deželni vladi Riccarda Illyja. Njegov odbor je med protestom z večino glasov (a brez podpore Roberta Antonaza) »obsodil« cestne zapore. Na tedanji seji so namreč na Illyjev predlog razpravljali o možnosti, da družbi Autovie Venete svetujejo, naj oceni morebitno škodo zaradi protesta kovinarjev, in da v primeru odškodninske tožbe dežela temu ne bo nasprotovala. Sindikat CGIL je zaradi tega sprejel sklep, da ne bo več sodeloval na institucionalnih srečanjih z deželnim odborom, dokler se zadeva ne razjasni. Sledilo je pojasnilo dežele, da ne bo dala pobude za prijavo. Včerajšnja novica, da goriško sodstvo preverja možnost uvedbe kazenskega postopka proti stavkajočim kovinarjem, je ponovno zanetila polemiko.

»Upam, da bo tožilstvo upoštevalo tedanje razpoloženje delavcev ne le na krajevni, a tudi na državni ravni, in dejstvo, da ni šlo za prave blokade, temveč le za oviranje prometa, ki je trajalo največ pol ure,« je včeraj dejal pokrajinski tajnik sindikalnega predstavništva kovinarjev CGIL-Fiom Paolo Liva in dodal pričakovanje, da bo upoštevana tudi odločitev dežele, da proti delavcem ne bo postopala s tožbo. Kljub umirjenim tonom sindikalista je bila jeza delavcev včeraj zaznavna predvsem v tržiški ladjedelnici. Odzval se je tudi Illy in izjavil, da je laž trditi, da je uvedba preiskave posledica stališča deželne vlade: »Sodstvo je storilo le to, kar je v njegovi dolžnosti, če je ugotovilo, da je šlo za kaznivno dejanje. Sodstva pa o dogajanju nismo obvestili mi, temveč sredstva javnega obveščanja.«

ŠTANDREŽ - Rajonski svet

Računajo še na denar za parkirišča in pločnike

Po izpeljanem postopku za obnovo glavnega trga pred cerkvijo v Štandrežu in območja za njo je štandreški rajonski svet vložil na deželo Furlanijo-Juljsko krajino tudi prošnjo za dodelitev dodatnega denarja, s katerim bodo uredili parkirne prostore, pločnike in razsvetljavo v južnem delu vasi. O tej in drugih prošnjah, ki zadevajo Štandrež in so bile vložene na deželo v mesecu januarja, je v sredo tekla beseda na seji štandreškega rajonskega sveta.

»V lanskem letu smo deželi FJK predstavili načrt za obnovo primestne četrti, ki bi v celoti znašala en milijon 900 tisoč evrov. Po zaslugi Mirka Špacapana nam je deželna vlada dodelila 600 tisoč evrov, ki pa zadoščajo le za urbanistično ureditev trga pred štandredsko cerkvijo in območja za njo,« je povedal predsednik rajonskega sveta Marjan Brescia in pristavil: »Zato smo januarja vložili še prošnjo za izvedbo ostalih del, ki so bila predvidena v izvirnem načrtu. Z dodatnim milijonom 300 tisoč evri bomo uredili krvavo potrebne parkirne prosto-

re, razsvetljavo in pločnike v južnem predelu Štandreža.«

Brescia je še povedal, da bo ob koncu marca podjetje IRIS Acqua predstavilo dokončni načrt za uresničitev grezničnega omrežja v južnem delu Štandreža. »Dela bodo vredna približno poldrugi milijon evrov. Dobro bi bilo, če bi do obnove cest in pločnikov v tem delu vasi prišlo takoj po izgradnji greznice,« je dodal Brescia. V februarju pa bo razpisan tudi javni natečaj za gradnjo greznice na območju med ulicama Timavo in Livenza, ki zajema še ulico Tagliamento. (Ale)



MARJAN BRESCIA

BUMBACA

GORICA - Zagotovila deželnega odbornika Iacopa

Rajonski sveti do 2012

Komisija za bilanco odobrila odlok - V poslansko zbornico bo šel v obravnavo po 10. februarju

Rimska komisija za bilanco pri poslanski zbornici je odobrila amandma k večnamenskemu odloku (t.i. »milleproroghe«), ki predstavlja rešitev tudi za rajonske svete v Gorici. To je včeraj napovedal deželni odbornik Franco Iacop in izrazil prepričanje, da odlok ne bo naletel na ovire v parlamentarni obravnavi.

Iacop je pojasnil, da na podlagi spremembe bo k členu 42 zakona, ki ukinja rajonske svete, dodan člen 42 bis, ki bo določal, da ukinitve stopi v veljavo ob koncu upravnega mandata, to pomeni po prihodnjih občinskih volitvah. V Gorici bodo le-te potekale leta 2012. »Pravo presenečenje bi bilo, da bi poslanska zbornica zavrnila sklep komisije za bilanco,« je komentiral Iacop. Goriški poslanec Alessandro Maran, ki spremlja parlamentarni postopek, je napovedal, da naj bi obravnava v poslanski zbornici stekla po 10. februarju, ko bo izjasnitev na politični sceni po vladni krizi omogočila parlamentu redno zasedanje.

Če se bodo uresničile Iacopove napovedi, bodo goriški rajonski sveti preživeli do leta 2012, o tem, katera bo njihova nadaljnja usoda, pa odloča tudi dežela.

RONKE - Aretirali 45-letnega moškega

Mali arzenal

Za nakup revolverja uporabil prijateljevo dovoljenje za posest orožja

Doma je skrival mali arzenal, ne da bi zanj imel ustreznih dovoljenj. Zato so ga aretirali in se bo moral zagovarjati zaradi suma nezakonite posesti orožja. Račun s pravico je odprl 45-letni P.S. iz Ronk, proti kateremu je policijski komisarjat v Trziču uvedel preiskavo. Prijeli so ga »z roko v žaklju«, saj so na njegovem domu našli dva revolverja brez dovoljenja, znamke Glock in Bernardelli, ter večje številne naboje. Ob vsem tem je skrival še sabljo italijanske vojske.

Preiskavo proti moškemu iz Ronk so policisti uvedli avgusta lani, ko je pristojni oddelek tržiškega komisarjata zavrnil njegovo prošnjo, da bi prišel do do-

voljenja za posest orožja v športne namene. Z nadaljnjim preiskovanjem in v sodelovanju s policijo iz Bocna so ugotovili, da je kljub zavrnitvi prošnje vseeno kupil revolver, pri čemer je izrabil dovoljenje o posesti orožja, ki si ga je izposodil pri prijatelju iz Trziča. Kupil ga je v svetovnem spletu od prodajalca iz Bocna. Policisti so odkrili njegov nezakoniti posel. Na njegovem domu so opravili hišno preiskavo in našli revolverja, ki so ju zasegli, poleg tega pa še 4 kilograme smodnika, 4 bajonete, 1.015 nabojev različnih kalibrov. Odnegli so mu tudi orožje - 10 karabink, 7 pušk in 5 pištol -, za katerega je imel ustrezna dovoljenja.



NOVA GORICA - V prostorih Mostovne in na pobudo študenta Luke Manojloviča

Snujejo hišo poskusov Namenjena bo Goriški

Skrivnostni svet tehnike in fizikalnih pojavov - Odprtje E-Hiše morda že pomladi

Na solkanski Mostovni nastaja projekt, ki bo otroke, pa tudi starejše, popeljal v skrivnostni svet tehnike in fizikalnih pojavov, od optičnih prevar do elektromagnetnih valovanj, potovanja zvoka in še marsičesa drugega. Projekt, poimenovan E-Hiša, namreč vsebuje kopico idej, ki naj bi bile uresničene do pomladi. Za belimi stenami montažnega zabojnika, nameščenega na dvorišču Mostovne, bo tako že čez nekaj mesecev domoval eksperimentalni center, nekakšna novogoriška različica po svetu uveljavljenih hiš eksperimentov, projekt pa je zastavljen mnogo širše. Idejni »očče«, 26-letni študent multimedijških komunikacij Luka Manojlovič, si je E-Hišo namreč zamislil kot stično točko za gospodarstvo, izobraževalne institucije in društva, ki se na Goriškem ukvarjajo s tehnično kulturo. Ob tem še poudarja, da z »Goriško« misli na območji na obeh straneh meje.

Zamisel o postavitvi E-Hiše je Manojlovič začel premlevati pred dvema letoma. Idejo je najprej predstavil na novogoriški mestni občini, kjer je naletel na ugoden odziv. Ob iskanju najprimernejšega prostora v mestu se je izkazalo kar dvorišče solkanskega kulturnega centra Mostovna, kjer je za postavitev velikega montažnega zabojnika že na voljo vsa potrebna infrastruktura. Ob Lukii ideji o novogoriški hiši poskusov zagnano uresničuje še pet mladih. Konec letošnjega januarja je bil storjen prvi večji korak h končnemu cilju: novogoriška mestna občina je financirala nakup montažnega zabojnika, za gradbeno dela in njegovo postavitev pa je brezplačno poskrbelo novogoriško podjetje Euroinvest.

Sto kvadratnih metrov površine sedaj pripravljajo za sprejem prvih eksponatov. Idejna zasnova E-Hiše, pojasnjuje Manojlovič, temelji na štirih sklopih oz. na razdelitvi prostora na štiri medsebojno sicer neodvisne enote. Prvi sklop bo obravnaval vizualne in zvočne zaznave. Tam se bo moč seznaniti z optičnimi prevarami, primeri loma svetlobe s pomočjo prizem, zvočnim valovanjem, potovanjem zvoka ipd., nameščena pa bo tudi fosforna stena, na katero se bo mogoče projicirati s pomočjo močnejšega vira svetlobe. Drugi sklop bo namenjen računalništvu oz. predstavitvi multimedijskega centra Mostovne. V njem bodo predstavljeni različni računalniški programi, računalniški projekti multimedijskega centra, robotika in drugo. Tretji sklop bo posvečen fizikalnim in elektroeksperimentom. Prikazoval bo, denimo, delovanje vrtinca v cevastem bazenu, proizvajanje električne energije s pomočjo kolesa, elektrostatika bo obiskovalcem postavila ponkci lase, s pomočjo tekočega železa pa nameravajo predstaviti delovanje elektromagnetnih valovanj. Zadnji, četrti sklop, pa bo namenjen razlagi naravnih pojavov in ekolo-

Zabojnik, v katerem bo domovala E-Hiša; pobudnik, študent Luka Manojlovič, razlaga svoje zamisli

FOTO K.M.



giji: prikazano bo delovanje fotocelic, možnost pridobivanja električne energije s pomočjo sonca in vetra, merili bodo izhlapevanje vode itd.

Poleg stalne načrtujejo tudi postavitev

začasnih zbirk. Za slednje bi poskrbela visokotehnološka goriška podjetja, ki razvijajo zanimive produkte, to pa bi bila obenem tudi njihova priložnost za predstavitev svoje dejavnosti drugim podjetjem. »Podjetja bi lahko v

E-Hiši razstavila svoje demo produkte, ki bi bili čimbolj zanimivi za širok krog občinstva. Po potrebi pa bi za druga podjetja lahko pripravili strokovna predavanja, ki bi pritegnila tudi študente,« razmišlja Manojlovič, ki računa še na sodelovanje izobraževalnih institucij in goriških društev, ki se ukvarjajo s tehnično kulturo. Idejno zasnovo E-Hiše je v zadnjih dneh že predstavil nekaterim podjetjem, društvom in izobraževalnim ustanovam, kot sta fakulteta za elektrotehniko v Ljubljani, Tehniški šolski center v Novi Gorici, stopiti namerava tudi do vodstva Univerze v Novi Gorici. Mladi snovalci E-Hiše še poudarjajo, da se načrtno osredotočajo na Goriško, saj ravno tam čutijo pomanjkanje tovrstnega neformalnega izobraževanja. Ob tem pa, pravi Manojlovič, nikakor nimajo v mislih le slovenskega dela Goriške, temveč tudi območje za mejo. »Te meje sploh ne štejem več za mejo, Goriška se na njej nikakor ne ustavi,« je prepričan. »Odprti smo za vse predloge ali sodelovanje. Vse mlade, ki bi želeli pomagati pri nastajanju E-Hiše, pa vabimo, da se nam pridružijo,« pravi Luka. Cilj E-Hiše je torej spodbujanje razvoja tehnične kulture v regiji, predvsem med mladimi. »Dolgoročen cilj, ki je morda še preveč ambiciozen, pa je mobilna različica E-Hiše,« pravi Manojlovič. Če bodo uspeli dovolj hitro pridobiti zadostno število eksponatov, bo E-Hiša zažvela že v aprilu ali maju, sicer pa po poletju. Če bo projekt uspešen, bodo nad zabojnik postavili še enega in E-Hišo tako povečali za eno nadstropje.

Katja Munih

GORICA - Pokrajina in združenja invalidov

Zvišali bodo zaposlitveno stopnjo prizadetih oseb

S skupnimi močmi državnih institucij, gospodarskih subjektov in območnih združenj invalidov bodo skušali število zaposlenih med duševnih in telesno prizadetimi osebami zvišati do odstotkov, ki jih narekuje evropska zaposlovalna in socialna politika. To so na goriški pokrajini včeraj napovedali pokrajinski odbornik Marino Visintin, odbornica za socialo Licia Morsolin in koordinator goriških invalidskih združenj Mario Brancati. Podobna srečanja za preverjanje zaposlitvene stopnje bodo odslej potekala vsake tri mesece.

Po Visintinovi oceni splošni gospodarski okvir na Goriškem ni rožnat, saj so tako industrija kot tudi špediterstvo in trgovina v hudi krizi. »Število zaposlenih oseb v naši pokrajini ne narašča, to pa ne zaradi nasprotovanja in oviranja podjetij ali javnih ustanov, temveč zaradi posledic gospodarske stagnacije,« je poudaril Visintin in spomnil, da pa kljub temu zakon določa, da morajo podjetja z več kot petnajstimi uslužbenci zaposliti tudi prizadete osebe. »Naš cilj je, da bi prizadete, ki so vpisani v seznam goriške pokrajine, zaposlili od da-

MARINO VISINTIN

BUMBACA



našnjih 17 na 20 odstotkov v roku enega leta. Takšno zaposlitveno stopnjo prizadetih oseb namreč narekuje t.i. lizbonska strategija, ki jo je sprejela Evropska unija,« je pojasnil odbornik. Beseda pa je včeraj stekla tudi o projektih, ki so namenjeni prizadetim osebami, zato da bodo čim boljše doživljali tudi prosti čas. »Z deželo FJK smo podpisali konvencijo, ki namenja 119 tisoč evrov tovrstnim pobudam,« je navedla Morsolinijeva in dodala, da bo goriška pokrajina finančno podpirala tako športna društva invalidov kot tudi tista združenja, ki v svojo dejavnost vključujejo invalide. (VaS)

GORICA - Danes Tradicionalni poulični pust z nagradami

V Gorici bo danes spet zavladalo pustno razpoloženje, pod pogojem, seveda, da bo vreme pustarjem naklonjeno. Tradicionalni sprevod s praznovanjem prirejata klub Amici del Tajeto in rajonski svet Svetogorska Placuta v sodelovanju s centrom za promocijo ljudskih običajev iz Podturna in z odborom Gorizia festeggiamenti. Poulično pustovanje šem, skupin in vozičkov se bo danes začelo ob 14.30 na trgu Cavour, od koder bo sprevod obšel ulico Marconi, korzo Verdi, ulico Mameli in Semenško ulico, zaključil pa se bo pred palačo Attems na Kornu, kjer bosta predvidoma ob 17. uri revija in nagrajevanje najboljših mask, vozičkov in najslajših »fritolah«, vpis na tekmovanje je brezplačen. Pustni prireditvi bosta potekali tudi v dvorani UGG na trgu Battisti; danes ob 15. uri bo tam pustovanje za starejše občane, jutri ob 14. uri pa pustno rajanje za otroke. V torek, 5. februarja, ob 15. uri bo otroško pustovanje v Kulturnem domu.

RONKE - Pust Nekoč zmaj, danes pa sprevod

V okviru petega Posoškega pustna bodo danes na vrsti Ronke, kjer bo popoldne sprevod. Startal bo ob 15. uri s trga Santo Stefano in bo pot nadaljeval po drevoredu Garibaldi, trgu Donatori di sangue, drevoredu Serenissima, oširku Petrarca, trgu Oberdan in ulici Roma; zaključil se bo na trgu Unità, kjer bo žirija ocenila pustne skupine ter nagradila najlepše in najbolj ve-sele, pozorna pa bo obenem tudi na njihovo alegorično vsebino. Ravno tako danes popoldne bo pri kiosku Magnari Bisiachi tekmovanje v najslajših »fritolah«. Ronško pustovanje ima dolgo tradicijo, ki sega v čas pred petdesetimi leti, ko so po tamkajšnjih ulicah peljali pisanega zmaja in z njim dosegli trg Repubblica v Trzinu. Zaradi pustovanja bodo danes od 12. ure dalje ronške ulice in trgi, koder bodo speljali sprevod, zaprti promet, parkiranje pa bo prepovedano. V športni dvorani Filiput bo jutri ob 14. uri 24. izvedba otroškega pustovanja.

Bianchini kritično o upravi

V imenu članov goriškega krožka Stranke komunistične prenove občinski svetnik SKP Livio Bianchini opozarja javnost na revizionistične težnje in nedemokratsko ravnanje goriške občinske uprave. Kritično oceno na račun Ettoreja Romolija in njegovega odbora je naslovil zaradi okoliščine, da so se po petih letih spet odprla vrata županstva predstavnikom bataljona X Mas in da so jih občinski upravitelji triumfalno sprejeli, pravi Bianchini in dodaja prepričanje, da bodo goriški demokrati znali izkazati nasprotovanje njihovim turbinarnim paradam. Župan plačuje dolg desničarskim skrajnežem, ki so prispevali k njegovi izvolitvi, zaključuje Bianchini. V istem sporočilu za javnost se zgraža tudi nad tem, da uprava ne sklicuje redno sej občinskega sveta in da je izjavila, da nima dovolj denarja za zagotavljanje rednih zasedanj občinskih komisij.

Nepoškodovana voznika

V četrtek zvečer je v Fari prišlo do lazje prometne nesreče, v kateri sta vpletena povzročila le gmotno škodo. Do trčenja je prišlo ob 18.45 na ulici Dante. 61-letni G.B. iz Fare se je za volanom avtomobila fiat panda vozil proti središču vasi, v nasprotno smer pa je vozil 70-letni V.S. iz Gorice z avtomobilom znamke fiat uno. Ko sta avta peljala eno mimo drugega, sta trčila, moška pa nista utrpela telesnih poškodb. Na kraju je posredovala goriška prometna policija.

Battiato drevi v Trzinu

V okviru svoje evropske turnee bo popularni sicilski pevec in umetnik Franco Battiato danes obiskal občinsko gledališče v Trzinu. Ob 20.30 bo predstavil tržiškemu občinstvu svoj film z naslovom »Niente è come sembra«, ki bo nočoj prvič na ogled v deželi Furlaniji-Juljski krajini. Film nosi naslov zadnje kantavtorjeve glasbene uspešnice.

Javni prevozi skozi čas

Razstava o zgodovini goriških javnih prevozov z naslovom »Prossima fermata, viaggio nei 150 anni di trasporto pubblico in provincia, Gorizia e dintorni«, ki jo prireja podjetje APT v svojih prostorih v poslopju železniške postaje v Gorici, je naletela na zanimanje javnosti. Razstava je potovanje skozi čas in prikazuje razvoj prevoznih sredstev v Gorici od kočij in električnih tramvajev do današnjih avtobusov. Fotografije in ostali eksponati bodo na ogled od 29. februarja od ponedeljka do sobote med 15. in 19. uro, izjema pa bo ponedeljek, 4. februarja, ko bodo razstavni prostori zaprti.

Ponedeljšča na pustno temo

Medobčinsko društvo prijateljev mladine za Goriško tokratne redne Ponedeljšče pripravlja na temo pustovanja. Otroci bodo izdelovali obrazne maske, delavnica bo potekala v ponedeljek, 4. februarja, med 17. in 19. uro, vabljeni so otroci in starši. Društvo ima prostore v Novi Gorici, na Bazoviški ulici 4, na zadnji strani tribun tamkajšnjega stadiona. (km)

Boljši sejem v Novi Gorici

Krajevna skupnost Nova Gorica organizira danes v dopoldanskih urah boljši sejem; potekal bo na Bevkovem trgu v Novi Gorici. Na ogled in v nakup bodo ponujeni raznorazni predmeti kot so znamke, kovanci, porcelan, kosi pohištva, starinski gospodinjinski in radijski aparati in drugo. (km)

Ekološka tržnica v Mercatorju

V pritličju Mercator centra v Kromberku bo danes med 9. in 13. uro ekološka tržnica z izdelki iz Trnovskobanjske planote. Kupcem bodo na voljo siri, sadje, med, zelenjava in druge dobrote domače predelave. (km)

Razstavlja Mirela Faganel

V domu krajevne skupnosti Solkan je do 7. februarja na ogled pregledna razstava slik Mirele Faganel; odprta bo vsak delavnik od 17. do 19. uro, jutri od 10. do 12. in od 16. do 19. ure. Razstavo organizira solkanska krajevna skupnost. (km)



SOVODNJE - Karnivalovo pustovanje

Sinoči »žur«, nocoj koncert jutri vrhunec



Dobra volja med sinočnjim uvodom v sovodenske pustne prireditve

BUMBACA

V ogrevanem šotoru ob sovodenskem Kulturnem domu se je sinoči začelo 11. pustovanje društva Karnival, ki se ga drži sloves ene najbolj doživetih pustnih prireditev. Vanjo sta uvedla benda Blek panter in Kraški ovčarji, nocoj ob 21. uri pa bo na vrsti skupina Kingston. Vrhunec Karnivalovega pustovanja bo jutri, ko bodo po ulici Prvega maja speljali tradicionalni sprevod pustnih skupin in vozov; tudi tokrat pričakujejo na tisoče gostov od vsepovsod. Cesta bo zaprta za promet od 13. ure do 16.30; vožnja na Štradalti bo potekala enosmerno, parkirišče pa bo urejeno na travniku ob pokopališču.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1, ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCHELLI, ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU
AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska ul. 13, tel. 0481-78300.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 1, ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

Gledališče

GLEDALIŠČE VERDI V GORICI sezona 2007-08: 3. februarja ob 20.45 gledališka predstava »La tempesta«, nastopa Tato Russo; informacije pri blagajni gledališča, ul. Garibaldi 2/a v Gorici, tel. 0481-33090.

OBČINSKO GLEDALIŠČE V TRŽIČU Proza:

Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
AGIP - Ul. Crispi 14
AGIP - Ul. Lungo Isonzo
SHELL - Ul. Aquileia 20
ESSO - Ul. Trieste 106

FARA
ERG - Ul. Gorizia 109

MEDEA
ESSO - Most na Birši, na državni cesti 305 km 3+

TRŽIČ
AGIP - Ul. Valentinis 61
AGIP - Ul. S. Polo
TAMOIL - Drev. Cosulich 21

ŠKOCJAN
ESSO - Državna cesta 14 (Pieris)

ŠTARANCAN
SHELL - Ul. S. Canciano 11

KRMIN
TAMOIL - Državna cesta 56 km 21

FOLJAN
IP - Ul. III Armata 58

9. in 10. februarja »Processo a Dio« (Ottavia Piccolo); informacije v blagajni Občinskega gledališča v Trziču (korzo del Popolo 20, tel. 0481-790470), v turistični agenciji Appiani v Gorici, v Ticketpointu v Trstu in v ERT-u v Vidmu.

SLOVENSKO NARODNO GLEDALIŠČE NOVA GORICA obvešča, da je napovedano gostovanje Cafe Teatra s predstavo Kdo pa vam je to delu? v četrtek, 7. februarja, v SNG Nova Gorica preloženo.

SLOVENSKO NARODNO GLEDALIŠČE NOVA GORICA obvešča, da so za predstave Duohtar pod mus, ki bodo v SNG Nova Gorica v nedeljo, 3. februarja, v sredo, 13. februarja, in četrtek, 14. februarja, vsa mesta razprodana.

V DVORANI BERGAMAS V GRADIŠČU je v teku do 8. februarja (med 18.30 in 19.30) prodaja abonmajev za gledališko sezono 2008; informacije na tel. 0481-92683. Na programu: 9. februarja ob 21. uri Ennio Marchetto »A qualcuno piace carta«; 29. februarja ob 21. uri Donati & Olesen »Per colpa di Bacco... da ubriacarsi di risate«; 14. marca ob 21. uri Ivan Segreto »Ampia«; 10. aprila ob 21. uri Andrea Brambilla (Zuzzurro) »Tutti i santi giorni«; 29. aprila ob 21. uri Tullio Solenghi »L'ultima radio«; 9. maja ob 21. uri David Riondino »Fermata provvisoria«; 16. maja ob 21. uri (izven abonmaja) Lucio Belviso »Pianofortissimo«.

ZIMSKI POPOLDNEVI, niz gledaliških predstav za otroke v priredbi CTA: v soboto, 9. februarja, ob 16.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici skupina Tam Teatromusica iz Padove z igro posvečeno Marcu Chagallu »Anima blu«.

Kino

GORICA
KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.10 - 22.15 »Cloverfield«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Scusa ma ti chiamo amore«.

Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Sogni e delitti«.

CORSO Rdeča dvorana: 17.50 - 20.00 »Non è mai troppo tardi«; 22.15 »Aliens vs. Predator 2«.

Modra dvorana: 17.50 - 21.30 »American Gangster«.

Rumena dvorana: 17.50 - 21.30 »Into the Wild«.

TRŽIČ
KINEMAX Dvorana 1: 17.50 - 20.15 - 22.15 »Cloverfield«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Scusa ma ti chiamo amore«.

Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Sogni e delitti«.

Dvorana 4: 19.40 - 20.10 - 22.10 »P.S. I Love You«; 17.20 »Alvin Superstar«.

Dvorana 5: 18.45 - 21.45 »American Gangster«.

NOVA GORICA: 18.00 »Franček in zaklad željevega jezera«; 20.00 »Zlati kompas«.

Razstave

NA GORIŠKEM GRADU bo do 24. februarja na ogled razstava z naslovom »Dediščina Cirila in Metoda. Projekt za Evropo«; od torka do nedelje med 9.30 in 17.30, informacije na tel. 0481-535146.

NA MIRENSKEM GRADU, v dvorani Gnidovčevega doma, bo v nedeljo, 3. februarja, ob 16. uri, po mladinski maši, odprtje razstave keramik z naslovom Zemlja; razstavljal bo Michele Petruz, mladi umetnik iz Doberdoba.

V GALERIJ KULTURNEGA DOMA v Gorici bo do 10. februarja na ogled samostojna razstava grškega slikarja Andrea Karaghorgisa z naslovom »Poklon mojemu otoku: Santorini«; od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro in med 16. in 18. uro ter v večernih urah med različnimi kulturnimi prireditvami.

V GALERIJ DRŽAVNE KNJIŽNICE v ulici Mamelj v Gorici bo do 23. februarja na ogled razstava dragocenih knjig in rokopisov, ki so jo odprli v okviru mednarodne pobude »Dediščina Cirila in Metoda. Projekt za Evropo«; od ponedeljka do petka 10.-18.30, ob sobotah 10.-13.30.

V GORIŠKI SINAGOGI v ul. Ascoli je na ogled razstava z naslovom »1938-1945 Preganjanje Judov v Italiji«. Razstava v organizaciji združenja Amici di Israele in občine Gorica bo odprta ob torkih in četrkih med 17. in 19. uro ter vsako drugo nedeljo v mesecu med 10. in 13. uro; informacije na tel. 0481-532115.

V HIŠI KULTURE V ŠMARTNEM je do 3. februarja na ogled razstava keramičnih del sedmih članic kulturnega centra Tullio Crali iz Gorice. Odprta je ob četrkih in petkih od 10. do 15. ure in ob sobotah in nedeljah od 13. do 16. ure.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici je na ogled mednarodna razstava z naslovom Vojna in mir - Spomini in spomeniki; do 2. marca med prireditvami in po domeni.

V MESTNI GALERIJ NOVA GORICA na trgu Edvarda Kardelja 5 bo na ogled do 7. februarja kiparska razstava Anje Kranjc z naslovom Kiparstvo (p)osebnega sveta; od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure in od 15. do 19. ure; ob sobotah od 9. do 12. ure, ob nedeljah in praznikih zaprto.

V MUZEJU V PALAČI LOCATELLI V KRMINU bo do 3. februarja na ogled razstava »La luna e i segni«, od ponedeljka do sobote med 16. in 19. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12.30 ter 16. in 19. uro; informacije na tel. 0481-637152 ali 0481-637110, vstop prost.

V OBČINSKI GALERIJ SODOBNE UMETNOSTI v Trziču bo do 17. februarja na ogled razstava »IM02 - L'immagine sottile«; od torka do petka med 16. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. uro in 16. in 19. uro; informacije na tel. 0481-494369.

V PALAČI ATTEMS-PETZENSTEIN v Gorici bo do 24. februarja na ogled razstava »Abitare il Settecento«; od torka do nedelje med 9. in 19. uro, informacije na tel. 0481-547541.

Koncerti

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA iz Gorice prireja koncerte v sklopu niza »Gorizia classica«; danes, 2. februarja, ob 17. uri v dvorani pokrajinskih muzejev v grajskem naselju v Gorici bo nastopil Trio Fluns s koncertom z naslovom »Sull'onda del Danubio, verso Oriente«.

ZSKD IN JSKD vabita na 14. Revijo kraških pihalnih godb v soboto, 16. februarja, ob 20. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah: nastopajo godbeno društvo Prosek (dir. Eva Jelenc), pihalni orkester Ilirska Bistrica (dir. Josip Grgasović), godbeno društvo »Viktor Parma« Trebče (dir. Luka Carli); v nedeljo, 24. februarja, ob 17. uri v gledališču Verdi v Miljah: nastopajo pihalni orkester Ricmanje (dir. Marino Marsič), pihalni orkester Divača (dir. Teo Kovačević), godbeno društvo Nabrežina (dir. Sergio Gratton).

Izleti

KRVODAJALCI IZ DOBERDOBA organizirajo v nedeljo, 17. februarja, celodnevni

avtobusni izlet v Kranjsko goro; informacije in vpisovanje v trgovini jestvin Lavrenčič (pri Žurinkah) v Doberdobo do 11. februarja.

KRVODAJALCI IZ SOVODENJ organizirajo od 1. do 4. maja izlet v Marke (Ancona, Macerata, Recanati, Loreto, Ascoli Piceno, Offida in Urbino); vpisovanje do konca februarja ob sredah od 16.30 do 17.30 v Gabrjah na sedežu društva; informacije na tel. 0481-882071 ali 329-4006925.

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA organizirajo enodnevni avtobusni izlet v soboto, 8. marca, na dan žena v Abano in okolico; informacije in vpisovanje pri Mili (tel. 0481-78398), v gostilni pri Ivici (tel. 0481-78000) in pri Milošu (tel. 380-4203829).

Čestitke

Danes praznuje EDES iz Trebča na Krasu 35. rojstni dan. Za nas boš ostala vedno Koštabonka. Vse najboljše ti želijo mama, tata in ostali Koštabonci.

Obvestila

PUST V SOVODNJAH: danes, 1. februarja, ob 21. uri v ogretem šotoru v Sovodnjah glasba v živo s skupinama Blek Panter in Kraški ovčarji; sobota, 2. februarja, ob 21. uri glasba v živo s skupino Kingston; nedelja, 3. februarja, ob 14. uri 11. pustna povorka, sledila bo glasba v živo s skupino Maff Show; vstop prost.

OTROŠKO PUSTNO RAJANJE v Kulturnem domu v Gorici bo v torek, 5. februarja, ob 15. uri z animacijo gledališča Anima, plesom in žrebanjem vstopnic; vstopnina 1 evro.

ODBOR STARŠEV IZ DOBERDOBA vabi otroke na otroško pustno rajanje, ki bo v ponedeljek, 4. februarja, ob 15. uri v župnijski dvorani v Doberdobo. Program bo popestrila animatorka Andreja Stare, sodelavka animatorja Stena Vilarja. Pustno vabljeni!

DRUŠTVO TRŽIČ razpisuje likovni in literarni natečaj na temo Moj Kras, namenjenega otrokom osnovnih šol s Trziškega in Krasa. Posamezniki ali skupine se lahko udeležijo natečaja z risbami ali spisi na temo Krasa. Najboljši izdelki bodo nagрани in izdani v knjigi. Dela je treba oddati na šolah do 31. marca.

FUNDACIJA PALAČE CORONINI CRONBERG obvešča, da bo do meseca marca palača Coronini Cronberg odprta od torka do sobote med 10. in 13. uro in med 14. in 19. uro. Za obiske ob nedeljah in za skupine z najmanj 15 oseb je potrebno najava na tel. 0481-533485 ali na »prenotazioni@coronini.it«.

KRMINSKA VINOTEKA bo med 5. in 19. februarjem zaprta zaradi dopusta. Ponovno jo bodo odprli 20. februarja ob 11. uri.

LITERARNI NATEČAJ GLAS ŽENSK: goriška pokrajina v sodelovanju z novogoriško občino tudi letos razpisuje literarni natečaj na temo: »Zakaj pa toliko razpravljamo o ženskah?«; elaborat v slovenskem ali italijanskem jeziku je treba oddati do 9. februarja v uradu za protokol goriške pokrajine oz. na oddelku za družbene dejavnosti novogoriške občine. Natečaja se lahko udeležijo višješolke in ženske nad 30. letom starosti. Slovenski in italijanski razpis za natečaj je na razpolago na spletni strani pokrajine www.provincia.gorizia.it.

NATEČAJ SREČKO KOSOVEL: Trziški kulturni konzorcij razpisuje tretji natečaj za prevode proznih in pesniških del iz slovensčine v italijanščino. Prvovrščeni deli bosta objavljena; dodeljeni bosta nagradi v skupni vrednosti 2.500 evrov. Strojno napisano besedilo prevoda v dveh izvodih in z izvodom literarnega dela v izvornem jeziku je potrebno dostaviti po pošti ali izročiti osebno na sedežu Trziškega kulturnega konzorcija, Vila Vicentini Minuissi, trg Unità 24, 34077 Ronke, do 12. ure v ponedeljek, 30. maja.

OBČINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOBU bo v ponedeljek, 4. in v sredo, 6. februarja, zaprta.

PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA vabi v ponedeljek, 11. februarja, ob 19. uri v dvorano nove telovadnice v Novi Gorici na alpinistično predavanje Mihe Hvaliča na temo Leto klasičnega alpinizma, opis popotovanja čez 82 evropskih štiritisočakov v 102 dneh. V predavanju bodo vključene tudi odprave v Himalajo, Kavkaz in Kangbačen; vstopnina za člane je 3 evre, za nečlane pa 5 evrov; informacije na www.planinsko-drustvo-ng.si.

PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA vabi v ponedeljek, 11. februarja, ob 19. uri v dvorano nove telovadnice v Novi Gorici na alpinistično predavanje Mihe Hvaliča na temo Leto klasičnega alpinizma, opis popotovanja čez 82 evropskih štiritisočakov v 102 dneh. V predavanju bodo vključene tudi odprave v Himalajo, Kavkaz in Kangbačen; vstopnina za člane je 3 evre, za nečlane pa 5 evrov; informacije na www.planinsko-drustvo-ng.si.

POKRAJINSKA SEKCIJA ONAV (Vsedržavna organizacija pokaševalcev vin) iz Gorice prireja tečaj za pokaševalce vin, ki bo v osemnajstih lekcijah potekal na sedežu Videmske univerze v ul. San Giovanni 79 v Krmini; informacije na sedežu Pro Loco v Krmini (ul. Matteotti 3, tel. 0481-639334, 0481-631666), v baru »Ai giardini« v Gorici (ul. Petrarca 1, tel. 0481-533446), pri tajnici Claudii Culot (tel. 338-5908287), pri blagajničarju Fabiu Rivoltu (tel. 331-2529177) ali pri pokrajinskem delegatu Brunu Fortunatu (tel. 0481-532369, 338-9490408).

XXII FILM VIDEO MONITOR: v četrtek, 7. februarja, ob 20.45 v goriškem Kinematu na Travniku predvajanje filma v slovensčini s podnapisi v italijanščini »Otroci s Petrička«; vstop prost.

Prireditve

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško v sodelovanju z ZSKD vabi svoje člane in prijatelje na ogled filma na zgoščenki o prvi svetovni vojni z naslovom Tod sekla bridka bodo jelka, ki bo v Kulturnem domu v Gorici v četrtek, 7. februarja, ob 18. uri. Prisoten bo avtor filma Rudi Šimac.

GORIŠKI MUZEJ prireja predstavitev knjige Rebuta - nekoč in danes; predavala bo avtorica knjige, zgodovinarica Tanja Gomišček; na Gradu Dobrovo v nedeljo, 10. februarja, ob 18. uri. Predstavitev knjige bo sledila pokaševalca Rebuta.

SERT, center za zdravljenje odvisnosti pri goriškem zdravstvenem podjetju, prireja informativna srečanja s strokovnjaki za seznanjanje družin z vzgojnimi pristopi za preprečevanje depresij in uporabe mamil v mladostniškem obdobju. Srečanja potekajo na območju goriške pokrajine, vsakič med 18. in 19.30, po naslednjem programu: 21. februarja v občinski knjižnici v Foljanu, 13. marca v šolski menzi v Pierisu, 17. aprila v dvorani občinskega sveta v Turjaku, 6. in 27. marca ter 8. maja na sedežu večstopenjske šole v Gradežu, 7. in 28. februarja ter 30. aprila v občinski palači v Romansu, 20. februarja, 12. marca in 9. aprila na sedežu večstopenjske šole v Krmini, 19. marca, 2. in 23. aprila na občini v Gradišču; informacije nudijo na oddelkih za zdravljenje odvisnosti v Gorici (tel. 0481-592747) in Trziču (tel. 0481-487698).

SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA prireja niz predavanj, namenjenih predvsem starem in vzgojiteljem, v domu Franca Močnika ob cerkvi sv. Ivana v Gorici (ulica San Giovanni 9): v torek, 12. februarja, ob 20.30 zdravnik in psihoterapevt Viljem Ščuka na temo Stare modrosti, sodobna vzgoja; v torek, 19. februarja, ob 20.30 p. Lojze Markelj na temo Ali je možno danes v družini živeti po veri; v torek, 26. februarja, ob 20.30 zakonca Katarina in Tomaž Erzar na temo Ljubezen do sebe / tebe; v torek, 4. marca, ob 20.30 Doroteja Lešnik Mugnaioni na temo Nasilje v družini.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI bo v četrtek, 7. februarja, ob 20. uri osrednja slovesnost ob slovenskem kulturnem prazniku, ki jo prireja novogoriška mestna občina v sodelovanju z Zvezo kulturnih društev Nova Gorica. Slavnostna govornica bo profesorica Lojzka Bratuž, kulturni program bodo oblikovali oktet Vrtnica, trio Klavilina in KD Gledališče na vrhvi Nova Gorica.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.00, Nerina Ciuffarin iz splošne bolnišnice v cerkev na Rojcah in na glavno pokopališče; 11.00, Ludmila Rijavec vd. Zaramella iz splošne bolnišnice v cerkev v Stražicah in na glavno pokopališče.

DANES V MARIANU: 11.00, Edoardo Zoff v cerkvi in na pokopališču.

DANES V TRŽIČU: 11.00, Zora Valencich iz bolnišnice na pokopališču; 11.45, Giovanni Bulli v cerkvi Sv. Nikolaja in na pokopališču; 13.00, Nevio Gardenal v stolnici Sv. Ambroža in na pokopališču.



Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.it

Primorski
dnevnik

KOŠARKA - Po končanem prvem delu evrolige

Slovensko čast bo branilo osem košarkarjev

V drugi del le dve italijanski ekipi - Union Olimpija že četrto leto zapored brez drugega dela

Konec prvega dela evrolige je pokazal pravilnice evropske košarkarske scene. Španija, Litva, Grčija, Rusija in Turčija so namreč potrdile primat: kar dvanajst od šestnajstih ekip, ki so se uvrstile v drugi del najkakovostnejšega evropskega klubskega prvenstva, izhaja iz teh držav. Dve italijanski in srbska ekipa ter izraelski Maccabi dopolnjujejo šestnajsterico, ki bo od 13. februarja v štirih skupinah lovila vstopnice za uvrstitev v četrtfinalne dvoboje.

Italijansko košarkarsko čast bosta branili le Montepaschi Siena, drugouvrščena v skupini A, in Lottomatica Roma, kot najboljša šestouvrščena ekipa – dokaj skop obračun, če se ozmemo po številčnih ugotovitvah. Od štirih ekip (ob Sieni in Rimu, še Bologna in Milano) sta napredovali le

dve. Naj omenimo, da so se v drugi del uvrstile vse španske ekipe (4 na 4), grške (3 na 3), litvanske in turške (2 na 2). »Italijanskih« zmag je bilo letos premalo: skupno le 19 na 52 (36, 5 %), od katerih jih je deset osvojila Siena in šest Rim. Možnost za uvrstitev v končnico ima najbrž le Siena, ki prednjači tudi v italijanskem prvenstvu. Žreb bo seveda pogojeval usodo Lottomatice, ki pa je le s šestimi zmagami v prvem delu pokazala, da so izkušnje igralskega kadra najbrž preskopo za evropske načrte. V italijanski tabor pa je že dospela novica, da bodo imele zaradi slabih rezultatov v prejšnjih sezonah pravico do nastopa naslednje leto le tri italijanske ekipe od sedanjih štirih.

Ze četrto leto zapored pa je brez uvrstitve v drugi del evrolige ostala Union Olimpija. Letošnji izkupiček zmag je najslabši po sezoni 1994-95, v kateri je zbrala tri zmage v 14 nastopih. Letos so ljubljanski zmaji zbrali le zmago več, prvič po štirih letih pa niso dosegli niti ene zmage v gosteh. Čeprav je uspešen začetek z zmagama proti Olympiacosu in moskovskemu velikanu CSKA-ju mogoče napovedoval, da bo letošnja evropska zgodba zmajev le uspešnejša od prejšnjih sezon, pa so se nekateri pošteno uželi. Miren začetek sezone je ob številnih porazih skalila še sprememba trenerja, ki pa (še) ni obrodila zaželenih sadov. Vodstvo in navijači lahko le upajo, da se slovenskemu evroligašu ne bo ponovila scena prejšnjih sezon, ko je po slovesu iz evrolige zašel v težave tudi na domači sceni, nazadnje lani, ko je ostal brez pokalnega in prvenstvenega naslova.

Edina razveseljiva novica iz slovenskega košarkarskega tabora je ta, da so v drugi del evrolige napredovali vsi slovenski košarkarji, ki nastopajo v tujini: Matjaž Smodiš (CSKA), Goran Jurak (Tau Ceramica), Jaka Lakovič (Barcelona), Sani Bečirovič (Panathinaikos), Gašper Vidmar in Emir Predžić (Fenerbahçe) ter Erazem Lorbek in Gregor Fučka (Lottomatica Roma).

MNENJE - Andrea Mura »Union Olimpija se je prehitro predajala, Siena je kakovostna ekipa«

»Absolutno je evropska košarka boljše od ameriške,« je potrdil tudi trener Bora Radenske Andrea Mura, ki redno sledi tudi evroligi. »Evropska košarka je napredovala, v ligi NBA pa tega ni zaznati. Število ekip se je povečalo in posledično so se talenti razpršili. K temu treba dodati, da ekipe v ligi NBA čedalje manj trenirajo in že smo pri začetni ugotovitvi, da je ameriška košarka korak nižje. Rekel bi, da so tudi evropski košarkarji fizično vedno bolj podobni ameriškim. To kažejo tudi rezultati svetovnih prvenstev in olimpijskih iger, kjer so evropske reprezentance vedno na vrhu.«

Zaključil se je prvi del evrolige. V drugi del je napredovalo 16 ekip: je med njimi kakšno presenečenje?

Mislim, da je pravo presenečenje litvanska ekipa Lietuvos Rytas. V skupini B je bila celo prva. Sicer pa sta me razočarala Olympiacos in Lottomatica Roma, ki se je sicer uvrstila v drugi del, ampak je nekatere tekme enostavno zapravila. Ostale uvrstitve so bile pričakovane.

Union Olimpija je že četrto leto zapored ostala brez drugega dela ...

Nisem pričakoval, da bo po dveh pomembnih zmagah, proti Olympiacosu in CSKA-ju, tako popustila. Opazil sem, da je to ekipa, ki ob prvi težavi vrže puško v koruzo. V Bologni je na primer vodila celo za 15 točk, naposled pa klonila. Igralcem pri visokih zaostankih

takoj upade pogum. Mislim, da to odseva težave, ki jih klub ima. Ekipo je seveda pretresla tudi zamenjava trenerja. Posamezniki so dobri, a je igralški kader še pomanjkljiv ...



V drugi del sta se uvrstili le dve italijanski ekipi: Siena in Rim.

Pričakoval sem tak razplet, saj imata Virtus Bologna in Milano težave tudi v italijanskem prvenstvu. Mislim, da je Siena odigrala res odlično prvi del evrolige: veliko tekem je zmagala v gosteh, kar kaže na kakovost ekipe.

Kakšen pa bo iztek drugega dela?

Glavna favorita ostajata Panathinaikos in CSKA, saj združujeta najboljše igralce, ki so v različnih ekipah že posegli po naslovu. Za vstop v končnico pa se bodo potegovali gotovo še Real Madrid, Olympiacos, Tau, Siena, Efes Pilsen. Letošnje prvenstvo se mi zdi še bolj izenačeno kot lansko.

Kaj pa med igralci: je kdo posebno presenetil?

Italijan Gallinari, ki je eden najboljših mladih v Evropi. V treh letih je iz B1-lige napredoval do evrolige, kjer konstantno zaveza po 15 točk. Nikola Paković iz Partizana in Hollis Price iz Lietuvos Rytasa sta mi bila tudi posebno všeč. (V.S.)

Top 16

V drugi del evrolige se je uvrstilo 16 ekip, ki se bodo zdaj potegovali za nastop v končnici.

Seznam ekip po bobnih, glede na uvrstitev v rednem delu prvenstva: **1. boben** (tri prvouvrščene ekipe in najboljša drugouvrščena): CSKA Moskva, Panathinaikos, Lietuvos Rytas in Real Madrid; **2. boben** (ostale drugouvrščene ekipe in dve najboljši tretjevrščeni): Montepaschi Siena, Tau Ceramica, Maccabi Tel Aviv in Unicaja Malaga; **3. boben** (najslabša tretjevrščena in četrtovrščena): Žalgiris, Efes Pilsen, Fenerbahçe in Barcelona; **4. boben** (petouvrščene ekipe in najboljša šestouvrščena): Olympiakos, Aris, Lottomatica Roma in Partizan.

V Madridu bo v ponedeljek žreb, ki bo določil sestavo štirih skupin. V vsaki skupini ne bosta več kot dve ekipi iz iste države ali ekipe, ki sta se pomerili že v prvem delu.

NOGOMET - Triestina danes na domačih tleh

»Slučajni« sopotnik

Chievo ima igralni kader za višjo ligo, med prestopnim rokom pa se je še bolj okreplil

Danes prihaja v Trst (pričetek ob 16. uri) ena izmed najkakovostnejših ekip letošnje B lige. Res ni slučaj, da Chievo deli z Bologno prvo mesto na lestevici. Iachini ima objektivno na razpolago ekipo, ki lahko mirno računa na takojšen povratek v A ligo. Z zimskimi nakupi Maldonada (branilec, Napoli), Defendija (vezni, Atalanta) in Rigonija (vezni, Vicenza) pa so v Veroni samo potrdili to željo po le enoletnem prisilnem bivanju v drugi ligi.

V prvem delu prvenstva je Chievo na domačem Bentegodiju povsem nadigral Tržačane in končni 3:0 je bila celo preskromna nagrada za povsem enosmeren potek srečanja. Seveda v Trstu upajo, da bi bila današnja tekma bolj izenačena, čeprav ne bo enostavno presenetiti Iachinijevega moštva, ki igra verjetno najboljši nogomet v ligi. Morda Chievo ne bo ciničen kot Bologna, izgubil je nekaj tekem, kljub temu, da je stalno napadal, a gre za res uigrano celoto. Ko v napadu razpolaga s Cosssatom, Pelissierijem, Obino, Lucianom in Iuncom, res se ti ni treba nikogar bati. Treba pa je reči, da danes v Trstu ne bomo videli poškodovanih Obinne, Lunca in novega nakupa Defendija. Trener Triestine Maran je Chievo orisal kot ekipo, ki »je slučajno v B ligi. Po lanskem izpadu so pri Chievu ohranili A ligaško strukturo in zelo soliden igralni kader. Pre-



Emiliano Testini bo danes igral

pričan sem, da bodo letos napredovali, a ravno tako verjamem, da jih lahko danes presenetimo, vendar moramo odigrati vrhunsko tekmo. Oni so med drugim v formi, saj so zmagali zadnja štiri srečanja.«

Trenerja Triestine smo vprašali tudi za končno oceno zimске kupoprodajne borze tržaškega moštva: »Mislim, da smo naredili vse tiste poteze, ki smo jih načrtovali. Vendar nerad ocenjujem te stvari, saj se mi ne zdi pošteno do tistih igralcev, ki so za Triestino do včeraj igrali in se vedno maksimalno trudili. Prepričan sem vsakega, da smo zapolnili vrzeli, ki so pri-

šle na dan v tem prvem delu prvenstva.«

Trener Triestine je oseba, ki daje poudarek na delo, zunaj igrišča pa je veliko manj zgovoren. Kljub temu je le dal splošno oceno »calciomercata« B lige: »Mislim, da je letošnja borza B lige nekoliko različna od prejšnjih, saj se je veliko ekip zelo potrudilo, da bi izboljšale igralni kader. Morda za odtenek nad vsemi bi postavil Vicenzo in Brescia, ki sta v tem mesecu porabili tudi precej denarja.«

Včeraj so Tržačani imeli zadnji trening, ki pa ni odpravil vseh dvomov o današnji začetni postavi Tržačanov. Seveda bo vrata še branil Dei, v obrambi naj bi odsotnega Limo zamenjal Petras, v vezni vrsti pa je dvomov več. Na desni naj bi takoj igral nov nakup Tabbiani, na levi Testini, na sredini pa bi Allegretti pomagal Princivalli. V napadu je še vprašljiv nastop Della Rocce, medtem ko je gotov mesta Granoche, na klopi naj bi začel Sgrigna, ki pa bi lahko že od prve minute nadomeščal kogarkoli med Della Rocco, Testinijem ali Tabbianijem. Zadnje besede imata seveda trener oziroma klubski zdravnik.

Verjetna postava Triestine: Dei; Kyriazis, Petras, Minelli, Pesaresi; Tabbiani, Princivalli, Allegretti, Sgrigna; Della Rocca, Granoche. Tekmo bo sodil Valeri iz Rima. (I.F.)

»NAŠA NAPOVED« A-LIGE - Edvin Bevk Po TV ne maram ne komentarijev ne "movieole" Breg zdaj pred Juventusom

Edvin Bevk, nekdanji nogometaš in predsednik Brega, pa tudi velik ljubitelj kolesarstva, je bil dobro pripravljen. Napovedi je hitro stresel z rokava.

Koliko slediš nogometni A-ligi?
»Rad gledam posnetke tekem, absolutno pa ne maram ne komentarijev ne "movieole".«

Domenica sportiva ali Controcampo?

»Tisto oddajo, ki prej pokaže tekme. Sicer je Domenica sportiva nekoliko bolj resna, Controcampo pa je včasih bolj za ultrase.«

Za koga navijaš? Sodeč po napovedi je to Juventus.

»Za Juventus zdaj zgolj simpatiziram, v mladih letih pa sem bil strasten navijač. Med važno tekmo Brega in Juventusovim finalom lige prvakov, izberem zdaj Breg.«

Breg torej, kaj lahko doseže letos?

»Play-off. Ekipa je tehnično dobro podkovan, v njej so mladi, ki veliko tekajo. Če bi imeli napadalca, ki bi zagotavljal 15 golov, in še enega dobrega branilca, bi bil lahko njihov domet višji. Jedro ekipe je namreč že nekaj let nespremenjeno.«

Danes bo tekma Napoli - Udinese. Boš navijal za zamejca Rejo ali Slovenca Handanoviča?

»Za Rejo, ker je starejši, Handa-

novič pa je še zelo mlad in ima še veliko možnosti, da se dokaže.«

In Triestina?

»O njej berem in ji sledim po TV. Ni slaba, se bodo rešili. Res pa je, da se B-liga vsako leto februarja pravzaprav šele dobro pričneja.«

Bevkova napoved

Palermo - Livorno 1 (1:0)
Napoli - Udinese 1 (2:0)
Genoa - Catania 1 (2:0)
Inter - Empoli 1 (2:1)
Juventus - Cagliari 1 (4:0)
Lazio - Sampdoria X (2:2)
Parma - Atalanta 1 (3:2)
Reggina - Torino 1 (1:0)
Siena - Roma 2 (2:3)
Fiorentina - Milan X (2:2)
Triestina - Chievo X (1:1)

Prejšnji krog: Zdravko Kuštrin je dosegel 7 točk (pravilna napoved 1, pravilen izid 3 točke)

Vrstni red: B. Kemperle 15, D. Centrone 11, N. Bukavec in Z. Kuštrin 7, E. Pribac 6, itd.

Danes: Palermo - Livorno ob 18.00, Napoli - Udinese ob 20.30





NOGOMET - Derbi 1. amaterske lige na Proseku

Po slabi igri obojih gol Primorja v 90. minuti

Edini zadetek je proti Sovodnjam dosegel Pipan s strelom od daleč - Prečka Ferletiča

Primorje Interland - Sovodnje 1:0 (0:0)
STRELEC: Pipan v 90. min.

PRIMORJE: Percich, Ferro, Brajnik, D. Ravalico, Merlak, Dagri, Picciola, Pipan, Marchio (Pugliese v 66. min.), Bertocchi, Siccardi (Scarpa v 75. min.), trener Nevio Bidussi.

SOVODNJE: Pavio, Pacor, R. Figelj, Colapinto, Bregant, Simone, Trampus, Calligaris (Assi v 31. min.), Portelli (Skarabot v 78. min.), Ferletič, Reščič, trener Claudio Sari.

RUMENI KARTONI: Ferro, Dagri, Pacor, Reščič.

Proseško Primorje je v sinočnjem vnaprej igranem 18. krogu 1. amaterske lige v zadnji minuti presenetilo Sovodnje, ki so prišli na Opčine z jasnim namenom, da odnesejo domov točko. Ni jim uspelo. Zmaga pa je Primorju prav gotovo dala novega elana v boju za obstanek. Situacija na dnu razpredelnice postaja tako vse bolj zanimiva in napeta. Primorju se je prižgal nov plamenček upanja, Sovodnjenci pa sploh še niso na varnem.

Sinočnja tekma (društvi sta se zaradi pusta odločili, da igra v petek zvečer) je bila s tehničnega in taktičnega vidika zelo slaba. Obrambni igralci so zgolj brca-

Vnaprej igrana tekma je bila pod reflektorji na Opčinah

KROMA



li žoge na nasprotnikovo polovico igrišča. Malo je bilo natančnih podaj in lepih akcij. Veliko je bilo prekrškov. Po pravici rečeno, je tudi sodnik storil precej napak in v določenih trenutkih - glede na to, da

je bila tekma pomembna - so bili igralci na obeh straneh živčni.

Na začetku tekme so belo-modri igrali napadalno in borbena. Do 20. minuti so se gostje štirikrat približali Percichevim vratom (dvakrat po desni strani, dvakrat po sredini), ki pa je vsakič posredoval brez večjih težav. Okrog 25. minute so imeli varovanci trenerja Claudia Sarija brzokone najlepšo priložnost v prvem polčasu. Portelliju ni uspel »tapin« (sam pred vrati) po slabo izvedenem strelu Trampusa. Primorje je igralo slabo in nepovezano. V prvem polčasu se je poškodoval Calligaris (udarec v koleno).

V drugem delu so prevzeli pobudo (sicer zelo jalovo) v svoje roke rdečerumeni, čeprav se je v 13. minuti po silovitem strelu Mateja Ferletiča močno strela Percicheva prečka. Igra se je odvijala pretežno na sovodenski polovici igrišča, v glavnem po desni strani in po sredini. Pipan in Ravalico sta izkoristila odhod z igrišča spretnega Calligarisa. Na levem krilu so igralci Primorja povsem odpovedali, saj nismo zabeležili niti enega predložka. V 30. minuti je sodnik zaradi nedovoljenega položaja razveljavil zadetek Primorju. Bidussijevi varovanci se opogumili in v 40. minuti je po lepi podaji Bertochija z dobrega položaja neverjetno zgrešil Ravalico. V 90. minuti so številni gledalci že skorajda zapuščali openško tribuno. Vseh pa je zatem presenetil Matteo Pipan (dotlej je igral zelo povprečno, zatem je bil pravi junak srečanja), ki se je elegantno izognil branilcu, preigraval še enega nasprotnikovega igralca in

s kakih 17-18 metrov z desnico streljal naravnost v sedmico. Pavio je bil premagan in vsi nogometaši Primorja (vključno z rezervnimi) so se objemali ob zastavi pri kotu.

IZJAVI PO TEKMI:

Trener Primorja Nevio Bidussi: »Pomembne so le tri točke. Igrali smo zelo slabo, čeprav treniramo zelo dobro. Po tej zmagi, lahko še upamo v obstanek v ligi, čeprav bo še trda.«

Športni vodja Sovodnj Robert Uršič: »Po poškodbi Calligarisa smo nekoliko trpeli na sredini igrišča. Igrali smo slabo in na koncu smo popustili. Moram pohvaliti nogometaše Primorja.«

Nogometaš Primorja Matteo Pipan: »Po tej zmagi lahko še upamo v obstanek v ligi. Nismo igrali dobro, pomembne pa so bile le tri točke. Sedaj si je treba zavihati rokave.«

Jan Grgič

Podvig Sassuola Sandre Vitez

V vnaprej igrani tekmi ženske odbojarske A1-lige je Sassuolo Kerakoll, za katerega igra tudi Kontovelka Sandra Vitez, v gosteh z gladkim 3:0 (25:23, 25:19, 25:19) po zelo dobri igri presenetljivo premagal četrtga na lestvici, moštvo Asystel iz Novare. Naša odbojkarica je stopila na igrišče le pred zadnjo akcijo na tekmi. Najbolj učinkovita igralka Sassuola je bila mlada Lucia Bosetti. Prvi sodnik je bil Tržačan Daniele Zucca.

HOKEJ NA ROLERJIH - Danes v Milanu

Kwinski na gostovanju proti okrepljenemu tekmeccu

Po nerodnem porazu v Modeni, kjer so poletovci klonili proti ne preveč močnemu tekmeccu, čaka Ferjaničeve varovance težko gostovanje v Milanu. Gostitelji (na drugem mestu) so v sredo premagali prvouvrščeni Asiago, obenem pa so ekipo med prvenstvom dodatno okreplili. Dres Milana 24 Quanta so oblekli De Luca in brata Molteni, ki so nastopali z Asiagom, ekipo pa je okrepil tudi vratar Comisso iz Bocna. »Mislim, da je sedaj ekipa skoraj nepremagljiva. To dokazujejo tudi rezultati in nepričakovana zmaga proti Asiagu,« je oceno o milanski ekipi podal Samo Kokorovec.

Ob kakovostnemu nasprotniku pa bo poletovce oviralo tudi neugodno igrišče, saj je ožje in spolzko.

Zaradi delovnih obveznosti bodo kwinski odpotovali v Milan v okrnjeni postavi: odsotna bosta beka Cavalieri in Poloni ter vratar Petronijević. Na igrišče pa se po daljši odsotnosti vrača vratar Marco Marchioro, ki redno trenira že tri tedne. Trener Ferjanič bo zaradi okrnjene postave vpoklical tudi nekatere mladince.

Po daljši odsotnosti se je v ekipo vrnil vratar Marco Marchioro (na sliki). Zaradi delovnih obveznost pa bodo kwinski odpotovali na gostovanje v okrnjeni postavi, brez Cavaliereja, Polonija in vratarja Petronijevića.

KROMA



»Mislim, da bo gostovanje v Milanu za nas dober trening. S soigralci moramo ciljati predvsem na zmage proti dosegljivim tekmeccem iz spodnjega dela lestvice. Po daljšem obdobju smo na treningih spet popolni, tako da verjamem, da bomo v dveh

Domači šport

DANES, sobota, 2. februarja 2008

KOŠARKA

MOŠKA C1-LIGA - 20.30 v Trstu, 1. maj: Bor Radenska - Cornodiosazzo

ŽENSKA C-LIGA - 20.30 v Trstu, šola Murguro: Scoglietto - Polet

UNDER 15 DRŽAVNI - 17.00 pri Briščikih, Jadran ZKB - AcegasAps

UNDER 14 MOŠKI - 18.00 v Trstu, Istrska ulica: Salesiani A - Jadran ZKB

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v Romansu: Pro Romans - Kras Koimpex

MLADINCI - 15.30 v Štandrežu: Juventina - San Luigi; 17.00 v Križu: Vesna - San Canzian

ODBOJKA

MOŠKA C-LIGA - 20.30 na Opčinah: Sloga Tabor Televita - Soča Zadruga banka Doberdob Sovodnje; 20.30 v Štandrežu: Val Imsa - Prata

ŽENSKA C-LIGA - 20.30 v Pordenonu: Biesse Triveneto - Sloga List

MOŠKA D-LIGA - 17.30 na Opčinah: Sloga - Futura Cordenons; 20.30 v Porcii: Porcia - Olympia TMedia

ŽENSKA D LIGA - 17.30 v Trstu, 1. maj: Bor Breg Kmečka banka - Fiume Veneto; 20.00 pri Briščikih: Kontovel - Cervignano; 20.30 v Gorici, Slovenski športni center: Govolley Kmečka banka - Paluzza

NAMIZNI TENIS

ŽENSKA B-LIGA - 18.00 v Zgoniku: Kras B - Rangers in Tramin B - Kras A

MOŠKA C1-LIGA - 16.00 v Vicenzi: Adria - Kras

HOKEJ NA ROLERJIH

MOŠKA A1-LIGA - 20.00 v Milanu: Milano 24 - ZKB Kwins

JUTRI, nedelja, 3. februarja 2008

KOŠARKA

MOŠKA C1-LIGA - 18.00 pri Briščikih: Jadran Mark - CUS Udine

UNDER 17 DRŽAVNI - 15.30 v Avianu: Aviano - Jadran ZKB

UNDER 17 DEŽELNI - 11.00 pri Briščikih: Jadran ZKB - Libertas Barcolana

NAMIZNI TENIS

DEŽELNE LIGE - 10.30 v Zgoniku: Kras - Azzurra (moška C2-liga); Kras - Fiumicello A (moška D1-liga)

NOGOMET

ELITNA LIGA

15.00 v Gonarsu: Gonars - Juventina; 15.00 v Azzanu Decimu: Azzanese - Vesna

1. AMATERSKA LIGA

15.00 v Skočjanu ob Soči: San Canzian - Primorec

2. AMATERSKA LIGA

15.00 v Dolini: Breg - Muglia; 15.00 na Opčinah, Ul. Alpini: Opicina - Zarja Gaja

3. AMATERSKA LIGA

15.00 v Bagnarii Arsi: Castions - Mladost

NARAŠČAJNIKI

10.30 v Dolini: Pomlad - Manzanese

NAJMLAJŠI

10.30 v Tolmeču: Tolmezzo - Pomlad

NAJMLAJŠI - TRIESTE CUP 2008

12.00 v Trstu, drevored Sanzio: San Giovanni - Pomlad

POJUTRIŠNJEM, ponedeljek, 4. februarja 2008

KOŠARKA

UNDER 21 DRŽAVNI - 21.00 v Žavljah: Don Bosco - Bor; 21.00 pri Briščikih: Kontovel -

NOGOMET - Ostale tekme Vesna za novo pot, Juventina pa se spogleduje z vrhom

»Trentin je na treningih strog, vendar se zna z igralci in tudi odborniki lepo pogovarjati,« je prvi vtis športnega direktorja kriške Vesne Paola Vidonija po zamenjavi trenerja, do katere je po seriji slabih rezultatov neizbežno prišlo prejšnji tork, ko je Ruggiero Calo prepustil mesto izkušnemu Armandu Trentinu. Ta ima nalogo, da Vesno čimprej izvleče iz močvirja, v katerem je nepričakovano zabredla, ve pa se, da je ekipo težko motivirati, če je startala z velikimi pričakovanji, nato pa stopicala na mestu. »Zdi se mi, da so igralci dobro reagirali na spremembo in obljubljajo, da z obstankom ne bo težav,« je še povedal Vidoni. Jutri čaka kriško moštvo gostovanje pri Azzaneseju, ki ima na lestvici le štiri točke več. Takšen nasprotnik morda prihaja ob nepravem času, saj gre za direktnega tekmeccu. Prav zato kaže, da se Trentin zaenkrat še ni odločil za korenite spremembe v igri, čeprav je z ekipo opravil že tri treninge, a zadnje pa jo preizkusil na tekmi za trening proti klubskim mladincem. V začetno postavbo se vrača kapetan Degrasi, kar je gotovo dobro, manjkala bosta diskvalificirana Bertocchi in Donna, Cheber pa si še ni povsem opomogel od poškodbe na stegenski mišici.

Povsem drugačno je ozračje v Juventininem taboru, ki je v preteklem krogu potrdila rast forme s prestižno zmago proti vodilnemu Manzaneseju. Začetek sezone je bil problematičen (štirje porazi v prvih šestih krogih), nato je sledila serija sedmih ugodnih izidov, zadnji nastopi pa so bili v znamenju nekonstantnosti. »Smo mlada ekipa, zato so nihanja razumljiva. Začetek sezone je bil v znamenju neuigranosti, saj smo zamenjali letos 12 igralcev. Med prazniki smo dosti trenirali, zdaj se to začne poznati. Ves čas pa so nas pestile poškodbe in diskvalifikacije, sicer bi imeli lahko na lestvici še nekaj točk več. Ekipa je namreč mlada, ampak dobra,« pravi predsednik Marko Kerpan. Glede odsotnosti ne bo jutri v Gonarsu nič drugače, saj bodo zaradi kazni manjkali vratar Sandrigo (zamenjal ga bo Pe-teani) in vezista Giarusso in Pantuso. »Prav na sredini pa je Gonars najmočnejši, zato naš trener pri izbiri ne bo imel lahke naloge,« je pred gostovanjem zaskrbljen Kerpan. Opozarja, da Gonars že šest tekem ne izgublja. O boju za »play-

off« pa predsednik noče govoriti, dodaja pa, »da lahko vsakega premagamo, če igramo zbrano kot prejšnjo nedeljo...«

Kerpan je optimist tudi glede Vesne. »Trentin je pametna izbira. Je dober psiholog in specialist za reševanje težkih položajev.«

Kras že danes

Kot smo že poročali bo Kras Koimpex v promocijski ligi igral že danes ob 15. uri gostoval v Romansu. Kljub okrnjeni postavi upajo, da jim bo po poldrugem mesecu uspelo končno zmagati. Velike težave s postavo ima tudi trener Pro Romansa Dorino Furlan. Med tednom je imel na treningu samo šest igralcev!

1. AMATERSKA LIGA San Canzian (20) - Primorec (9)

Proti nasprotniku s sredine lestvice (v Trebčah je zmagal z 2:1) bo treba igrati na zmago, ta pa je dosegljiva, če bo ekipa pokazala enako mero požrtvovalnosti in odločnosti kot v nedeljo proti San Sergiu. Manjkal bo diskvalificirani Meola, napadalec Micor pa bo odsoten. Marsikateri igralec ni najbolje razpoložen, vendar bi morali biti jutri na igrišču.

2. AMATERSKA LIGA Opicina (20) - Zarja Gaja (28)

Kljub običajnim težavam s postavo (tokrat diskvalificirani Bernetič, Sati in Kariš mora združena ekipa stisniti zobe in z zmago obdržati visok položaj na lestvici, ki ga je poraz proti Chiarboli ogrozil. Opicina ima drugo najslabšo obrambo v ligi, a tudi drugi najmočnejši napad. Obeta se zanimiva tekma.

Breg (26) - Muglia (11)

Breg bo nastopil precej okrnjen, saj trener Vitulic ne more računati na Pernoria (še dva meseca), Soviča, Gustiniija in Sestana. Muglia je na papirju slaba, a v prvem delu jo je Breg premagal le z 2:1. Nasprotnik bo igral na nož, Breg pa seveda prav tako potrebuje zmago.

3. AMATERSKA LIGA Castions (40) - Mladost (15)

Mladost čaka težka naloga. Castions je v prvem delu zmagal v Doberdobu le po prostem udarcu z 1:0, v nadaljevanju pa mlet kot stroj, nanizal 13 zmag v 16 tekmah in prevzel vodstvo na lestvici.



KOŠARKA - Derbi kroga moške C1-lige bo tokrat v Trstu

Bor Radenska želi presenetiti vodilnega

Cornodirosazzo je v 18 krogih dosegel 15 zmag - Za goste tudi nekdanji prvoligaš Andrea Meneghin



Stefano Babich

KROMA

Po dveh zaporednih izjemno dragocenih zmagah proti konkurentom za uvrstitev v play-off bo Bor Radenska drevi skušal presenetiti še vodilnega v C skupini državnega prvenstva C lige. Na Stadion 1. maja prihaja namreč ob 20.30 (sodnika Cugnini in Mustaro iz Pise) ekipa Calligaris Corno di Rosazzo (za marsikoga v deželi enostavno Manzano), prava armada (15 zmag, trije porazi, najboljša obramba in drugi najboljši napad v ligi), ki po igralškem kadru sodi v eno, če ne celo dve kategoriji više. Furlani so lani povsem nepričakovano izpadli iz B2 lige, poleti pa so bili že skoraj gotovi, da bodo v njej tudi spet igrali po repesaži. Dejansko so sestavili močno ekipo za B2, na koncu pa so ostali z dolgim nosom, profesionalci v ligi, kjer se glavna igralcev s košarko ukvarja amatersko. Uprava je v Corno pripeljala dober del goriške postave, ki je lani izpadla iz B1 lige: trener Andrea Beretta, bivši prvoligaš Andrea Meneghin (sicer ne Dinov sin) ter goriška dinastija Vecchiet (Davide, Gianni in Max).

Ostali člani postave so rutinirana Diviach (play-maker) in Luszach (center), dolgoletni prvoligaš David Londero, mladi Piccini, Accardo, Alberti in Drius ter januarski prihod, zunanji igralec Manucci. Jezik na tehtnici sicer predstavljata center Davide Vecchiet in strelec Andrea Meneghin (200cm visok branilec), ki bi bila še danes med boljšimi posamezniki B1 lige.

Opis nasprotnikov vsekakor ne straši trenerja Mure, katerega varovanci so proti Cornu že na prvi tekmi v gosteh igrali povsem enakovredno in naposled častno izgubili s 73:64. Belo-zelene čakata dve zaporedni domači tekmi (naslednjo soboto še San Daniele), tako da lahko tokrat stopijo na igrišče povsem neobremenjeni, hkrati pa s prepričanjem, da znajo še tako močne goste presenetiti. Naposled naj bi bili danes pred predvidoma številno publiko na razpolago mlajšo in svežo zasedbo, v kateri sta mogoče glavna aduta gibljiva krilna centra Bellina in Biasizzo, ki sta še lani na primer uspešno igrala v višji ligi. Na zunanjih položajih se krejajo Parisotto, Cecatto in Boaro. CUS ima na lestvici 16 točk (osem zmag, devet porazov), medtem ko so jih Popovičevi varovanci zbrali že dvakrat več. Zanimivo, Videmčani so bili doslej bistveno bolj us-

MOŠKA C2-LIGA - Jadran Mark jutri doma

Spet proti videmski ekipi



Kristjan Ferfoglija

KROMA

Jadran Mark se bo v tretjem krogu povratnega dela deželne prvenstva C2 lige jutri doma (pri Brišičkih) začel ob 18. uri, sodnika Rivron in Spessot iz Gradišča ob Soči) spoprijel s še enim videmskim nasprotnikom. Študentje krožka CUS so novinci v prvenstvu, saj so lani napredovali iz play-offa D lige, v katerem je tekmoval tudi Breg. Poklicni trener Melloni ima torej na razpolago mlajšo in svežo zasedbo, v kateri sta mogoče glavna aduta gibljiva krilna centra Bellina in Biasizzo, ki sta še lani na primer uspešno igrala v višji ligi. Na zunanjih položajih se krejajo Parisotto, Cecatto in Boaro. CUS ima na lestvici 16 točk (osem zmag, devet porazov), medtem ko so jih Popovičevi varovanci zbrali že dvakrat več. Zanimivo, Videmčani so bili doslej bistveno bolj us-

pešni v gosteh kot pa doma, kjer jih je na prvi tekmi Jadran nadigral v drugem polčasu (63:83 s 26 točkami Saše Ferfoglija).

Peter Franco in soigralci so seveda tudi tokrat nesporni favoriti za novo zmago, spet pa se bodo pomerili s tekmečem, ki bo najbrž igral s podvojeno vnemo. Glavna motiva za CUS sta namreč uvrstitev v končnico za napredovanje, pa tudi skalpi na še neosvojenem igrišču vodilnega. Med tednom je mlajši del Jadranove ekipe (Kristjan Ferfoglija, Ukmar, Vitez) malce dajala viroza, glavni nosilci pa so vendarle zdravi in postava bi naposled tudi morala biti kompletna. Trener Popovič išče morebitni ključ za uspeh ponovno predvsem v čvrsti igri v obrambi, pomembna pa bo kajpak tudi pomoč navijačev s tribune.

TRST-SEŽANA Košarka, čustva in baseball

Poldrugi mesec po objavi novice v našem dnevniku je bila preko krajevnega tržaškega tiska s projektom skupne košarkarske ekipe Pallacanestro Trieste - Kraški zidar seznanjena tudi italijanska športna javnost. Zamisel, da bi sestavili skupno ekipo, ki bi preko nastopanja v 1. slovenski ligi skušala prodreti v ugledno Jadransko ligo, domače tekme v njej pa igrati v tržaški športni palači, je naletela na same negativne reakcije. Od najbolj blagih - »časi niso še zreli« (predsednik CONI-ja Felluga), do drastično odklonilnih - »nora ideja« (podžupan Paris Lippi) in - »ni govora, da bi zapustili Italijo« (župan Diptiazza).

Takšna stališča so pričakovana in do neke mere tudi razumljiva, čeprav temeljijo na dezinformaciji, da bi se moral namreč Trst ob sklenitvi zavezništva s Sežano odpovedati svoji ekipi v italijanskem prvenstvu, česar pa projekt - kot smo že zapisali in nam je tudi včeraj potrdil njegov pobudnik Igor Meden - sploh ne predvideva. Nasprotno, sedanja tržaška B2-liga (če se bodo v njej sploh obdržali) bi bila lahko rezervoar mladih igralcev, kar je tudi želja tržaške košarkarske stroke, ki ne razume, čemu za Trst v tako nizki ligi slabo igrajo tako dobro plačani profesionalci.

Čeprav vodstvo Acegasa pogovorov s Kraškim zidarjem še ni zavrnilo, kaže torej, da se bo drzen in morda res nekoliko preveč zapleten projekt, ki tudi med našimi košarkarski delavci zbuja precejšnjo skepsa, hitro izcimil. A ne s solidnimi argumenti, ki jih morda niti ne manjka, temveč s čustvenimi. Izrečene misli v tisku, da mora Trst do vrhunske košarke priti s svojimi močmi in v italijanskih okvirih, so namreč le pobodne sanje. Tržaški ljubitelji košarke se bodo morali še dolgo let na ogled kakovostnih tekem peljati v Treviso, Ljubljano ali Videm...

P.S.: Slovenska tiskovna agencija STA je prav včeraj objavila novice, da so vodilni predstavniki slovenske in italijanske baseball zveze našli skupni jezik za nastop slovenske reprezentance v italijanski C1 ligi. Dogovor sta v Ronkah dosegla predsednik slovenske krovne organizacije Boris Vehovec in njegov italijanski kolega Ricardo Fraccari, piše STA.

Stanje duha ni povsod enako. Aleksander Koren

ODBOJKA - V deželnih ligah na pustno soboto skoraj vse naše ekipe na domačih tleh

Spet moški derbi na Opčinah

Sloga Tabor bo tokrat gostila Sočo - Val bo gostil Prato - V moški D-ligi Olympia v gosteh proti vodilni Porciji - Bodo dekleta prišla do točk?

V pustnem krogu bo večina naših odbojkarških ekip v deželnih ligah igrala na domačih tleh. Najbolj zanimiva tekma bo verjetno na Opčinah, kjer bo na sporedu povratni derbi moške C lige med Slogo Tabor Televisa in Sočo Zadružno banko Doberdob Sovodnje. V prvem delu so gladko slavili slogaši, ki so na lestvici tudi višje postavljeni in so zato tudi glavni favoriti za zmago, varovanci trenerja Battistija pa bodo gotovo hoteli popraviti vtis s prvega derbija in se še dodatno oddaljiti od nevarnih mest na lestvici, po drugi strani pa želijo slogaši ohraniti stik z najboljšimi v ligi. Pričakujemo lahko zato borbeno in napeto tekmo. V isti ligi bodo valovci gostili nevarno Prato, ki pa bo nastopila okrnjena, tako da morajo skušati mladi Jerončičevi varovanci to izkoristiti. V prvem delu je Prata brez večjih težav slavila, razlika med ekipama pa le ni bila tako velika, tako da bi lahko valovci mogoče pripravili presenečenje.

V ženskem delu tega prvenstva bodo slogašice igrale v Pordenonu proti eni izmed boljših ekip v ligi. Bisesse Triveneto ima v svojih vrstah tu-

di odlično in izkušeno Bellinettijevo, ki je na tej ravni praktično neustavljiva. Maverjeve varovanke, ki bodo še nekaj tednov igrale brez libera Chiranijeve, čaka torej danes zelo težka naloga, ne smejo pa obupati.

V moški D ligi ima Sloga možnost, da po treh zaporednih porazih spet pride do zmage, saj se bo pomerila z mladimi odbojkarji Cordenonsa. V prvem delu so varovanci trenerja Straina z lahkoto slavili, svojih nasprotnikov pa ne smejo podcenjevati, saj so med prvenstvom gotovo napredovali. To pa velja seveda tudi za slogaše, tako da od njih lahko pričakujemo, da se bodo tokrat veselili nove zmage. Težja naloga pa čaka Olympia Tmedia, ki bo skušala po lepi zmagi nad Fincantierjem presenetiti še vodilno Porcijo. Naloga Goričanov ne bo lahka, Conzevi varovanci pa so dokazali, da so v tem obdobju v dobri formi, tako da pričakujemo, da bodo domači ekipi povsem enakovredni. Če bodo igrali dovolj konstantno, pa jo lahko tudi presenetijo.

V ženski D ligi bodo vse naše ekipe igrale na domačih tleh. Govolley Kmečka banka bo gostil nevarno Pa-

luzzo, ki ima na lestvici precej točk več od Goričanov. Petejanove varovanke so v prvem delu proti tej ekipi izgubile, a so se ji na splošno dobro upirale, tako da niso brez možnosti. Morale pa bodo igrati zelo zbrano in borbeno, nov poraz pa bi še zmanjšal njihove možnosti v boju za obstanek v ligi. Kontovel bo tokrat gostil Cervignano, ki je kljub boljšemu položaju na lestvici v dometu Bukavčeve in soigralke. Naše igralke morajo skušati točke dosežati na vsaki tekmi, če hočejo imeti več možnosti v boju za obstanek, maksimalno pa morajo izkoristiti predvsem tekme pred domačim občinstvom. Pomembna preizkušnja v boju za obstanek čaka tudi združeno ekipo Bor/Breg Kmečka banka, ki bo gostil mlade igralke Fiume Veneta, ki so sicer doslej dosegle več točk od naše ekipe, niso pa nepremagljive. V prvem delu so nasprotnice osvojile vse tri točke, plave pa so nastopile okrnjene. Kalčeve varovanke sicer tudi tokrat ne bodo nastopile v popolni postavi, morajo pa vseeno prekiniti serijo porazov, če nočejo, da bi postala pot do obstanka zelo strma. (T.G.)

Sočo čaka danes še en derbi, tokrat na Opčinah proti Slogi Tabor

KROMA





TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI

EDINOST

GLASILO POLITIČNEGA SVETA „KROG“ ZA PRIMORSKO

V tem tednu se je v gledališču Rossetti vršil jubilejni ples »vojaško-veteranskega« družstva. Prireditev je lepo uspela, saj je bilo prisotnih okrog tri tisoč gledalcev. Gledališče je bilo polno do zadnjega kotička in med ljubitelji glasbe je bilo opaziti veliko mladine. Na prireditvi je bilo prisotnih veliko vidnih predstavnikov višjih slojev in tudi dunajske vlade. Sredi večera so na oder postavili cesarjev kip. Plesni pari in druga mladina so se v belih oblekah postavili okrog spomenika. Ko je godba spet zaigrala, so mladi pričeli s plesom. »Ondelek dečkov v topničarski obleki pripeljal je na oder top, iz katerega so streljali cvetlice. Ples je trajal živahno pozno v noč,« zaključuje Edinost.

Edinost poroča tudi o smešnem dogodku, ki se je pripetil na tržaških ulicah: »Med enajstimi individui, ki so bili predsinočnjim aretovani radi pijanosti in radi razgrajanja na javnih ulicah – (bodi tu mimogrede povedano, da jih je bilo minole

nedelje aretovanih radi razgrajanja in pijanosti nič manje nego 38 njih) – je bil tudi neki Josip R. Ta je bil grozno pijan. Imel je seboj ustno harmoniko in s to je improviziral javen koncert na trgu pred vojašnico. Kmalu je dobil obilo poslušalcev. Prišel je pa redar in mu velel nehati in oditi svojo pot. Veseli godec se pa za redarjevo povelje ni niti zmenil, ampak godel je dalje. Tedaj mu je pa hotel redar zapleniti harmoniko. A godec si ni pustil blizu: »Inštrument je moj,« je vpil. Na to ga je pa redar aretoval in godec se je pustil lepo prijeti pod pazduho za desno roko in je odkorakal z redarjem proti policiji. Med potjo – in to vso pot – je pa prav veselo godel neko živahno koračnico. Redar je sicer skušal večkrat, da bi mu vzel harmoniko, a veseli godec je vselej pravočasno izmaknil harmoniko od ust in dejal: »Ne boš, inštrument je moj.« Seveda se je bilo nabralo večje število ljudi, ki so gledali ta smešni prizor.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



PRIMORSKI DNEVNIK

GLASILO OSVOBODILNE FRONTE SVOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMLJA

V teh dneh bi se moral na uradu za delo odvijati sestanek med sindikalnimi predstavniki in vodstvom železarne ILVA, ki je odpustilo šestdeset starejših delavcev. Vodstvo omenjenega podjetja pa je vabilo zavrnilo, sestanka ni bilo, in izjavilo, da se ne mara pogajati, saj ne gre za krčenje zaposlenih, pač pa za navadne odpuste zaradi starosti, ki spadajo v pristojnosti vodstva podjetja. Poleg tega poudarja, da bi zaradi ukinitve druge Martinove peči ostalo brez dela devetdeset delavcev, zaradi česar bi moral logično slediti odpust vseh devetdesetih delavcev.

Vodstvo podjetja pravi, da bodo prizadetim delavcem izplačali odpravnino in da bodo dobivali pokojnino INPS. »Tako je spet na cesti šestdeset delavcev, ki bodo morali zdaj čakati precej mesecev, da bodo uredili in prejeli svojo pokojnino,« piše Primorski dnevnik. Zveza kovinarjev FIOM je o zadevi že telefonsko obvestila vsedrjavno tajništvo s prošnjo, naj posredu-

je na pristojnem mestu, zlasti na ministrstvu za državne zadeve; poleg tega je omenjena zveza energično protestirala na uradu za delo. Tajništvo Delavske zbornice CGIL je zaprosilo za razgovor z generalnim vladnim komisarjem, člane tajništva pa je sprejel dr. Capon, ki je obljubil, da bo o stvari obvestil dr. Palamaro. Tajništvo Delavske zbornice CGIL je tudi stopilo v stik z drugo sindikalno organizacijo CISL za skupni nastop.

»Ravnanje vodstva livarne ILVA je vse obsodbe vredno ne samo zaradi tega, ker je kar na lepem ukinilo peč in odpustilo šestdeset delavcev, ampak zlasti zaradi tega, ker se ni odzvalo povabilu za pogajanja na uradu za delo. Podjetje ne more kar tako odpustiti svojih delavcev in ne more biti govora o odpustih zaradi starosti. V tem primeru bi morali upoštevati predpise glede odpustov zaradi znižanja osebja. Prav tako ne držijo opravičila podjetja glede krize v železarski industriji.«

FILMI PO TV

Sobota, 2. februarja, Italia 1, ob 13.50

Batman forever

Režija: Joel Schumacher
Igrajo: Jim Carrey, Tommy Lee Jones in Val Kilmer

Maskirani heroj se mora v Gothamu tokrat spopasti z dvema nasprotnikoma. Z iznakaženim nekdanjim tožilcem Harveyjem, ki Batmana dolži za svojo usodo in norim, a genialnim znanstvenikom, ki Bruceu Wayneu zaida vse, od bogastva do njegovega uspeha. Še sreča torej, da mu na pomoč priskoči mladi akrobat Dick Grayson, ki se spremeni v Robina, medtem ko Bruce pogleduje za čedno psihologinjo Chase Meridian.

Nedelja, 3. februarja, La 7, ob 23.30

Apollo 13

Režija: Ron Howard
Igrajo: Tom Hanks, Kevin Bacon in Bill Paxton

Astronavti Jim Lovell, Fred Haise in Jack Swigert se v poškodovanem plovilu tristo tisoč kilometrov od Zemlje borijo za svoje življenje. Tik pred Mesecem je močna eksplozija povzročila izgubo kisika in moči ter dezorientacijo posadke Apolla 13. Medtem se ekipa v kontrolni sobi Nase na vse kriplje trudi, da bi nesrečne astronave spravila nazaj domov.

Ponedeljek, 4. februarja, La 7, ob 14.40

Il dottor T e le donne

Režija: Robert Altman
Igrajo: Richard Gere, Laura Dern, Helen Hunt in Farrah Fawcett

Očarljivi Richard Gere pooseblja v Altmanovem filmu zdravnika Trevisa, ki se z veliko zavzetostjo posveča najrazličnejšim ženskim težavam. Pod drobnogled neprizanesljive kamere padejo tako ženske, ki vidijo edino rešitev svojih težav v psihologiji, take ki ljubijo druge ženske, take, ki zaupajo usodi in mislijo, da jim bo ta prinesla boljšo bodočnost, pa spet take, ki se vdajajo pijančevanju in so le v družbi kozarca vina za res srečne.

Ponedeljek, 4. februarja, rete 4, ob 23.20

Hero

Režija: Zhang Yimou
Igrata: Tony Yeng in Maggie Cheung

Na vrhuncu državljanske vojne je Kitajska razdeljena na sedem kraljestev, ki se že več let bojujejo za prevlado. Najbolj odločno je kraljestvo Qin. Njihov kralj je obseden z zavzetih težav sinov in hčera tistih priseljencev, ki so pred nekaj desetletji zapustili svoje rojstne države, a jim ne gre v račun, da bi popolnoma sprejeli navade in običaje novih domovin. Roro je sin libanonskih emigrantov, ki so si uredili življenje na Švedskem. Nekega dne spozna prikupno Švedinjo Liso, v katero se kaj kmalu tudi zaljubi. Ko se končno odloči, da bo o svojem drznem in skoraj prevratniškem dejanju obvestil starše, ga pričaka neljubo presenečenje. Pri njemu so zbrani sorodniki, ki mu mislijo predstaviti njegovo bodočo ženo, hčerko libanonskih znancev... (Iga)

Sreda, 6. februarja, Rai 3, ob 21. uri

Jalla, Jalla

Režija: Josef Fares
Igrajo: Fares Fares, Torkel Petersson, Tuva Novotny in Lalek Pourkarim

Še en film, priseljeniškega avtorja, tokrat švedskega režiserja libanonskega rodu, ki se je dotaknil skoraj nerazumljivih kulturnih in družbenih težav sinov in hčera tistih priseljencev, ki so pred nekaj desetletji zapustili svoje rojstne države, a jim ne gre v račun, da bi popolnoma sprejeli navade in običaje novih domovin. Roro je sin libanonskih emigrantov, ki so si uredili življenje na Švedskem. Nekega dne spozna prikupno Švedinjo Liso, v katero se kaj kmalu tudi zaljubi. Ko se končno odloči, da bo o svojem drznem in skoraj prevratniškem dejanju obvestil starše, ga pričaka neljubo presenečenje. Pri njemu so zbrani sorodniki, ki mu mislijo predstaviti njegovo bodočo ženo, hčerko libanonskih znancev... (Iga)

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI PRIREDITEV



SESTAVIL LAKO				GORA V HIMALAJI	EDEN OD DUMASOVIH MUSKETIRJEV	OZNACITEV BISTVENIH LASTNOSTI	ZDRUŽENJE ITALJANSKIH BANK	PRISTANIŠKO MESTO V GANI	NEKDANJI SPANSKI KOLESAR (LUIS)	SVERKO RADOJKA	TALNA OBLOGA IZ LESA	PRIPRAVA ZA VKLEPANJE	POPRAVA PRORACUNA	MATERIJA, SNOV	
DOLGOREPA BRAZILSKA PAPIGA										TEKMOVALNE IGRE IN VAJE					
PREBIVALEC AZIJSKEGA POLOTOKA										KRSTA					
KRSČANSKA DOBRODELNA USTANOVA											PRODAJNO BLAGO AM. IGRALKA LUPINO				
JAPONSKA NABIRALKA BISEROV							STARINAR CAS STARIH GRKOV IN RIMLIJANOV								
HRVAŠKA POKRAJINA SOSEDA IZRAELA								GRŠKE MUZE PETJA ALOJZ IHAN					LEV IVANOV	NAS KOLESARSKI DELAVEC	
ZELO VELIKA, DOLGA REKA				ITALJANSKI SHOWMAN TECCOLI	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	PIETRO ARETINO PREDSEDNIK BARCELONE									
NRAVOSLOVJE, NAUK O MORALI KSENIJA VIDALI															
FOTO KROMA	NAŠA NAJBOLJŠA SPORTNICA (TANJA)	REKA V ELIZIJU	VERA TUTA NABAVA V TRGOVINI		PRITOK BELEGA NILA			ZIVLJENJSKA TEKOCINA	ZENSKI PEVSKI GLAS AMINOKISL V BELJAKOVINAH				DOMINIK SMOLE TOMAČ SIMČIČ	PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	
FRANCOSKO ZENSKO IME					RIMSKI POZDRAV		NASLOVI POMOŽNIH DUHOVNIKOV TIM ROBBINS							ITALJANSKI ČASNIKAR IN PISATELJ (FRANCESCO)	PRERLJSKI VOLK
LESEN PLUG					OMEJITEV UZIVANJA HRANE ZIVAL S PERUTI			KRAJ PRI ZGONIKU EVA SRŠEN			PRAVLJIČNO BITJE ŠP. IGRALKA SASTRE				
AMERIŠKI BOKSAR TYSON				UMETNIŠKA PODOBA KAKEGA ČLOVEKA				ZENSKO LJUBK. IME MAKEDONSKO KOLO					KRAJ V ANGOLI ONASSISOV VZDEVEK		
NAJVIŠJA OCENA PRI KEGLJANJU				KARAMBOLI, TRČENJA KEM. SIMBOL ZA LANTAN			GRIČ V JERUZALEMU SREDIŠČE VRTENJA			ZNAK ZA ENAKOST ŽERJAL IRENA					
PREDSEDNIK ITALJANSKE REPUBLIKE (GIORGIO)											MUZA LJUBEZENSKEGA PESNIŠTVA				
OTAKAR NEJEDLY		BREZNOG PLAZILEC				VISOKA IGRALNA KARTA							MESTO IN REKA V ROMUNIJI		
							BEOTIJC								

SOVARČEK - ABATE=italjanski pisatelj • ABI=zdrženje italjanskih bank • AMA=japonska nabiralka bisero • EBO=kraj v Angoli • KETA=mesto v Gani • LAPORTA=predsednik nog. kluba Barcelone (Joan) • LOL=pritok Nil



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Pesem mladih 2007: Opz OŠ Stan-ko Gruden - Šempolaj
20.30 TV Dnevnik, sledi Utrip evangelija
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija

Rai Uno

6.10 Nan.: Baldini e Simoni
6.30 Aktualno: Sabato & Domenica - La tv che fa bene alla salute
9.40 Film TV: Lady Cop - La favola preferita
10.20 Variete: ApriRai
10.40 Aktualno: Tuttobenessere
11.30 Aktualno: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualno: Easy Driver
14.30 Aktualno: Effetto sabato
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
17.15 Aktualno: A Sua immagine
17.45 Dok.: Passaggio a Nord-Ovest
18.50 Kviz: L'eredita' (vodi Carlo Conti)
20.00 Dnevnik in športne vesti
20.35 Kviz: Soliti ignoti
21.15 Variete: I migliori anni (vodi Carlo Conti)
23.50 Dnevnik
23.55 Aktualno: Applausi
0.25 Nočni dnevnik

Rai Due

6.20 Aktualno: Nella profondità di Psiche
6.45 Variete: Mattina in famiglia
10.15 Aktualno: Sulla via di Damasco
10.55 Val d'Isere: SP v alpskem smučanju, smuk (M)
12.15 Variete: Mezzogiorno in famiglia
13.00 Dnevnik
13.25 Športna oddaja: Dribbling
14.00 Glasb.: Scalo 76
17.10 Aktualno: Sereno variabile
18.00 Dnevnik in vremenska napoved
18.10 Nan.: Alias - Scoperte
20.25 Žreb lota
20.30 Dnevnik
21.05 Nan.: Cold case - Delitti irrisolti
21.50 Nan.: Senza traccia
23.30 Šport: Sabato sprint
0.15 Nočni dnevnik

Rai Tre

7.00 8.45 Risanke
8.00 Variete: Il videogiornale del Fantabosco
9.00 Aktualno: Tv Talk
10.30 Aktualno: Art News
11.00 Dnevnik in rubrike
12.00 Dnevnik in šport
12.25 St. Moritz: SP v alpskem smučanju, smuk (Ž)
14.00 Deželne vesti in vremenska napoved in rubrike
15.50 Šport: Sabato sport
15.55 Tenis: Italija - Španija, Federation Cup
17.00 Vaterpolo: Catania - Fiorentina, DP A-lige
17.25 Atletika: Cross Country cinque Mulini (San Vittore Olona)
18.10 90' minuto - Serie B
19.00 Deželne vesti in vremenska napoved
20.00 Variete: Blob
20.10 Variete: Che tempo fa (vodi Fabio Fazio)
21.30 Dok.: 3° Pianeta - Magia e superstizione
23.20 Nočni dnevnik, vremenska napoved
23.40 Aktualno: Un giorno in pretura

Rete 4

6.10 Dnevnik - Pregled tiska
6.25 Nan.: Vita da strega
7.20 Nan.: Valeria medico legale
9.50 Aktualno: Vivere meglio
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nad.: Doc - Tutto in un giorno
12.30 Nan.: Un detective in corsia
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Aktualno: Sipario

15.00 Nan.: Suor Thérèse
16.50 Donnavventura 2008
17.50 Dok.: Pianeta mare
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Film: Walker Texas Ranger: Zona di guerra (akc., ZDA, '94, r. M. Preece, i. C. Norris)
20.25 Dnevnik in vremenska napoved
21.30 Nan.: Shark: M per Monica - Doppia io
23.20 Nan.: Law & Order: Unità Famiglie
0.10 Film: The Ripper (groz., Avstrali-ja/USA '97, r. J. Meyers, i. P. Bergin)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Prima pagina
8.00 Jutranji dnevnik
8.50 Glasbena odd.: Loggione
9.20 Aktualno: Amici libri
9.55 Variete: Maurizio Costanzo Show
12.35 Realistični show: Grande Fratello
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 Nan.: Il mammo (i. Natalia Estrada, Enzo Iacchetti)
14.10 Resničnostni show: Amici
16.00 Aktualno: Verissimo
18.15 Realistični show: Grande Fratello
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (vodi Gerry Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia - La voce della persistenza
21.10 Variete: Gabbia di matti (Pippo Franco, Oreste Lionello, Leo Gullotta, Aida Yespica)
23.30 Realistični show: Grande Fratello
0.00 Nonsolomoda 25...

Italia 1

6.30 Dnevnik in vremenska napoved
6.40 Nan.: Otto sotto un tetto
6.55 Risanke
10.45 Nan.: Hannah Montana
11.15 Nan.: Più forte ragazzi
12.25 Dnevnik in vremenska napoved
13.00 Risanke: Amerikan Dad
13.25 Risanke: I Griffin
13.55 Film: Batman forever (fant., ZDA, '95, r. J. Schumacher, i. V. Kilmer, N. Kidman)



14.50 17.20 Kratke vesti in vremenska napoved
16.20 Film: La recluta dell'anno (kom., ZDA, '93, r. D. Stern, i. T. I. Nicholas)
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.00 Nan.: La vita secondo Jim
19.25 Nan.: Una mamma per amica
21.10 Film: Io, lei e i suoi bambini (kom., ZDA, '04, r. B. Levant, i. I. Cube, N. Long)
22.05 Dnevnik in vremenska napoved
23.05 Športna odd.: Guida al campionato

Tele 4

7.00, 8.35, 13.10, 16.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik
8.00, 8.30, 10.30 Buongiorno con Telegiornale 2008: horoskop, svetnik dneva, vreme, pregovor
8.10 Storie tra le righe
8.50 Aktualno: A tu per tu (pisma Don Mazziju)
9.00, 15.15 Dokumentarec o naravi
9.30 Formato famiglia
10.35 Nan.: The flying doctors
11.05 Koncert klasične glasbe
12.05 Aktualno: Speciali - Fondazione Crup per il territorio
13.35 Odd.: Dopo il Tg - Su di giri
13.55 Košarka Snaidero Udine
16.10 Nan.: Lassie
17.10 Risanke
19.00 Aktualno: Musica che passione
19.55 Dnevnik, športne vesti
20.55 Film: Northstar dello spazio (fant., ZDA, '86)
22.35 Eventi in provincia
23.35 Glasba: Carlo Bini tenor Koncert

La 7

6.00 Aktualno: Omnibus Weekend
9.20 Aktualno: L'intervista
9.50 Nan.: Get smart
10.30 Film: I 3 nemici (kom., It., '62, i. G. Bramieri)
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Dok.: Altra Storia
14.05 17.00 Šport: Rugby Prepartita
15.00 Rugby: Italija - Irska; Torneo sei nazioni
17.30 Rugby: Anglija - Galles
19.30 Šport: Rugby Postpartita
20.00 Dnevnik
20.30 Variete: Markette - Doppio brodo
21.00 Nan.: L'ispettore Barnaby
23.00 Variete: Crozza Italia (p.)
1.00 Dnevnik

Slovenija 1

6.10 Odmevi
6.40 Evropa.si
7.00 Zgodbe iz školjke (p.)
7.30 Iz popotne torbe: Mačka (p.)
7.45 Film: Dihaj z mano (p.)
8.00 Kviz: Male sive celice (p.)
8.45 Nan.: V dotiku z vodo (p.)
9.10 Harmonije Evrope
9.30 Kino Kekec: Kljukec s strehe
10.45 Polnočni klub: Ali je še kdo tam zgoraj (p.)
12.00 Tednik (p.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Nad.: Absalonova skrivnost (p.)
13.40 Poljudnoznanstvena serija: Zaljubljeni v živali
14.10 Film: Ljubezen do Ivy
15.55 Sobotno popoldne
16.00 O živalih in ljudeh
16.15 Labirint
17.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
17.15 Ozare
17.20 Sobotno popoldne: Kraji in ljudje
17.35 Na vrtu
17.55 Popolna družina
18.05 Z Damijanom
18.40 Risanke
19.00 Dnevnik in vremenska napoved
19.20 Utrip
19.35 Vremenska napoved in športne vesti
19.20 Utrip
19.55 Ema 08 - Predizbor 02
21.15 Zabavna oddaja: Derren Brown: Korenček ali palica
21.45 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
22.20 Nad.: Huff
23.15 Film: Lom valov
0.45 Dnevnik (p.)

Slovenija 2

6.30 Zabavni infokanal
7.40 Skozi čas
7.50 Vroči stol (pon.)
8.55 Sapor: SP v smučarskih skokih
10.55 Vroči stol (pon.)
9.30 Val d'Isere: SP v alpskem smučanju, smuk (M) (prenos)



12.20 St. Moritz: SP v alpskem smučanju, smuk (Ž) (prenos)
13.40 Manchester: Nogomet, angl. prvenstvo, Manchester City - Arsenal
15.40 Smučarske legende, posnetek iz Kranjske gore
16.30 Oddaja za razgibano življenje: Zdaj Magazin v alpskem smučanju
17.30 Ema 08: Predizbor 01 (p.)
18.50 Debatna oddaja za mlade: Tekma
20.00 Film: Gospodična Marple - Proti ničli
21.30 Moda: Bleščica
22.05 Slovenski magazin
22.30 Sobotno popoldne
00.40 Nad.: Medaja

Koper

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TGR FJK - deželne vesti
14.20 Pogovorimo se o...

14.50 Sredozemlje
15.20 Alpsko smučanje: SP Val d'Isere - Smuk (Ž); St. Moritz - Smuk (M)
16.40 23.30 Vsedanes aktualnosti
17.10 Arhivski posnetki
17.25 Globus
18.00 Brez meje (program v slovenskem jeziku)
18.40 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - TV dnevnik, vremenska napoved, športne vesti
19.30 Jutri je nedelja - verska oddaja
19.45 Vzhod - Zahod
20.00 Košarka: Jadranska liga NLB
21.35 Alter ECO
22.05 Vsedanes - TV dnevnik
22.20 Glasbena oddaja
23.00 World Strongman Cup 2004
0.00 Vsedanes - TV dnevnik
0.15 Čezmejna TV - TV dnevnik

Tv Primorka

10.30 Dnevnik in vremenska napoved (p.)
11.00 23.30 Video strani
17.00 Dražgoše
18.00 Mladi o mladih (pon.)
18.40 Video spot meseca
18.50 Med Sočo in Nadižo (pon.)
19.20 22.00 Ne prezrite
19.25 Kulturni utrinek
19.30 Settimana Friuli
20.00 Duhovna misel
20.15 Tedenski pregled
21.00 Brez strehe na glavo z Rebeko Dremelj



22.10 Odprta tema: Darovanje organov - tanka meja med življenjem in smrtjo
23.10 Predsednik vlade na Goriškem (pon.)

RADIO

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro, vmes koledar in napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Vse najboljše... iz Radioaktivnega vala; 10.00 Poročila; 10.10 Koncert »Ljudski glas... v našo vas!«; 11.10 '70-'80-'90; 12.00 Ta rozajanski glas, sledita Sobotni mix ter Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mladi izvajalci; 18.00 Mala scena: Miroslava Leban - Vlak me daleč pelje; 19.20 Napovednik, sledi Večerni list; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Sobota in pol; 9.10 Prireditve; 9.45 Namig za nedeljski izlet; 11.00 Pogovor z izbrano osebnostjo Primorske; 12.00 Kulinarični kotiček; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Torklja, tedenski pregled dogodkov; 14.45 Du ješ?; 16.15-19.00 SMS - Lestvica RK; 20.00 Legende s Tomažem Cindričem; 21.00 Indie in Indija: Aljoša Mislje; 22.30 Podzemlje: metal, underground, hardcore, punk... zvoki

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobcu zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Vip manie; 9.33 Sobota z vami; 10.00 Beatles for ever; 10.35 Prosa; 11.00 Smash, svet mladih; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne informacije, dnevnik; 13.00 Doma pri...; 13.33 Pesem tedna; 14.00 Slot parade - New entry; 14.35 Glasbena oddaja; 15.00 Sigla single; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London Calling; 18.45 Extra extra extra; 19.28 Vremenska napoved in prometne informacije; 20.00 Smash; 21.00 Radio Capodistria zvečer; 22.00 Sobota z vami; 22.30 Italo heroes; 23.00 In orbita; 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 6.45 Pogovor je odgovor; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 8.05 Ringaraja; 9.05 Sobotna raglja; 10.10 Knjižnica za mlade; 10.30 Gori, doli, naokoli; 11.30 Vonj po...; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi;

17.05 Tedenski mozaik; 18.15 Drevosled; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni večer: Koncert iz naših krajev; 21.30 Glasbeni vrtiljak; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nočturno; 23.30 Igra.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 7.00 Kronika; 6.45, 8.20 Vremenska napoved; 7.30 Slovenske novice; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15 Na val na Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Sobotna akcija; 12.00 Moja soseka; 13.00 Do 13-ih; 14.00 Kulturni val; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.10 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.00 Popevki tedna; 17.40 Športna oddaja; 18.45 Črna kronika; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3
9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski panoptikon; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Otroške in mladinske skladbe Pavla Šivica; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Gremo v kino; 15.00 Divertimento ali glasba za razvedrilo?; 15.30 DIO; 16.05 Pavel Šivic - opus samospevov; 16.50 Portret skladatelja; 18.20 Leto 2008 - leto Pavla Šivica; 19.30 Cortesova vrnitev; 21.30 Kantate; 22.30 Simfonični koncert.

RADIO KOROKA
18.00-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca; Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz).



Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 email: trst@primorski.it Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958 email: gorica@primorski.it
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958
Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni tr. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT)
Letna naročnina za Slovenijo 170 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l. www.tmedia.it GORICA, ul. Malta 6 TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it Brezplačna tel. št. 800129452 Iz tujine +39.0481.32879 Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it Brezplačna tel. št. 800912775 Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi, osmrtnice, sožalja, cestitke in zahvale po formatu. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Pretežno oblačno bo z močnimi do obilnimi padavinami, v gorah nad 600 do 800 m bo močno snežilo. Meja sneženja se bo zvečer spustila do 300 ali 400 metrov in bo lahko snežilo tudi na Krasi. Ob morju bo pihal zmeren do močan jugozahodnik, pozno zvečer bo zapihala močna burja.

Oblačno bo, padavine se bodo popoldne okrepile in zajele vso državo. Proti večeru se bo ohladilo, meja sneženja se bo spustila do nižin. Popoldne bo začel pihati severovzhodni veter, zvečer na Primorskem zmerna burja. Temperature bodo od 1 do 7, na Primorskem do 10 stopinj.

Ob koncu tedna bo naše kraje prešla severnoatlantska vremenska fronta. V prizemnih slojih bo v noči na nedeljo prehodno pritekal od severovzhoda hladnejši zrak. Jutri bodo spet prevladovali južni tokovi. V ponedeljek bo naše kraje dosegla hladna fronta je dosegla Alpe, severno Sredozemlje in severni Balkan ter se bo še zadrževala na tem območju. Nad naše kraje bo še naprej dotekal precej vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
 Sonce vzhaja ob 7.26 in zahaja ob 17.12
 Dolžina dneva 9.46.

BIOPROGNOZA
 Vremenski vpliv bo v soboto močno obremenjen, veliko ljudi bo imelo z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi bolezenski znaki. Spanje v noči na nedeljo bo moteno. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
 Morje skoraj mirno, temperatura morja 8,9 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m 3	2000 m -3
1000 m 5	2500 m -6
1500 m 0	2864 m -8

UV INDEKS
 Ob jasnem vremenu bo UV indeks po nižinah sredi dneva 4,5 in v gorah 5,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Pretežno oblačno bo z močnimi padavinami. Meja sneženja bo zjutraj nad okrog 300 m, nato se bo dvignila. Zvečer bo snežilo le še v gorah, meja sneženja se bo dvignila nad 600 do 800 m. Ob morju bo zjutraj pihala močna burja, ki bo v popoldanskih urah oslabela. Padavine bodo lahko prehodno prekinila tudi daljša obdobja suhega vremena.

Jutri bodo padavine oslabele in povečini ponehale. Pihal bo severovzhodni veter, na Primorskem zmerna burja. V noči na ponedeljek bodo padavine od zahoda spet zajele vso državo, v ponedeljek čez dan pa v glavnem ponehale. Po nižinah bo deževalo.

RAČUNALNIŠTVO - Nepričakovana poteza ameriškega koncerna Microsoft ponuja 44,6 milijarde dolarjev za Yahoo



Predsednik Microsofta Bill Gates

ANSA

WASHINGTON - Ameriški računalniški koncern Microsoft je včeraj razkril namero za 44,6 milijarde dolarjev vreden prevzem ameriškega spletnega giganta Yahoo. Del prevzema bi poravnal v gotovini, del pa z zamenjavo delnic, je poročala ameriška tiskovna agencija AP. Microsoft v svoji ponudbi, ki jo je predstavil vodstvu Yahooja, vrednost ene delnice tega upravljalca istoimenskega spletnega iskalnika ocenjuje na 31 dolarjev. To je za 62 odstotkov več od četrtkovske zaključne vrednosti Yahoojeve delnice.

Za to nepričakovano potezo so se v največjem svetovnem proizvajalcu programske opreme sicer odločili, da bi povečali svojo konkurenčnost na trgu spletnih storitev in se s tem okrepili v boju z iskalnim in spletnim oglaševalskim gigantom Google.

Tako Yahoo kot Microsoft sta namreč na področju spletnega oglaševanja zaostala za Googlom, poudarjajo analitiki. Po ocenah Microsofta trg spletnega oglaševanja sicer raste izredno hitro,

saj je predvidena rast s 40 milijard dolarjev v letu 2007 na skoraj 80 milijard v letu 2010.

Vrednost delnice Yahooja, ki v zadnjem času pri poslovanju ne beleži želeno rasti, se je po Microsoftovi objavi v trgovanju pred odprtjem borze povzpela za 54 odstotkov, medtem ko so se Googleove delnice pocenile za osem odstotkov.

Izvršni direktor Microsofta Steve Ballmer je v pismu vodstvu Yahooja med drugim spomnil, da so ti februarja lani odbili ponudbo za začetek pogovorov o združitvi. Kot je znano, se je v medijih o morebitnem povezovanju med Microsoftom in Yahoojem govorilo šele maja lani. V podjetjih teh ugibanj takrat niso komentirali, analitiki pa so v resničnosti omenjene informacije dvomili, saj naj bi Yahoo po njihovih pojasnilih znova utrjeval svoj položaj na trgu in bi ob povezavi z Microsoftom pridobil malo.

Ballmer pričakuje, da bo Yahoojevo vodstvo tokrat proučilo njihovo ponudbo, "vendar pa si pridružuje pravi-

co, da naredi vse korake, potrebne za zagotovitev, da bodo Yahoojevi delničarji imeli priložnost uresničiti vrednost njihove ponudbe. Prevzem naj bi dobil zeleno luč s strani pristojnih regulatornih organov in bil nato zaključen, kot napovedujejo v Microsoftu, v drugi polovici letošnjega leta. Poleg tega v tem vodilnem svetovnem proizvajalcu programske opreme pričakujejo, da bodo združitev obeh podjetij pri stroških prihranili najmanj milijardo dolarjev letno, še poroča AP.

Kot so sporočili iz slovenske podružnice Microsofta, namerava njihova materska družba ključnim inženirjem, odločevalcem in zaposlenim podjetja Yahoo na vseh področjih ponuditi ugodna plačila za nadaljevanje sodelovanja. Yahoo je sicer pred dnevi objavil, da je lani ustvaril 12 odstotkov manj dobička kot v letu poprej, torej 660 milijonov dolarjev. Po vnovičnem znižanju dobička so v družbi napovedali, da bodo odpustili 1000 od skupno 14.300 zaposlenih. (STA)

VREME - Orkanski veter s padavinami Po severni Evropi pustoši viharo vreme



HANNOVER - Po severni Evropi znova pustoši viharo vreme, ki ga spremljajo močni nalivi, poroča nemška tiskovna agencija dpa. Vreme tako povzroča težave na Danskem in Švedskem, kjer je več tisoč gospodinjstev ostalo brez električne energije. V Nemčiji slabo vreme povzroča predvsem kaos v prometu, v Veliki Britaniji pa je zaradi vetra nasedel trajekt.

Na Švedskem in Danskem je orkanski veter včeraj povzročil številne izpade v električnem omrežju, poleg tega pa je prebivalcem na tem območju povzročil veliko strahu pred plaplami. Na jugu Švedske je brez električne energije ostalo več kot 12.000 gospodinjstev, danski radio pa je poročal, da so brez elektrike ostali tudi na le-

toviškem otoku Laeso. Prav tako o močnih nalivih in orkanskem vetru poročajo tudi iz Nemčije. Na Spodnjem Saškem se je včeraj v vremenskih ujmah zgodila vrsta prometnih nesreč, v katerih je po navedah lokalne policije nekaj ljudi utrpelo lažje telesne poškodbe. Slabo vreme je spremljal orkanski veter, ki je podiral drevesa, pri čemer je bilo prav tako poškodovanih nekaj ljudi. Vremenoslovci tudi za naslednje dni še ne napovedujejo izboljšanja.

V viharnem vetru je v morskem prelivu med obalo Velike Britanije in Irske nasedel trajekt, na katerem je bilo 23 potnikov in članov posadke (na sliki). Obalna straža je s helikopterjem rešila vseh 23 ljudi na krovu. (STA)